

# Gorenjski Glas

PETEK, 5. NOVEMBRA 2010

Leto LXIII, št. 88, cena 1,50 EUR, 19 HRK | ODGOVORNA UREDNICA: MARIJA VOLČJAK | ČASOPIS IZHAJA OB TORKIH IN OB PETKIH | INFO@G-GLAS.SI | WWW.GORENJSKIGLAS.SI

## Merkur uradno v prisilni poravnavi

Nakelski Merkur, ki zaposluje okoli 4500 sodelavcev, na trgovsko mrežo pa je vezanih vsaj še 15 tisoč delovnih mest v Sloveniji, je od srede tudi uradno v prisilni poravnavi. Prisilni upravitelj je Ladislav Hafner.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Kranj, Naklo** - V sredo se je z imenovanjem prisilnega upravitelja Ladislava Hafnerja iz Odvetniške pisarne Cerar-Hafner začel postopek prisilne poravnave Merkurja. Za nakelsko trgovsko podjetje, ki je zabredlo v več kot 750 milijonov evrov visoke dolgove (od tega dvesto milijonov evrov dobaviteljem), se na ta način začnejata dve novi zgodbi. Prva je izpolnitev načrta finančnega prestrukturiranja, ki ga je vodstvo prejšnji teden vložilo

na kranjsko okrožno sodišče. Po drugi strani se s postopkom prisilne poravnave v Merkurju začneja nova doba, ko bo nad upravo bel del prisilni upravitelj. Hafner bo moral potrditi vsako transakcijo in s tem zagotoviti enakopravno obravnavo upnikov.

Merkurjeva uprava bo morala v kratkem času prepričati upnike, ki bi vsaj 85 milijonov evrov terjatev konvertirali v kapital. Za nekatere sedanje lastnike je še vedno sporna cena, saj naložbo v Merkur vrednotijo

bolje kot uprava, upniki pa tako ali tako menijo, da nakelski trgovec ni vreden skoraj nič. Tako je cena predlagane menjave štirideset evrov za zavarovane upnike in 57,50 evra za nezavarovane upnike. Če se upniki za to možnost ne bodo odločili, bodo poplačani v naslednjih petih letih, vendar v manjši meri, zgolj v šestdesetih odstotkih. Po letu 2015 bi podjetje na leto odplačalo po trideset milijonov evrov glavnice in pripadajoče obresti.

► 3. stran



V Merkurju so kupci pri nekaterih izdelkih že naleteli na prazne police. Ponudba na novoletnem oddelku je dokaz, da vse ni prazno. / Foto: Gorazd Kavčič

## Kilometer nove kanalizacije

Novembra bodo začeli graditi kanalizacijo in obnavljati vodovod v Zgornjih Dupljah.

STOJAN SAJE

**Naklo** - Prvi delovni dan novembra je novi župan Občine Naklo Marko Mravlja podpisal pogodbo za prvo naložbo v svojem mandatu. To bo gradnja primarnega kanalizacijskega omrežja in obnova vodovoda v naselju Zgornje Duplje. Na javnem razpisu so izbrali kot najboljšega ponudnika Cestno podjetje Kranj, kateremu bodo v pomoč partnerji iz Gradbenega podjetja Tržič.

"Načrtujemo gradnjo 1050 metrov kanalizacije in nekaj manj vodovoda od južnega dela vasi proti severu. Hkrati bomo uredili meteorno kanalizacijo, razširili prometne ožine in dogradili javno raz-

svetljava. Na trasi do gasilskega doma so drugi izvajalci že zamenjali telefonske in električne kable ter položili optične kable. Primarni ka-



Marko Mravlja (desno) in Branko Žibera sta podpisala pogodbo za novo naložbo.

nal bo osnova za sprotno gradnjo sekundarnega omrežja, ki bo končana leta 2012 v večini naselja. Le del Zgornjih Dupelj proti Zadra-

gi bo dobil sekundarno omrežje leto pozneje v okviru projekta Gorki," je pojasnil Ivan Fic iz uprave Občine Naklo. Pogodbena vrednost projekta je 359.103 evre; večji del denarja bo prispevala Evropska unija, občina pa bo dala 15 odstotkov denarja. Opravila je tudi odkupe potrebnih zemljišč, zato ne pričakuje večjih težav.

"Z gradnjami v občini Naklo imamo veliko izkušenj. Verjamemo, da nam bo do konca avgusta 2011 uspelo opraviti s pogodbo zaupano delo. Pripravljalna dela so se že začela, gradnja pa bo stekla predvidoma konec decembra," je dejal Branko Žibera, direktor Cestnega podjetja Kranj.

## Nekdanji podjetnik zanetil požar

Prostovoljni gasilci Gasilske zveze Radovljica so iz gorečega objekta na Brezjah rešili nekdanjega podjetnika Gregorija Debelaka. ► 8. stran



Na Brezjah je požar izbruhnil sredi noči. / Foto: PGD Brezje

### 88 GORENJSKA

#### Rešitev je nov vodovod

Krajani Reteč opozarjajo na problem preskrbe naselja z vodo. Ta je kritična, še večji problem pa je z zagotavljanjem požarne vode. Kdaj se bo začela gradnja novega vodovoda, še ni znano.

6

### GG+

#### Občina je kot veliko podjetje

Novi župan v občini Naklo je podjetnik Marko Mravlja. Sam je vodil firmo s šestimi delavci, občina jih ima osem. Meni, da je županu lažje, ker so plače zagotovljene. Zaveda pa se, da je denarja za odhodke le toliko, kolikor je prihodkov.

11

### GG+

#### Dobil sem kup papirjev in goro klučev

Triinpetdesetletni Jure Markič je bil v prvem krogu lokalnih volitev izvoljen za novega župana občine Jezersko. "Primopredaja je potekala korektno, vendar dokaj hitro. Dobil sem kup papirjev in goro klučev."

12

### NA KONCU

#### Kam gredo odpadne nagrobne sveče

V teh dneh bodo na dvorišče podjetja Plastkom na Jesenicah tovarnjaki začeli dovažati kupe odpadnih nagrobnih sveč s pokopališč. S predelavo dosežejo, da je kar 75 odstotkov sestavnih materialov sveče mogoče znova uporabiti.

24

### VREME

Danes in jutri bo pretežno jasno z jutranjo meglo po nižinah. V nedeljo bo pretežno oblačno, občasno bo deževalo.



6/13°C

jutri: pretežno jasno



KRANJ

**V Kranju o pokojninski reformi**

Slovenska vlada je septembra letos po letu in pol razprave sprejela predlog novega zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, ki je sedaj že prestal prvo branje v državnem zboru. Obravnava se nadaljuje v matičnem parlamentarnem odboru, kjer usklajujejo dopolnila k predlaganemu zakonu. Besedilo novega zakona obsega okoli štiristo členov, nanje pa je vloženi okoli dvesto dopolnil. Člani odbora so se prebili šele čez prva, prihodnji teden se bo usklajevanje nadaljevalo. Veliko vprašanj še ostaja odprtih, sicer pa predlagana pokojninska reforma prinaša zelo veliko sprememb. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve ter vladni urad za komuniciranje bosta v več krajih po Sloveniji predstavila predlagane rešitve in razloge za spremembe v pokojninskem sistemu. Tretja v nizu predstavitev bo v ponedeljek, 8. novembra, ob 18. uri v sejni dvorani 15 Mestne občine Kranj. **D. Ž.**

LJUBLJANA

**Malo delo znova v parlament**

Državni svetniki so ta teden na izredni seji izglasovali odložilni veto na zakon o malem delu. Predlog veta je vložila interesna skupina delojemalcev v državnem svetu na čelu s sindikalistom Dušanom Semoličem. Zakon o malem delu je oktobra s tesno večino izglasoval državni zbor, v katerem mu ni nasprotovala le opozicija, pač pa tudi več koalicijskih poslancev. Poleg sindikalistov pa zakonu ostro nasprotujejo tudi študentske organizacije. Sedaj mora zakon znova na glasovanje v državni zbor, kjer bo moral za vnovično potrditev dobiti 46 poslanskih glasov. Če bo zakon dobil absolutno večino, pa njegovim nasprotnikom ostaja še eno "orožje", referendum. Študentska organizacija in svobodni sindikati so za začetek postopka za razpis naknadnega zakonodajnega referenduma zbrali več kot deset tisoč podpisov in jih še pred vetom državnega sveta vložili v državni zbor. **D. Ž.**

# O RTV spet na referendum

Na izredni seji državnega zbora, ki so jo zahtevali poslanci opozicije, so sklenili, da bo referendum o zakonu o RTV Slovenija 12. decembra.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Ljubljana** - To bo že drugi referendum o istem problemu, položaju in ureditvi nacionalnega radia in televizije. Prvi je bil leta 2005, ko so ga za zakon (njegov avtor je bil Branko Grims) zahtevali člani takratne opozicije, stranki SD in LDS. Referendum je bil za nasprotnike neuspešen, čeprav je bil ob 30-odstotni referendumski udeležbi zakon izglasovan skoraj za las. Za uveljavitev zakona je takrat glasovalo 50,30 odstotka volivcev.

Novi zakon o RTV Slovenija je pripravila sedanja vlada in ga je 20. oktobra izglasoval državni zbor. O vsebini zakona so se že tedaj kresala mnenja koalicije in opozicije, ki sta druga drugi očitati željo po političnem vplivu nad RTV hišo. Tudi na izredni seji državnega zbora je bilo slišati te in one argumente. **Jože Tanko** (SDS) je v imenu predlagateljev referenduma dejal, da vlada novi



Na referendumu 12. decembra bodo ljudje odločili, kakšen bo položaj RTV Slovenija in njenih zaposlenih. / Foto: Tina Dokl

zakon potrebuje zato, da bo lahko na RTV opravila kadrovske čistke, na njegove očitke o politizaciji pa predlagateljica zakona, ministrica za kulturo **Majda Širca** odgovarja, da zakon prinaša več samostojnosti, novinarske verodostojnosti in preglednega poslovanja, opozicija pa se po njenem boji ravno

tega. Predlagatelj referenduma sicer zakonu med drugim nasprotujejo tudi zato, ker vsebuje določila, ki predvidevajo posebne oddaje ali programe za pripadnike narodnih skupnosti nekdanjih republik Jugoslavije. Ko je bila beseda o datumu referenduma, so v opoziciji predlagali, da bi referendum raz-

pisali za 17. april prihodnje leto, ko bi bilo več referendumov hkrati (pričakujejo ga tudi za pokojninsko reformo), vendar pa se večina ni ogrela za referendum na cvetno nedeljo, pač pa so izglasovali 12. december. Zakon naj bi namreč začel veljati 1. januarja 2011, zato v koaliciji obstaja interes, da je referendum čim prej.

Med razpravljavci o zakonu je bil tudi **Borut Sajovic** (LDS) iz Tržiča. "Ne želimo si ne leve ne desne televizije, ampak našo, tako, ob kateri nam bo v veselje sedeti, kjer bomo dobivali informacije iz življenja predvsem doma, pa tudi po svetu, informacije športa, kulture. Da ne bomo bežali v naročje komercialk, da si bomo lahko ogledali tudi kakšen dober, sodoben film. In za tako televizijo bodo ljudje glasovali. Na tem vsiljenem referendumu bodo pa seveda v ospredju vse druge teme, samo vsebinske in programske ne," je prepričan Sajovic.

## Največ izvoljenih svetnic v Medvodah

V novem mandatu je v občinski svete izvoljenih manj kot četrtnina žensk. Občinski svet Medvode je po deležu izvoljenih svetnic rekorder v Sloveniji.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Kranj** - V Sloveniji je za občinske svetnice kandidiralo 10.114 žensk, 38 odstotkov vseh kandidatov, izvoljenih pa je 23 odstotkov, so po volitvah sporočili z urada za enake možnosti. Med 770 županskimi kandidati v državi je bilo izvoljenih le deset žensk, kar pomeni zgolj pet odstotkov. Čeprav veljajo tako imenovane "ženske kvote", ko mora biti na kandidatnih listah trideset odstotkov kandidat, pa delež izvoljenih žensk v povprečju ne dosega te številke. V nekaterih občinah pa ga presegajo, najbolj v občini Medvode, kjer je od 23 občinskih svetnikov deset žensk, kar predstavlja skoraj



V tržiškem občinskem svetu je zastopanih sedem žensk, tri od njih so iz LDS. / Foto: Tina Dokl

48 odstotkov. Nad štirideset odstotkov svetnic je še v občinah Celje, Trbovlje, Škocjan in Dol pri Ljubljani.

Na Gorenjskem sicer nimamo nobene županje (in to

že drugi mandat), ženske pa so zastopane prav v vseh občinskih svetih. Na Jezerskem in v Gorjah, kjer gre za manjši občini (prva ima le sedem svetnikov), imajo le po eno

svetnico, povsod drugje pa jih je več. Največje število žensk je v mestnem svetu v Kranju, kjer jih je enajst, kar ob 33 članih občinskega sveta pomeni natanko trideset odstotkov. Občina Kamnik ima od 29 svetnikov deset žensk, devet jih je v občini Škofja Loka, kjer sicer deluje 28-članski občinski svet. Kako pa je v drugih občinah na Gorenjskem? Kranjska Gora ima šest svetnic, Jesenice pet, Žirovnica štiri, Bohinj, Bled in Radovljica po pet, Tržič sedem, Naklo tri, Šenčur dve, Cerklje štiri, prav toliko tudi Gorenja vas-Poljane in Žiri, Železniki tri, Mengeš peš, Domžale osem, Komena, Lukovica in Vodice po tri, Moravče pet in Trzin štiri.

**Darilo**  
izžrebanemu naročniku časopisa  
**Gorenjski Glas**  
Knjigo prejme **JOŽE ŠPIK** iz Gorenje vasi.

**KOTIČEK ZA NAROČNIKE****Jesenska dekoracija na Srednji Beli**

Dolgoletnega naročnika Gorenjskega glasa **Vinka Pfajfarja** s Srednje Bele pri Preddvoru navdihuje hobi, za katerega je treba imeti kar malo "umetniške žilice". Rad hodi po gozdu in išče veje, debla, nabira mah in pridelke z njiv. Odkar je eno leto v pokoju, ima za to še posebej veliko časa. Jesensko dekoracijo, ki jo je popestril z Gorenjskim glasom in prilogo Jesen na vrtu, je postavil pred hišo. Te dni se Vinko že posveča pripravi jasic, ki jih vsako leto uredi na podstrehi na približno šestdesetih kvadratnih metrih. Ogledati si jih pridejo vrtci, šole, skupaj pa našteje kar okoli dva tisoč obiskovalcev, ki jim piškote po starem receptu napeče žena Francka.



Vinko rad polepša okolico.

**Nemščina s Heleno**

Učiteljica Helena sporoča, da je še nekaj prostih mest za tečaj nemščine, ki se začne v ponedeljek, 8. novembra, ob 8. uri v sejni sobi Gorenjskega glasa. Za več informacij jo pokličite na tel.: 031/750 763 in jo vprašajte vse, kar vas zanima. **D. K.**

BRDO

**Na obisku je bil romunski predsednik**

Na obisku v Sloveniji je bil ta teden predsednik Romunije Traian Băsescu. Na Brdu ga je sprejel predsednik države Danilo Türk. Predsednika sta se pogovarjala o dvostranskih odnosih, o možnostih za okrepitev gospodarskega sodelovanja na področjih blagovne menjave, storitev, investicij, energije in turizma, pa tudi prometa, javnih financ, kulture, znanosti in izobraževanja, obrambe, kmetijstva ter pravosodja. Govorila sta tudi o aktualnih evropskih vprašanjih, denimo o širitvi šengenskega območja na Romunijo in Bolgarijo, in o romski problematiki. **D. Ž.**

LJUBLJANA

**Vlada predlaga zakon o regionalnem razvoju**

Vlada je v parlamentarni postopek predložila predlog zakona o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja, ki bo omogočil uporabo razširjenega nabora instrumentov regionalne politike na območjih z razvojnimi težavami. Slovenija nov zakon potrebuje, ker se regionalne razvojne razlike v Sloveniji ne zmanjšujejo, gospodarska in finančna kriza pa je še dodatno opozorila na slabosti obstoječega modela. Z novim zakonom, ki temelji tudi na izkušnjah iz Pomurja, bodo določena merila sofinanciranja regijskih projektov v skladu z dogovori za razvoj regij. **D. Ž.**

# V Gorenjski banki uvajajo novo storitev E-račun

Najprej bodo storitev E-račun lahko koristili naročniki Gorenjskega glasa, ki so hkrati tudi uporabniki elektronske banke Link.

CVETO ZAPLOTNIK

**Kranj** - Gorenjska banka je novembra uvedla novo storitev E-račun, ki uporabnikom elektronske banke Link omogoča, da račun, ki so ga doslej prejeli v papirni obliki, nadomestijo z elektronsko različico računa. Kot pravi **Milena Preželj**, vodja sektorja plačilnega prometa in deviznega poslovanja v banki, E-račun poenostavlja obstoječi način plačevanja in skrajšuje čas obdelave računov, zmanjšuje pa tudi možnosti za napake, saj v plačilni nalog ni več treba vpisovati zneska in sklica. Za izdajatelje E-računov so tovrstni računi tudi ekološko napredna rešitev, ker zmanjšujejo porabo papirja, tiskarskega črnila in goriva.

Storitev je nova, za zdaj lahko uporabniki Linka plačajo z E-računom le naročnino na Gorenjski glas, ki se je kot prvi izdajatelj E-računov vključil v sistem E-računa v Gorenjski banki. Ko bodo predvidoma v prvem četrtletju prihodnjega leta vzpostavljeni pogoji za izmenjavo E-računov med komitentami različnih bank prek t. i. centralnega posrednika - procesorja, bodo z E-računom lahko plačevali naročnino na časopis tudi uporabniki elektronskih bank drugih slovenskih bank. "V Gorenjski banki si želimo, da bi se v naš sistem E-računa čim



Milena Preželj, vodja sektorja plačilnega prometa in deviznega poslovanja v Gorenjski banki / Foto: Tina Dokl

prej vključili tudi drugi izdajatelji E-računov, predvsem komunalna in elektrodistribucijska podjetja, upravljavci večstanovanjskih stavb, kabelski operaterji, podjetja,

**V Gorenjski banki pričakujejo, da se bo s širšo uveljavitvijo E-računa tudi povečalo zanimanje za poslovanje prek elektronske banke Link.**

ki ponujajo telefonske storitve, in vsi drugi, ki mesečno izdajajo račune," pravi Milena Preželj in dodaja, da je za izdajatelje računov storitev E-račun večinoma cenejša od "papirnatega računa", za uporabnike pa je cena enaka.

Uporabniki elektronske banke Link se na storitev lahko naročijo prek menija E-račun, tisti, ki Linka še ne uporabljajo, pa prek tiskane vloge, vendar je pri tem po-

got, da hkrati začnejo uporabljati tudi elektronsko banko. Na E-račun se lahko naročijo tudi v primeru, da svoje obveznosti že plačujejo prek trajnega naloga oz. z direktno obremenitvijo računa. In kako naj uporabnik ve, da račun, ki ga je prejel, ni ponarejen? "Zagotovljena mora biti avtentičnost izvornika računa, iz elektronskega sporočila morata biti razvidna čas in kraj odposiljanja in sprejemanja računa, uporabljena tehnologija in postopki morajo onemogočiti spremembo podatkov na računu, izdan elektronski račun pa mora biti tudi elektronsko podpisan," pojasnjuje v Gorenjski banki. Na vprašanje, ali se morajo prejemniki računov na E-račun prijaviti ali jim ga podjetje lahko pošlje kar samo, odgovarjajo: "Izdajatelj E-računa mora od prejemnika pridobiti soglasje, čeprav to ni posebej predpisano."

E-račune lahko izdajajo pravne osebe pa tudi samostojni podjetniki oz. zasebniki. Večji izdajatelji jih bodo verjetno oblikovali sami, manjši bodo k izdaji tovrstnih računov pristopili takrat, ko bo ponudba IT-storitev zanje stroškovno sprejemljiva in dovolj preprosta. Tisti, ki bodo izdajali račune izključno v elektronski obliki, bodo morali zagotoviti tudi elektronsko arhiviranje računov.

## Oddaja vloge po elektronski poti

V Zavodu za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije so prenovili spletni portal, pri tem pa so uvedli tudi nekatere elektronske storitve.

CVETO ZAPLOTNIK

**Ljubljana** - Osrednja storitev eZPIZ-a je e-vloga, ki posamezniku omogoča izpolnjevanje in oddajo e-vloge. Seznan razpoložljivih e-vlog se bo postopno dopolnjeval, trenutno pa so na razpolago vloge za izpis obdobja zavarovanja po 1. januarju 2009, zahteva za dokup študija in (ali) vojaškega roka in zahteva za ugotovitev pokojninske dobe. Vlogo je pred oddajo treba elektronsko podpisati s kvalificiranim digitalnim potrdilom. Storitve ima vgrajen sistem pomoči in sprotno preverjanje ustreznosti vpisanih podatkov. Druga elektronska storitev, to je "stanje vloge", zagotavlja uporabniku osnovne informacije o stanju vloge v postopku reševanja. Storitev je na voljo za vse oddane vloge, ne le za vloge, oddane prek sistema eZPIZ, in je dosegljiva tudi prek avtomatskega telefonskega odzivnika na telefonski številki 01/4745 692. Tretja e-storitev omogoča uporabniku vpogled v njegove osebne podatke, ki so zapisani v informacijskem sistemu zavoda, četrta pa informativni izračun datuma upokojitve po veljavnem za-

**Vloge, ki so izpolnjene, podpisane in oddane z uporabo storitev eZPIZ, so enako pravno veljavne kot vloge, vložene v papirni obliki.**

konu. Uporabniki potrebujejo za dostop do storitev eZPIZ-a osebni računalnik z možnostjo dostopa do interneta ter kvalificirano digitalno potrdilo enega od izdajateljev - SIGEN-CA (ministrstvo za javno upravo), AC NLB (Nova Ljubljanska banka), POŠTA(r)CA (Pošta Slovenije) in Halcom-CA (Halcom Informatika). Pred začetkom uporabe elektronskih storitev je v postopku registracije treba določiti kvalificirano digitalno potrdilo in geslo za dostop do storitev eZPIZ.

Zavod je uvedel elektronske storitve po tem, ko je uspel na razpisu ministrstva za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo za spodbujanje vzpostavitve e-vsebin in e-storitev v javnih in zasebnih neprofitnih organizacijah. Projekt je delno financirala Evropska unija iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.

# Merkur uradno v prisilni poravnavi

1. stran

Ali se bodo upniki s tem strinjali, bodo pokazali naslednji meseci. Glasovanja o prisilni poravnavi pred januarjem sploh ni pričakovati, še prej mora Merkur za stroške prisilne poravnave nakazati slabih petdeset tisoč evrov, sicer bo že kmalu stekel stečajni postopek. V upniški odbor, ki bo bedel nad interesi upnikov, je sodišče imenovalo Factor banko, Gorenje, Novo Ljubljansko banko, Skupino Viator & Vektor, Raiffeisen banko, Salonit Anhovo, Jub, Probanko in HTC Dva. Upniki morajo najkasneje do 3. decembra prijaviti terjatve (predvidoma 4500 terjatev).

Merkurju pa mora uprava zagotoviti še štirideset milijonov evrov likvidnostnega posojila za zapolnitev praznih polic v trgovskih centrih, saj je blaga še v skladiščih bolj za vzorec, pred vrati pa sta prodajno najuspešnejša meseca, ki lahko odločilno vplivata na poslovanje trgovskega podjetja. Kot sta prejšnji teden za-

**Ladislav Hafner, prisilni upravitelj nakelskega Merkurja, prihaja iz ljubljanske Odvetniške pisarne Cerar-Hafner. V javnosti ni znan, saj je doslej vodil predvsem manjše (tudi osebne) stečaje. Trenutno vodi 25 stečajnih postopkov, od tega 17 osebnih stečajev, med njimi pa tudi Mostovno in Avtotehno GVTO.**

gotovila Blaž Pesjak, predsednik uprave Merkur, in Matevž Slapničar, predsednik nadzornega sveta v Merkurju, pa so banke zahtevani znesek skoraj v ce-

loti že zagotovile. Pri vseh postopkih nerade sodelujejo le tuje banke.

Seveda pa sta oba vodilna moža, ki se jima sedaj priključuje še Hafner, že sezna-

njena tudi s prodajo vseh naložb, ki jih Merkur ne potrebuje za poslovanje. Gre za nepremičnine; Pesjak je že pojasnil, da predvsem zemljišča, na katerih Merkur ne bo gradil trgovskih centrov in jih zato ne potrebuje več, kot tudi finančne naložbe. Koliko bodo v Merkurju iztržili od teh naložb, je odvisno tudi od razpleta gospodarsko-finančne krize in stanja na borznem trgu. Le za deleža v Savi in Gorenjski banki naj bi Merkurjevci iztržili šestdeset milijonov evrov, vendar bo ob prodaji (predvidoma leta 2012) ta znesek lahko tudi nižji, optimistično gledano pa tudi precej višji.

## Gorenjski Glas

ODGOVORNA UREDNICA  
Marija Volčjak

NAMESTNIKA ODGOVORNE UREDNICE  
Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir

UREDNIŠTVO

NOVINARJI - UREDNIKI:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Igor Kavčič, Suzana P. Kovačič, Urša Peternel, Mateja Rant, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Simon Šubic, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Štefan Žargi; stalni sodelavci:

Marijana Ahačič, Maja Bertonec, Matjaž Gregorič, Ana Hartman, Jože Košrnjek, Milena Miklavčič, Miha Naglič, Jasna Paladin, Ana Volčjak

OBLIKOVNA ZASNOVA  
Jernej Stritar, IlovarStritar d.o.o.

TEHNIČNI UREDNIK  
Grega Flajnik

FOTOGRAFIJA  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič

LEKTORICA  
Marjeta Volžič

VODJA OGLASNEGA TRŽENJA  
Mateja Žvižaj

GORENJSKI GLAS (ISSN 0352-6666) je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-pošta: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 / Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16. ure, sobota, nedelje in prazniki zaprti. / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 19.000 izvodov / Redne priloge: Moja Gorenjska, Letopis Gorenjske (enkrat letno), TV okno in osemnajst lokalnih prilog / Tisk: STYRIA Print Holding GmbH, St. Veit/Glan (Št. Vid na Glini), Avstrija / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izvoda: 1,50 EUR, letna naročnina: 140,40 EUR; Redni plačniki imajo 10 % popusta, polletni 20% popusta, letni 25 % popusta; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5 %; naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do pisnega preklica, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/ 201 42 48.

## Za zdaj le podžupanja

URŠKA PETERNEL

**Jesenice** - Župan Občine Jesenice **Tomaž Tom Mencinger** je za zdaj imenoval le eno podžupanje: to je **Vera Pintar** (SD), ki je bila podžupanja že v prejšnjem mandatu. Po statutu ima Občina Jesenice lahko tri podžupane. V prejšnjem mandatu sta bila to tudi dolgoletni župan **Boris Bregant** (SD), ki v novem mandatu ostaja občinski svetnik, ter **Boris Kitek** (SDS), ki pa ni bil izvoljen v občinski svet. "Z imenovanjem še dveh podžupanov bom počakal," je glede zapolnitve podžupanskih mest povedal Mencinger. Kot je dodal, si bo prizadeval, da politične stranke, ki so dobile mesta v občinskem svetu, strankarskih interesov ne



Vera Pintar

bodo postavljale pred interese občank in občanov. Mencinger bo svojo župansko funkcijo vsaj še dve leti, kolikor mu traja mandat poslanca v državnem zboru, opravljal nepoklicno.

KRAJSKA GORA

### Konec poletne sezone, priprave na zimsko

Na kranjskogorskih smučiščih so v nedeljo zaključili poletno sezono in začeli zadnje priprave na zimsko. Kot je povedala vodja marketinga in prodaje RTC Žičnice Kranjska Gora Klavdija Gomboc, bodo med letošnjimi novosti sezonske družinske vozovnice, dodatno zasneževanje na vlečnici Kolovrat in dodatni vlečni trak za otroke. Vozovnice so že v predprodaji vse do 19. decembra, dan prej pa bodo v Kranjski Gori uradno začeli zimsko sezono. Ta se je lani s prvim snegom začela 17. decembra in na kranjskogorska smučišča privabila 182 tisoč obiskovalcev, v 104 dneh pa so naštel 3,5 milijona prevozov z žičniškimi napravami. Predlanska se je začela že 28. novembra in trajala vse do 12. aprila, žičničarji pa so takrat zabeležili rekordnih 136 obratovnih dni. **M. A.**

KRAJSKA GORA

### Vloge za znižano plačilo vrtca

Kot so sporočili iz občine Kranjska Gora, imajo starši otrok, ki so vpisani v kranjskogorske vrtce, do 15. novembra čas, da osebno ali po pošti na občino oddajo vlogo za znižano plačilo vrtca. Že izdane odločbe o višini plačila za programe v vrtcu namreč veljajo le še do konca letošnjega leta, zato morajo vsi starši, tudi tisti, ki so vlogo oddali šele pred kratkim, znižano plačilo znova uveljavljati. **M. A.**

**DEŽELA PRAVLJIC**

V kartonki so predstavljene tri čudovite klasične pravljice s čarobnimi barvnimi ilustracijami: Sneguljčica, Rdeča kapica in Obuti maček.

Knjiga obsega 38 strani, napisana je z velikimi tiskanimi črkami. Je idealno darilo za vaše otroke!

Cena: **12 EUR** + poština

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel.: 04/201 42 41 ali na narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

# Vse v dobro bolnika

Bolnišnica Golnik je v postopku pridobitve mednarodno veljavne akreditacije. Različni standardi, ki jim sledijo, pomagajo pri stalnem izboljševanju kakovostne in varne obravnave bolnikov.

SUZANA P. KOVAČIČ

**Golnik** - V Bolnišnici Golnik že vrsto let upoštevajo in izpolnjujejo zahteve različnih standardov: standarda ISO 9001, zahtev za družini prijazno podjetje in standarda dlagatelj v ljudi. Pred kratkim so prejeli tudi priznanje odličnosti pri evropski zvezi za internistično onkologijo (ESMO) za celostno onkološko in paliativno obravnavo bolnikov. "Z aktivnostmi, ki so za to potrebne, se ukvarjamo, ker gre za dobra orodja, ki nam pomagajo pri stalnem izboljševanju kakovostne in varne obravnave bolnikov," je poudaril prof. **Mitja Košnik**, direktor Bolnišnice Golnik.

Odločili pa so se še za pridobitev mednarodno veljavne akreditacije. "Prijavili smo se za presojo po standardu NIAHO norveškega akreditacijskega organa DNV. Zahteve tega standarda namreč predstavljajo nadgradnjo sistema vodenja kakovosti po zahtevah standarda ISO 9001. Presojevalci akreditacijskega organa so v oktobru že izvedli poskusno presojo. Pregledali so način našega dela z bolniki, opravili so razgovore z zdravniki, medicinskimi sestrami in drugimi izvajalci zdravstvene oskrbe, z vodstvom ter predstavniki drugih dejavnosti, potrebnih za dobro delovanje bolnišnice.



Prof. Mitja Košnik, direktor Bolnišnice Golnik

Pohvalili so številne aktivnosti, ki jih izvajamo, podali pa so nam tudi nekaj predlogov za izboljšave.

Glede na spodbudnen rezultat prvega obiska, lahko presojevalce na akreditacijski presoji pričakujemo že do konca letošnjega leta," je pojasnil prof. Mitja Košnik in dodal, da se s tem sodelovanje z akreditacijskim organom ne bo končalo, ker postopki za pridobivanje in vzdrževanje akreditacijske listine predstavljajo proces, ki zahteva ponavljajoče obiske presojevalcev vsaj enkrat letno: "Na teh presojah mora bolnišnica dokazati izpolnjevanje zahtev standarda, nadzor in ukrepanje v primeru neželjenih dogodkov ter stalno izboljševanje na področju kakovosti in varnosti bolnikov."

## V dvomih glede stavbne pravice

Na junijski seji so preddvorski občinski svetniki sklenili, da se za potrebe gradnje novega vrtca v Preddvoru začne postopek podelitve stavbne pravice; oktobra so že objavili javni razpis, sedaj pa so ga preklicali.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Preddvor** - Že pred koncem prejšnjega mandata so bili svetniki pri tej odločitvi v dvomih in so poiskali pravno mnenje, preden so začeli postopek za podelitev stavbne pravice. V tem postopku gre za to, da investitorju dodelijo zemljišče, ki na njem zgradi vrtce in je njegov lastnik toliko časa, da občina odplača zadnji obrok in s tem postane lastnica vrtca. V Preddvoru so tedaj razmišljali tudi o drugih možnostih, denimo najetju posojila, kar je bila po predstavitvi variant najcenejša in najbolj varna re-

šitev. Toda župan Miran Zadnikar je takrat dejal, da si tega ne upajo privoščiti, češ da se občina lahko zadolžuje za samo določen znesek, in če bi se odločila za gradnjo vrtca na podlagi najema posojila, se v določenem obdobju ne bi mogla več zadolževati za druge projekte. Na podlagi izkušenj drugih občin so tedaj svetniki pritrdili izbiri o podelitvi stavbne pravice.

Razpis je bil objavljen 8. oktobra, iztekel bi se v teh dneh, vmes pa so se v Preddvoru odločili, da razpis prekličijo in ga zasnujejo na novo. Župan **Miran Zadnikar** je dejal, da so ga raz-

veljavili zaradi tehničnih napak. Več ni želel povedati, očitno pa so dvomi o takšni obliki financiranja gradnje vrtca ostali in tudi v občinah, po katerih so se skušali zgledovati v Preddvoru, s tem nimajo dobrih izkušenj. O tem, kaj bodo storili, se bodo po županovih besedah odločili v prihodnjih dveh tednih. "Če ne bomo našli boljše rešitve, bomo ostali pri podelitvi stavbne pravice in za ta postopek pripravili nov razpis. Ena od možnosti pa še vedno ostaja kredit, vendar si ga ta čas ne upamo privoščiti," je povedal Zadnikar. Tako se je odločitev, s

katero so hiteli še svetniki prejšnjega mandata, vendarle preložila v novi mandat. Takrat je **Marjan Penes**, ravnatelj preddvorske šole, kamor sodijo tudi vrtci, zagovarjal potrebe po gradnji novega vrtca z argumentom, da inšpekcijske službe zahtevajo določene standarde in je vprašanje, kaj je bolj gospodarno: urejati neprimerne in merilom neustrezne razmere v sedanjem vrtcu ali zgraditi novega. Župan je tedaj dejal, da je za otroke treba poskrbeti, in tudi izdelava študije je pokazala, da je najbolj racionalna rešitev gradnja novega vrtca.

## Nova razstava v Petrovčevi hiši

SIMON ŠUBIC

**Cerklje** - V galeriji Petrovčeve hiše v Cerkljah poteka likovna razstava prijateljic Anite Hribernik in Bernarde Vodnik z naslovom Instrumenti, jesen, cvetje. Anita prihaja iz številne slikarske in glasbene nadarjene družine, njeno umetniško nadarjenost so opazili že v osnovni šoli, kjer je razstavljala prve slike, pogumneje pa je za čopič prijela, ko je za štirideseti rojstni dan v dar prejela stojalo in platno. Je samouk, slikanja pa se je učila s

preslikavami znanih tujih umetnikov. Uporablja tehnične olje, akril in oglje na platno, najraje pa slika naravo, rože, akte in abstrakcije. Doslej je imela že dvanajst samostojnih razstav. Bernardo je k slikanju spodbudila prav Anita, uporablja pa tehniko olje na platno. Njeni najljubši motivi so abstraktne barvne kompozicije, v katerih je razviden realizem. Doslej je imela osem samostojnih razstav. Razstava bo trajala do 25. novembra, ogledati pa si jo je možno od ponedeljka do petka med 8. in 16. uro.



Violina, akril na platno, avtorica: Anita Hribernik



# Prevc brez večine v svetu

Župan Železnikov Mihael Prevc v tem mandatu v občinskem svetu nima zagotovljene večine, vendar pa upa na konstruktivno sodelovanje vseh strank in list.

ANA HARTMAN

**Železniki** - Minuli torek so se na konstitutivni seji srečali tudi novoizvoljeni občinski svetniki v Železnikih. Na seji, ki jo je vodil najstarejši svetnik **Leopold Nastran**, je predsednica občinske volilne komisije **Klavdija Ana Magič** najprej predstavila poročilo o izidu lokalnih volitev. Kot je pojasnila, je eden od kandidatov za svetnika takoj po volitvah vložil ugovor zaradi

dvoma o pravilnosti štetja preferenčnih glasov, zato so opravili preizkus zakonitosti ugotovljenih rezultatov glasovanja na vseh voliščih in na nekaterih ugotovili nepravilnosti, ki so jih nato upoštevali pri uradnemu izidu glasovanja. Potrditev mandatov sedemnajstim novim svetnikom in županu **Mihaelu Prevcu** je sicer minila brez zapletov. V komisijo za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja so med petimi kandi-

dati imenovali **Leopolda Nastrana (SD)**, **Petra Mesca (Premik)** in **Alojza Demšarja (SDS)**.

"Upam, da bomo z občinskimi svetniki sodelovali konstruktivno, ne glede na strankarsko pripadnost, in da bomo izvedli pomembne projekte, kot so obnova šol, zagotovitev novih mest v vrtcih, asfaltiranje občinskih cest, zagotavljanje poplavne varnosti in gradnja obvoznice skozi Železnike," pravi župan, ki v no-

vem občinskem svetu nima zagotovljene večine, saj je SLS dobila le šest od sedemnajstih mandatov, koalicije pa ni sestavil. "Stranke Premik, SDS in SD so ustanovile koalicijo že pred volitvami in imajo z devetimi svetniki večino. Upam pa, da bodo svetniki držali obljube, dane na seji, in sicer, da bo delali konstruktivno in v dobrobit občine ter da bodo strankarske interese dali na stranski tir," je dejal Prevc.

## Asfaltna pot tudi do Majdca

ANA HARTMAN

**Davča** - V občini Železniki končujejo asfaltiranje občinskih cest. Letos bodo po besedah župana **Mihaela Prevca** skupaj asfaltirali dobrih pet kilometrov cest, kar bo občino stalo približno milijon evrov. Minulo soboto so uradno predali namenu najdaljši, 2,2 kilometra dolg odsek do samotne, a perspektivne domačije pri Majdlcu v Davči. "Investicija je bila zahtevna, vredna pa kar tristo tisoč evrov. Asfaltiranje krije občino, pri pripravi ceste pa je s krepkim finančnim vložkom sodeloval tudi uporabnik," je pojasnil Prevc. "Ta dogodek bo v zgodovini naše kmetije zapisan z velikimi črkami. Zdaj si še ne predstavljamo, koliko po-

meni asfaltirana cesta, zagotovo bo veliko okno v svet," je bil zadovoljen gospodar **Božo Prezelj**, ki mu bo nova cesta pomagala tudi pri opravljanju mizarске dejavnosti. Župan je poudaril, da so dobre cestne povezave bistvene za obstoj samotnih domačij, pa tudi za razvoj turizma in podjetništva, s katerim se Davčarji vse bolj uspešno spogledujejo. Letos so v občini Železniki asfaltirali tudi cesti na Puč v Martinju Vrhu in do Ocvirka v Potoku ter lokalno povezovalno cesto Martinj Vrh-Lenart med občinama Železniki in Škofja Loka. Cesta v Kališe je dobila drugi sloj asfalta, na cesti v Golico pa urejajo nov priključek na regionalno cesto in sanirajo plaz pod Mežetom.

# V Cerkljah ni uradne koalicije

Župan Franc Čebulj je napovedal, da bo podporo v občinskem svetu iskal na podlagi programa.

SIMON ŠUBIC

**Cerklje** - V torek se je konstituiral tudi novi šestnajstčlanski občinski svet občine Cerklje, v katerem sedi šest novih članov. Kot je sporočila predsednica občinske volilne komisije **Mojca Ropret**, je bil **Franc Čebulj** za župana izvoljen s 65,04 odstotka glasov, na volitvah za občinski svet pa je največ mandatov (pet) prejela njegova Lista za razvoj vasi pod Krvavcem (LRV). Ker je bil Čebulj izvoljen tudi v občinski svet, je zaradi nezdruž-

ljivosti funkcij podal odstopno izjavo z mesta občinskega svetnika, kot nadomestno članico pa so nato potrdili **Klavdijo Frelih** z Zgornjega Brnika. Na ustanovni seji so tudi že imenovali komisijo za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, ki bo pripravila predloge za sestavo novega nadzornega odbora ter odborov in komisij, ki delujejo pod okriljem občinskega sveta. Predsednik komisije bo **Miha Zevnik (SLS)**, članici pa **Silva Dolinar (LRV)** in **Ana Remškar (SDS)**.

Čprav ga je pred volitvami podprlo več list in strank, novi (stari) župan ne bo sestavil uradne koalicije. "Podpora občinskega sveta bom iskal s predlaganim programom. Prepričan sem, da so me volivci podprli predvsem zaradi napovedanih treh velikih projektov, to so kanalizacija, dom starostnikov in rehabilitacijski center v Šmartnem ter medobčinski krvavški vodovod. Če mi bo slednjega uspelo spraviti skozi državni zbor, bom sam sebi čestital. Tega projekta brez pridobitve evropskih kohezij-

skih sredstev najbrž ne bo možno izpeljati, saj nekatere občine soinvestitorke preprosto nimajo denarja. V tem mandatu bom torej iskal programsko razvojno koalicijo," je povedal Čebulj. Med drugim je tudi že napovedal, da bo za podžupana imenoval osebo, ki bo podpirala omenjene projekte in bo pripravljena posvetiti svoj prosti čas tudi delu v občini. "Za podžupana bom imenoval nekoga, ki bo pripravljen delati. Ne mislim iskati kandidata za bodočega župana, lahko pa tudi, če bo tako želel."



Cesto do Majdca so z rezanjem traku simbolično predali namenu župan Mihael Prevc (na sredini), gospodar Božo Prezelj (desno), njegov oče Aleksander in hči Ana Deja.

KRANJ

## Med Kranjem in Ljubljano ne bo vlakov

Jutri, 6. novembra, od 8.10, do nedelje, 7. novembra, do 14.10, Slovenske železnice organizirajo nadomestni prevoz z avtobusi med Ljubljano in Kranjem, ki bodo vozili namesto lokalnih potniških vlakov med postajama Ljubljana Vižmarje in Medvode in mednarodnih vlakov med postajama Ljubljana in Kranj. Vzrok je menjava pragov in druga dela na železniških tirih. Iz istega razloga bo avtobusni prevoz organiziran tudi od srede, 10. novembra, do četrta, 18. novembra (razen vikenda) med postajama Ljubljana Vižmarje in Medvode. **B. B.**

KRANJ

## Prosijo za drva, da jih pozimi ne bo zeblo

Z Območnega združenja Rdečega križa (OZ RK) Kranj so sporočili, da se je nanje obrnila mamica samohranilka s štirimi otroki v starosti od osem do petnajst let. "Nima denarja za kurjavo in prosi dobre ljudi, če bi ji lahko kdo podaril kakršnakoli drva," je povedala **Milka Miklavčič**, sekretarka pri OZ RK Kranj. Podatke zbirajo na Rdečem križu na telefonski številki 04/20 18 670. **S. K.**

ŽELEZNIKI

## V nedeljo dobrodelna tombola

Župnije Selške doline vabijo na tradicionalno dobrodelno tombolo, ki bo to nedeljo ob 15. uri v športni dvorani v Železnikih. Izkupiček bodo namenili v nedavnih poplavih najbolj oškodovanim in pomoči potrebnim družinam v župniji Struge v občini Dobropolje. **A. H.**

# DVOREC JELEN

RAZKOŠJE  
V OBJEMU  
TRADICIJE

Izkusite dovršenost bivanja, ki združuje udobje najodličnejših sodobnih materialov z avtentičnim šarmom starega jedra Kranja.

Investitor:  
**ELEKTROSERVISI**  
Elektroservis, d.d., Dobrave 6, 1236 Trzin

WWW.DVOREC-JELEN.SI TEL: 01 5680 175 INFO@DVOREC-JELEN.SI



## Nepravilnosti ni bilo

Anonimna bralka iz Kamnika nas je opozorila na domnevne nepravilnosti na kamniških voliščih, a v občinski volilni komisiji so vse obtožbe zavrnilo.

JASNA PALADIN

**Kamnik** - "Anonimna občanka občine Kamnik", kakor se je pod pismo, ki ga je poslala tudi na kamniško občinsko volilno komisijo podpisala naša bralka, je v svoji anonimni prijavi izpostavila dve domnevni kršitvi na kamniških voliščih v prvem krogu lokalnih volitev.

"V 1. odstavku 70.a člena Zakona o lokalnih volitvah je navedeno, da morajo politična stranka ali volivci, ki v volilni enoti določijo več kot enega kandidata za člana občinskega sveta, določiti kandidate oz. kandidatke liste tako, da pripada vsakemu od obeh spolov najmanj 40 odstotkov mest na kandidadni listi ter svoje kandidate na prvi polovici kandidatne liste razporediti izmenično po spolu." K pismu je priložen tudi seznam vseh list in njihovih kandidatov, ki naj omenjenega zakona ne bi upoštevale.

Domnevne nepravilnosti smo preverili na Državni volilni komisiji in pri predsedni-

ku občinske volilne komisije. **Marko Golobič**, tajnik Državne volilne komisije, nam je sprva povedal, da tovrstnih anonimk sicer ne komentirajo in da imajo vsi občani od objave kandidatnih list na voljo 48 ur za uradno pritožbo. **Dušan Žumer**, predsednik kamniške občinske volilne komisije, pa je potrdil, da omenjeni zakon zares predvideva določila, kot jih omenja anonimna bralka, "vendarle navedena odločba še ne velja za izvedbo lokalnih volitev leta 2010. Za leto 2010 se namreč uporablja določba 4. člena Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o lokalnih volitvah (ZLV-E), (Uradni list RS, št. 72/05), objavljen 29. julija 2005, ki velja od 13. avgusta 2005, ki v prehodnih in končnih določbah določa, da pripada vsakemu od obeh spolov najmanj 30 odstotkov kandidatov in da morajo liste svoje kandidate na prvi polovici kandidatne liste razporediti izmenično najmanj vsakega tretjega kandidata po spolu."

KAMNIK

### Planinci prenavljajo kočo na Kamniškem sedlu

Člani Planinskega društva Kamnik so začeli prenovo kočice na Kamniškem sedlu, ki bo trajala vse do prihodnje pomladi. Kot je povedal predsednik društva Ivan Resnik, si želijo kočico, ki stoji skoraj 1900 metrov visoko, posodobiti, s tem pa namestitve in celotno ponudbo dvigniti na višjo raven. Člani društva, ki so nekaj sredstev dobili tudi na razpisu, so se na prenovo dobro pripravili, saj so priprave trajale kar nekaj časa, glavnino dela pa bodo opravili spomladi. V oktobru so sicer že imeli nekaj delovnih akcij, tako da so namestili nov kamin za dodatno ogrevanje z novim dimnikom, lotili pa so se tudi že same obnove prostorov. Koča je za planince zaradi zime sicer zaprla vrata že sredi oktobra. **J. P.**

# Rešitev je nov vodovod

Krajani Reteč opozarjajo na problem preskrbe naselja z vodo. Ta je kritična, še večji problem pa je z zagotavljanjem požarne vode. Kdaj se bo začela gradnja novega vodovoda, še ni znano.

MAJA BERTONCELJ

**Reteče** - V Retečah opozarjajo na težave z nizkim pritiskom vode v javnem vodovodu in nekateri to povezujejo z gradnjo novega stanovanjskega naselja Reteče, v katerem bo 22 energetske varčnih hiš, kar pa investitor zavrača, saj je rešitev našel v vodnem zbiralniku. Pretekli mesec je potekalo zbiranje podpisov z zahtevo, da se gradnja naselja, za katerega ima investitor pravnomočno gradbeno dovoljenje, dovoli šele potem, ko bo zagotovljen tak način dovajanja pitne vode do novih stanovanjskih objektov, da pritisk vode v javnem vodovodu ne bo moten. Za komentar smo vprašali Loško komunalno, Občino Škofjo Loko in tudi investitorja, podjetje BK 300.

"Gradnja stanovanjskih objektov in število prebivalcev v Retečah sta v zadnjih štiridesetih letih intenzivno naraščala, tako da je danes na tem območju preskrba s pitno vodo kritična, požarna voda pa po sedaj veljavnih zakonih ni zagotovljena. Obstoječ javni vodovod je namreč star in hidravlično neustrezen, zato bo potrebna zamenjava primarnega dela od Trate do Reteč ter dograditev sekundarnega vodovoda v Retečah," pravi **Tomaž Žumer**, vodja vodovoda na Loški komunalni, in dodaja, da z gradnjo novega naselja stanovanjskih hiš v Retečah niso soglašali, saj primarni vodovod, ki oskrbuje Reteče s pitno vodo, ne omogoča širitve naselja. Problematike se za-



V Retečah gradijo novo stanovanjsko naselje z 22 hišami, ki pa bodo vodo dobivale iz vodnega zbiralnika, zato investitor zatrjuje, da novo naselje na preskrbo Reteč z vodo ne bo imelo vpliva.

vedajo tudi na Občini Škofjo Loka, ki je investitor v javno vodovodno infrastrukturo. Glede obnove primarnega vodovoda odgovarjajo: "Občina je sprejela Odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za komunalno ureditev naselij Godešič, Reteče in Gorenja vas-Reteče, gradnja tega pa je vključena v projekt pridobitve evropskih sredstev iz kohezijskega sklada. Časovna dinamika izvedbe projekta še ni znana." Občina Škofjo Loka je trenutno v fazi pridobivanja služnosti na trasi, po kateri bo potekal nov vodovod, vendar, kot pravijo, pri posameznih lastnikih niso naleteli na najboljši odziv, zato opozarjajo, da gradnje ne bi bilo mogoče izvesti, četudi bi občina jutri pridobila vsa potrebna sredstva za investicijo.

### Za novo naselje vodni zbiralnik

Na občini so za preskrbo novega naselja v Retečah z vodo od investitorja zahtevali rešitev, ki ne bi poslabšala ravni preskrbe vodo obstoječemu prebivalstvu. Investitor je zato zgradil vodni zbiralnik z volumnom sto kubičnih metrov, ki ima režim dopolnjevanja vode med 24. in 4. uro ponoči. **Matija Šešok**, direktor podjetja BK 300, zagotavlja, da se zaradi novega naselja vodo oskrba za ostale prebivalce ne bo poslabšala: "Prav zaradi koncepta vodnega zbiralnika, ki na ostale potrošnike ne vpliva, je bilo za projekt tudi pridobljeno pravnomočno gradbeno dovoljenje. Nihanja v pritisku niso posledica gradnje novega naselja, temveč slabega vodovo-

da. Drži pa, da so ob programiranju in prvem zagonu sistema od 21. do 23. septembra nastopile tehnične napake, ki so posledično povzročile moteno preskrbo z vodo za obstoječe uporabnike. Za morebitne težave zunaj teh dni pa krivec nismo mi. Pred zbiranjem podpisov se nihče od predstavnikov krajevne skupnosti ni obrnil na nas za pojasnila o novem naselju." Na občini potrjujejo, da se na obstoječem javnem vodovodu v naselju Reteče nihanje tlaka lahko zgodi tudi zaradi hkratne porabe večjih količin vode v obstoječih gospodinjstvih. Sicer pa je v novem naselju Reteče za zdaj zgrajena vzorčna hiša, gradnja pa se z novembrom nadaljuje. Kot smo izvedeli, imajo prodanih pet hiš, vseljive pa bodo do avgusta prihodnje leto.

**Večer VILKA IN SLAVKA AVSENIKA**

Pokrovitelj: Daimler AC Leasing

**Avsenik**

večer

**VILKA OVSENIKA** z Mitja kvintetom in gosti  
petek 12. 11. 2010 ob 20h

**SLAVKA AVSENIKA** z Ansambлом Saša Avsenika in gosti  
petek 26. 11. 2010 ob 20h

**Dvorana pod Avsenikovo marelo**

V petek 26. 11. 2010 otvoritev dopolnjene razstave gramofonskih plošč Ansambla bratov Avsenik v Muzeju Avsenik.

Nakup vstopnic: Tradicija Avsenik/Begunje 21, 4275 Begunje na Gorenjskem  
T: +386 (0)4 5333 402 E: avsenik@avsenik.com

Program bo povezoval **Boris Kopitar!**

GG | IZLET

ČETRTEK, 11. NOVEMBRA 2010

## Slovenske Konjice in martinovanje na Ptuju



Na martinovanje se ne smemo odpraviti preveč zgodaj, ampak bomo raje ostali malo dlje! Zato gremo na pot z avtobusne postaje v Radovljici ob 8.30, izpred Creine ob 8.50, na avtobusni postaji na Primskovem pred Mercator centrom pa se dobimo ob 9. uri. Čez približno uro in pol bomo prispeli v Slovenske Konjice, kjer si bomo med uro trajajočem sprehodom ogledali staro mestno jedro. Nato nas bo že priganjalo Martinovo kosilo, ki nas bo čakalo v gostišču Zlati grič, kjer brez pečene race in mlincev ne bo šlo. Po kosilu nas bo pot vodila še do najstarejšega slovenskega mesta, Ptuja. Obvezen ogled mesta bomo zaključili v termalnem kopalnišču Term Ptuj, kjer si bomo privoščili popoldanski kopalni oddih. Po kopanju se bo prilegla malica, nato pa se bomo priključili tradicionalnemu martinovanju na prostem, na Mestnem trgu. Po šegavem krstu mošta se bomo vsaj do 21. ure zabavali z ansambлом Vesele Štjarkerke. Prihod v Kranj načrtujemo okoli 23. ure, v Radovljico pol ure kasneje.

### CENA IZLETA JE 35 EUR.

V ceno je vključeno: prevoz, kosilo, kopanje, malica, ogledi mest z lokalnim vodičem, zavarovanje.

Za rezervacijo čim prej pokličite po: **04/201 42 41 ali pišite na: narocnine@g-glas.si.**

Organizator izleta je TA Odisej. S seboj vzemite: udobno obutev, kopalke, brisačo in veliko dobre volje. Se vidimo!



Gorenjski Glas

# Poletje so dobro izkoristili

Naši alpski smučarji in smučarke so se pred novo sezono predstavili svojim navijačem, večina pa so zatrjevali, da so poletje dobro izkoristili in si nabrali moči za dolgo zimo, katere vrhunec bo svetovno prvenstvo v Garmisch-Partenkirchenu.

VILMA STANOVNIK

**Ljubljana** - Uradno se je letošnja sezona svetovnega pokala alpskih smučarjev in smučark začela že na ledeniški preizkušnji v Söldnu, kjer so se tako dekleta kot fantje pomerili v veleslalomu. Od naših si je točke v ženski konkurenci s šestim mestom priborila le **Tina Maze**, ki trenira s svojo ekipo, od varovank trenerja **Jerneja Koblarja**, odgovornega za tehnične discipline, pa sta z visokima štartnima številka tekmovali le **Ana Drev** in **Maruša Ferk**, ki sta se uvrstili na 48. in 56. mesto. "Vsi smo pričakovali boljši začetek sezone, čeprav se prva tekma v Söldnu ni iztekla po naših načrtih, pa treniramo po zastavljenem programu in že sedaj smo osredotočeni na novo tekmo prihodnji konec tedna v Leviju. Po Finski se bomo odpravili v Ameriko," je na prireditvi ob predstavitvi načrtov povedal **Jernej Koblar**.

Glavni trener tehničnih disciplin pri moških **Pavli Čebulj** je začetek sezone ocenil kot obetaven. "Večkrat sem že poudaril, da smo imeli zelo dobre priprave in da je vzdušje v ekipi fantastično. Kljub visokim štartnim številkam fantov sem zadovoljen s tekmo v Söldnu, odlično sta se



Preden so odšli na nove treninge in tekme, so se smučarji in smučarke predstavili navijačem. / Foto: Gorazd Kavčič

odrezala zlasti **Aleš Gorza** in **Janez Jazbec** in zato svetlo gledam v nadaljevanje sezone," je poudaril Čebulj. Kot vemo, je bil Aleš Gorza po prvi vožnji 22., Janez Jazbec 34., Bernard Vajdič 63., drugo vožnjo pa so morali organizatorji zaradi slabega vremena odpovedati.

Strasti tekmovalca še niso okusili drugi smučarke in smučarji, med katerimi tudi to zimo veliko pričakujemo od smukačev, zlasti **Andreja Jermana**, **Andreja Šporna** in **Roka Perka**, ki so nas zadnja leta večkrat raz-

veseljevali z odličnimi rezultati. "Priprave so bile dobre, saj težav s poškodbami in zdravjem nismo imeli, dobro pa nam je služilo tudi vreme," je povedal glavni trener za hitre discipline pri moških **Burkhard Schaffer**, trener za hitre discipline pri dekletih **Gregor Šparovec** pa je povedal, da je v ekipi malo tekmovalk, zato tudi niso bili na treningu v Čilu. Tako naj bi na prvi smukaški tekmi sezone v Lake Louise v Kanadi poleg **Tine Maze** nastopala le **Maruša Ferk**.

Še prej kot smukače tekme čakajo slalomistke in slalomiste, ki se bodo na prvem slalomu sezone pomerili prihodnji konec tedna v Leviju na Finskem. "Dobro sem izkoristil poletje, si nabral potrebno kondicijo, tudi snežne priprave so potekale v redu. Po poškodbah hrbta sem že od aprila v polnem pogonu, sem zdrav in z veseljem pričakujem tekme," je povedal Triglavan **Mitja Valenčič**, tudi drugi smučarji pa so priznali, da so vsak dan bolj z mislimi na tekmovališčih.

## Prihaja čas za hokejske reprezentance

VILMA STANOVNIK

**Jesenice, Kranj** - Ta konec tedna hokejiste v ligi EBEL čakajo še zadnje tekme pred reprezentančnim odmorom. Ekipa **Acroni Jesenic**, ki je zadnji vikend doživela poraza 3:4 doma s **Sapo Fehervar** in 3:2 po kazenskih strelh v Linzu, je trenutno s 16 točkami na 6. mestu lestvice lige EBEL, danes pa gostujejo prek meje v Beljaku. Domačim navijačem se bodo Jeseničani znova predstavili v nedeljo, ko bodo ob 18. uri znova gostili ekipo **Sape Fehervar**.

Prav tako danes nov obračun v razširjeni avstrijski ligi DEBL čaka tudi hokejistke Triglava. V domači dvorani Zlato polje v Kranju bodo ob

19.30 gostile ekipo **DEC Dragons** iz Celovca.

Naslednji teden je namenjen hokejskim reprezentancam. Članska se bo v ponedeljek zbrala v ledeni dvorani na Bledu, kjer bodo varovanci selektorja **Johna Harringtona** trenirali dva dni, nato pa bodo v sredo odpotovali na turnir EIHC v Belorusijo, kjer bodo merili moči z ekipami Danske, Norveške in Belorusije. Prav tako na Bledu se bosta zbrali reprezentanca do 20 in do 18 let. Ekipa U 20 bo nato v sredo odpotovala na turnir štirih dežel (Italija, Madžarska, Francija, Slovenija) v Courchevel, prav tako v Francijo, vendar v Meribel, pa bo na prijateljske tekme z reprezentanco Francije odpotovala ekipa U 18.



Ekipa **Acroni Jesenic** je največ zaradi poškodb, od začetka sezone do zadnjega tedna precej spremenjena, največ časa za treninge pa je med tednom. / Foto: Tina Dokl

KARAPIRO

### Luka Špik v velikem finalu

Od štirih naših posadk, kolikor jih te dni tekmuje na svetovnem prvenstvu v veslanju na Novi Zelandiji, se je z uspešnim včerajšnjim nastopom v veliki finale, med šest najboljših na svetu, uspelo uvrstiti le **Luku Špiku**. Finale enojcev, ki bo eden izmed vrhuncev letošnjega SP, bo na sporedu jutri, v soboto, zgodaj zjutraj (5.53). **V. S.**

KOPER

### Polfinale brez Kranjčanov

V sredo so nogometaši kranjskega Triglav Gorenjska igrali povratno srečanje četrtfinala pokala Hervis z Luko Koper na prenovljeni Bonifiki. V Koper so odšli z vodstvom 1 : 0, kar pa je bilo premalo, saj so v Kopru domačini slavili s 3 : 0. Poleg Koprčanov bodo v polfinalu nastopili še nogometaši Domžal, Maribora in Interblocka. **J. M.**

ŠKOFJA LOKA

### Bron za Andrejo in Matejo

V začetku tedna smo iz Koreje dobile veselo novice o novem velikem uspehu naše namiznoteniške reprezentance invalidov. Škofjeloški igralki **Andreja Dolinar** z Zminca in **Mateja Pintar** s Praprotna sta na svetovnem prvenstvu med ženskami osvojili ekipno bronasto medaljo. Obe odlični športnici se bosta po prihodu domov predstavili danes ob 11.30 v Mercator centru v Šiški. **V. S.**

KRANJ

### Peto mesto za naše karateiste

Prejšnji teden je v Beogradu potekalo 20. svetovno člansko prvenstvo v karateju, na njem pa je slovenska reprezentanca, za katero je nastopal tudi član Karate kluba Kranj **Janez Perhavec**, dosegla največji uspeh doslej, saj je v borbah ekipno osvojila odlično 5. mesto. Janez Perhavec je nastopil tudi v posamični konkurenci v kategoriji do 75 kg. V prvi borbi se je pomeril z W. Fanom (Kitajska). Borba se je končala neodločeno in sodniki so zmago prisodili Kitajcu, ki pa je v nadaljevanju izgubil, tako da Perhavec ni imel možnosti za repasaž. **V. S.**

# Prevc in Triglavani zaslužen do naslova

SK Triglav je ob koncu poletne sezone pripravil še državno posamično in ekipno prvenstvo mladincev v skokih in nordijski kombinaciji do dvajset let, najbolj pa so se izkazali Peter Prevc in perspektivna domača ekipa.

VILMA STANOVNIK

**Kranj** - Potem ko so v članski konkurenci naslov poletnega državnega prvaka osvojili Robert Kranjec in ekipa Triglava, je Triglavan **Peter Prevc** minuli vikend odlično skakal tudi na državnem prvenstvu do dvajset let. Na skakalnici pod Šmarjetno goro je vodil že po prvi seriji, ko je doskočil pri 109 metrih, premoč nad tekmece pa je dokazal še v drugi seriji, ko je s 113 metri skočil daljavo dneva in zanesljivo osvojil naslov prvaka do 20 let. Na drugo mesto se je uvrstil **Jaka Hvala** (SSK Ponikve), ki je skočil 106 in 108,5 metra, tretji pa je bil **Nejc Dežman** (Triglav), ki je skočil 107 in 105 metrov. Na naslednji dve mesti sta se uvrstila še dva



Peter Prevc / Foto: Gorazd Kavčič

Gorenjca, saj je bil četrti **Luka Leban** (NSK Tržič-Trifix), peti pa **Rok Justin** (SSK Stol).

Tekmi posameznikov je sledil še obračun za naslov ekipnih državnih prvakov, kjer so zanesljivo slavili mla-

di upi kranjskega Triglava. Poleg Petra Prevca sta se z lepimi skoki izkazala še brata **Gasper** in komaj 15-letni **Aljaž Vodan**, tudi na ekipni tekmi pa je odlično skakal Nejc Dežman. "V klubu smo po poletni sezo-

ni zadovoljni, ker imamo ob Petru Prevcu še nekaj odličnih mladih skakalcev, na katere v prihodnjih letih resno računamo," je po tekmi povedal Triglavov trener **Janez Grilc**. Prav tako je nekaj obetajočih mladih skakalcev iz tržiškega kluba, saj so **Urban Sušnik**, **Anže Semenič**, **Aljaž Žepič** in **Luka Leban** v ekipnem tekmovalstvu osvojili drugo mesto, tretja je bila ekipa Costelle Ilirije, četrta pa Alpina iz Žirov.

Prav tako so v Kranju tekmovali nordijski kombinatorci, med katerimi je naslov prvaka do dvajset let osvojil **Marjan Jelenko** (Velenje), drugi je bil **Matej Drinovec** (Tržič-Trifix), tretji pa **Jože Kamenik** (Šmartno na Pohorju).

BOHINJ

**Skupen boj proti kriminalu**

V Bohinju je ta teden potekalo srečanje direktorjev in drugih visokih predstavnikov kriminalističnih policij Avstrije, Madžarske, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije, Črne gore, Makedonije, Bolgarije in Slovenije, na njem pa so sodelovali tudi predstavniki Europolu in Evropske komisije. Na prvem tovrstnem mednarodnem srečanju v regiji, ki ga je vodil direktor Uprave kriminalistične policije **Aleksander Jevšek**, so razpravljali o krepitvi sodelovanja v boju proti računalniški kriminaliteti, o ustanavljanju skupnih preiskovalnih skupin za preprečevanje trgovine z ljudmi in o tesnejšem sodelovanju pri preprečevanju tihotapljenja kokaina iz Južne Amerike v Evropo. Med drugim so predstavili tudi zadnje uspešno zaključene mednarodne kriminalistične preiskave, ki jih je vodila slovenska kriminalistična policija. "Z učinkovitim sodelovanjem kriminalističnih policij, sodelovanjem celotnega javnega in tudi zasebnega sektorja tako našim državljanom kot tudi celotni mednarodni skupnosti dajemo pomembno sporočilo o pomenu varnosti kot družbene dobrine in naši odločnosti pri zatiranju globalnih oblik kriminalitete," je ocenil Jevšek. Na sliki (z leve): Patrick Gerard Byrne, vodja enote za organizirane kriminalne združbe pri Europolu, Aleksander Jevšek in Marko Dominković, namestnik direktorja državne agencije za preiskave in zaščito v BiH. **S. Š.**



Foto: Gorazd Kavčič

KRANJ

**Letos so mu zasegli že pet vozil**

Pred dnevi so policisti ustavili in kontrolirali šestdesetletnega voznika, ki se je vozil z neregistriranim osebnim vozilom in brez veljavnega vozniškega dovoljenja. Ker gre za večkratnega kršitelja cestnoprometnih predpisov, so mu zasegli avtomobil. Če verjamete ali ne, nepopoljšljivemu prekrškarju so letos zasegli že pet avtomobilov. Zoper njega so znova podali tudi obdolžilni predlog na pristojno sodišče. **S. Š.**

MENGEŠ, KAMNIK

**Ropar si je premislil in odšel brez denarja**

Minulo soboto dopoldne je neznan moški poskušal oropati prodajalno v Mengšu, dan prej pa je nekdo oropal uslužbenca denarne ustanove v okolici Kamnika, so sporočili s Policijske uprave Ljubljana. V Mengšu je neznanec prodajalki s pištolo v roki zahteval denar, nakar si je premislil in odšel praznih rok. V Kamniku pa je v petek dopoldne ropar pristopil do uslužbenca finančne ustanove in zahteval denar, zahtevo pa podkrepil s pištolo. Uslužbenec mu je izročil nekaj sto evrov gotovine, nakar je ropar pobegnil v smeri proti železniški postaji v Kamniku. Pri ropu je 33-letni uslužbenec utrpel lahke telesne poškodbe. **S. Š.**

# Preiskava tudi na Gorenjskem

Hišne preiskave zaradi domnevne otroške pornografije so v sredo opravili tudi na Gorenjskem.

SIMON ŠUBIC

**Kranj** - Policija je v sredo po vsej Sloveniji izvedla več hišnih preiskav pri osumljencih storitve kaznivih dejanj prikazovanja, izdelave, posesti in posredovanja otroške pornografije. Okoli 70 kriminalistov in policistov je na podlagi odredb okrožnih sodišč opravilo 21 hišnih preiskav na območjih sedmih policijskih uprav, med njimi tudi PU Kranj, je pojasnil **Drago Menegalija**, predstavnik policije za odnose z javnostmi za področje kriminalitete. Hišne preiskave so potekale tudi v Ljubljani, Krškem, Mariboru, Celju, Kopru in Slovenj Gradcu, opravili pa so jo tudi pri državnem po-

slancu **Andreju Magajni**, ki je pred kratkim izstopil iz poslanske skupine vladajoče SD. Kot je pojasnil poslanec, so kriminalisti na njegovem domu zasegli tri namizne računalnike in dva prenosna ter več USB-ključev in zgoščenk. Po njegovem dogodek nima političnega ozadja, preiskava pri njem pa naj bi bila opravljena, ker naj bi nekdo s priključka na njegovo ime prek spleta nalagal nedovoljene datoteke.

Slovenski kriminalisti so sprožili preiskavo zaradi otroške pornografije na podlagi obvestila luksemburških varnostnih organov. "Gre za večmesečno mednarodno kriminalistično preiskavo, v kateri je slo-

venska policija sodelovala tudi s tujimi varnostnimi organi. Po opravljenih hišnih preiskavah bomo pregledali zaseženo računalniško opremo z namenom iskanja dokazov za utemeljevanje suma omenjenega kaznivega dejanja," je napovedal Menegalija.

Kot je pojasnil, preiskovanje omenjenih kaznivih dejanj poteka tako s klasičnim zbiranjem obvestil kot z uporabo računalniške tehnologije. "Bistvo policijskega dela pri preiskovanju omenjenih kaznivih dejanj je identifikacija storilcev spolne zlorabe otrok, identifikacija žrtev spolnih zlorab, identifikacija storilcev, ki razširjajo in posedujejo otro-

ško pornografsko gradivo," je še sporočil Menegalija.

Po kazenskem zakoniku je za kazniva dejanja prikazovanja pornografskih vsebin osebam, mlajšim od 15 let, zlorabe mladoletne osebe za izdelavo pornografskih vsebin ter posedovanje in razširjanje pornografskega gradiva, ki vključuje mladoletne osebe, zagrožena denarna kazen in zapor od šestih mesecev do petih let. Če je dejanje storjeno v hudododelski združbi za izvrševanje takih kaznivih dejanj, je predvidena kazen od enega do osmih let. Policija je lani obravnavala 48 kaznivih dejanj v zvezi s pornografskim gradivom, leta 2008 pa 56.

## Nekdanji podjetnik zanetil požar

1. stran

SIMON ŠUBIC

**Brezje** - V torek okoli druge ure zjutraj je na Brezjah zagorelo skladišče oziroma del skladišča, ki je bil urejen kot bivalni prostor. Po ugotovitvah policije je požar podtaknil 58-letni domačin, ki začasno biva na Bledu. Moškega so gasilci rešili iz gorečega objekta, zaradi opeklin pa so ga odpeljali v jeseniško bolnišnico. Po naših podatkih gre za nekdanjega podjetnika **Gregorija Debelaka**, ki ga javnost najbolj pozna po tem, da mu je nekdanji tržiški župan **Pavel Rupar** zagrozil, da ga bo ustrelil v koleno.

"Pri gašenju je sodelovalo 64 prostovoljnih gasilcev z

Brezij, iz Radovljice, Ljubnega, Mošenj in Lesc, ki so se na kraj intervencije pripeljali z desetimi vozili. V bivalnem delu objekta je bilo več žarišč požara, največjo težavo pa je gasilec povzročal dostop do objekta, saj je ta ograjen, poleg tega pa gre za precej zapleteno stavbo, zato smo s težavo našli pravi vhod v goreči prostor. Kot smo domnevali, smo v bivalnem delu našli eno osebo in jo odnesli na varno," je povedal poveljnik Gasilske zveze Radovljica **Janez Koselj**. Zaradi požara drugi objekti niso bili v nevarnosti.

Gregorij Debelak je imel nekdanj uspešno gradbeno podjetje, ki pa je kasneje zšlo v velike težave in žalostno propadlo. Pred leti se je



Foto: Gorazd Kavčič

**Požar v ograjenem skladišču naj bi zanetil lastnik.**

sprl s tedanjim tržiškim županom **Pavлом Ruparjem**. Spor je bil menda tako hud, da naj bi Rupar prek direktorja Stanovanjske zadruga Gorenjske **Francija Terana**

zagrozil Debelaku, da ga bo ustrelil v koleno. Zaradi izrečene grožnje je kranjsko sodišče Ruparja lani obsodilo na sedemsto evrov denarne kazni.

## Alkohol tudi vinjenim in mladoletnim

SIMON ŠUBIC

**Radovljica** - Gorenjski policisti so minuli konec tedna izvedli drugi del poostregega nadzora nad delovanjem gostinskih lokalov v nočnem času, tokrat na območju Radovljice, Bleda in Jesenic. Preverjali so, kako gostinci upoštevajo zakonska določila o uživanju alkohola v gostinskih lokalih, javnem redu in miru in zasebnem varovanju, nadzor pa je potekal tudi nad vozniki. Znova so ugotovili, da v mnogih gostinskih lokalih alkohol točijo tudi že vidno vinjenim in mladoletnikom, zato bodo

zoper kršitelje izdali odločbe o prekrških. Nekaj nepravilnosti je bilo tudi zaradi neupoštovanja obratovalnega časa gostinskih lokalov.

Možje postave so imeli delo tudi zaradi kršitev javnega reda in miru na javnih krajih. "Enega kršitelja so tudi pridržali do streznitve zaradi nedostojnega vedenja do policistov in ker ni prenehal s kršitvami," je pojasnil **Leon Keder**, predstavnik za odnose z javnostjo na Policijski upravi Kranj.

V času nadzora so policisti zaradi prevelike vinjenosti pridržali enajst voznikov, med njimi tudi 34-let-

no voznico, ki ji je alkotest pokazal kar 1,17 mg/l alkohola v izdihanem zraku. Za volanom so zasačili še se-

dem voznikov, ki so vozili pod vplivom alkohola, vendar ne toliko, da bi jih bilo treba pridržati.



**Policisti so do streznitve pridržali enajst voznikov.** / Foto: PU Kranj



**DOM UPOKOJENCEV KRANJ**  
CESTA 1. MAJA 59  
4000 KRANJ

Iščemo kandidate/kandidatke za delovno mesto:

**DIETNI KUHAR IV - M/Ž - za nedoločen čas**

poskusno delo 1 mesec

**POGOJI:**

- končana IV. ali V. stopnja izobrazbe - kuhar, kuhar-natakar, gostinski tehnik;
- delovne izkušnje najmanj 6 mesecev;
- poznavanje osnov dietetike in zdrave prehrane starostnika;
- poznavanje sistema HACCP.

Prednost bodo imeli kandidati z delovnimi izkušnjami v velikih kuhinjah. **Prijave s priloženimi dokazili pošljite do 15. novembra 2010** na naslov:

Dom upokojevcev Kranj, Kadrovska služba,  
Cesta 1. maja 59, 4000 Kranj.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v skladu z določili ZDR.



## GGG +

AKTUALNO  
POGOVOR  
ZANIMIVOSTI  
NA ROBU  
RAZGLED

# Letala domačih letalcev še vedno na tleh



Prav v sezoni, ko so na letališču v Lescah končno dobili novo vzletno-pristajalno stezo, so letala domačih letalcev ostala na tleh. Alpski letalski center in Aeroklub ALC Lesce se namreč ne moreta dogovoriti o pogojih uporabe letal, steze in objektov. / Foto: Gorazd Kavčič

Stran 10

## Pogovor

**Marko Mravlja**, novi župan Občine Naklo: "Občina je kot veliko podjetje." **Stran 11**



## Pogovor

**Jure Markič**, novi župan Občine Jezersko: "Dobil sem kup papirjev in ključev." **Stran 12**



## Zanimivosti

**Matjaž Gregorič**: Kako sem hotel postati župan **Stran 13**



## Aktualno



Foto: Gorazd Kavčič

Andrej Kolar, podpredsednik Aerokluba ALC Lesce: "Aeroklub ALC se skoraj izključno financira iz prispevkov članov v obliki članarin in plačila letenja. Nekaj je sponzorskih sredstev, nekaj denarja za nakup opreme nam namenita tudi občina in športna zveza. Za slednje smo hvaležni, a bi tudi brez tega še naprej opravljali svoje poslanstvo. Klub posluje z dobičkom, ki se seveda v celoti vplaga v razvoj materialne osnove. In ponosni smo na to."



Foto: Gorazd Kavčič

Pavel Škofic, direktor Alpskega letalskega centra Lesce: "Edini trenutno opazen napor aerokluba je izsiljevanje pravic iz preteklosti z vsemi možnimi sredstvi. Aeroklub ALC Lesce ni v težavah zaradi občine Radovljica ali ALC Lesce. V težavah je, ker se v časih izjemnih ugodnosti ni pripravljala na čase, ko je treba začeti delati v okviru zakonov in lastnih virov."



Foto: Tina Dokl

Člani aerokluba ALC Lesce ne verjamejo več v mediacijo, zato so jeseni organizirali protest.

# Letališče Lesce: zavožena razmerja

Prav v sezoni, ko so na letališču v Lescah končno dobili novo vzletno-pristajalno stezo, so letala domačih letalcev ostala na tleh. Alpski letalski center in Aeroklub ALC Lesce se namreč ne moreta dogovoriti o pogojih uporabe letal, steze in objektov. Tudi poletni začeta mediacija (še) ni prinesla pričakovanih rezultatov.

MARJANA AHAČIČ

**Radovljica, Lesce** - Sezona jadralskega letenja se v teh dneh končuje - na letališčih, kjer sezono so imeli, seveda. V Lescah je letos tako rekoč ni bilo, in to kljub obetavnim začetkom. V začetku poletja so namreč v uporabo predali novo, asfaltirano vzletno-pristajalno stezo. Domači letalci - pomenljivo - niso sodelovali že na otvoritveni slovesnosti. Kot da bi klavrn začetek napovedoval katastrofalno nadaljevanje: zaradi neurejenih razmerij med javnim zavodom Alpski letalski center, občino Radovljica in domačim Aeroklubom Lesce, v katerega ja vključeni okoli tristo članov, so jadralska letala vse poletje samevala na tleh.

"Škoda je ogromna, predvsem skozi jadralsko letenje. Pilotom propadajo letalske licence, prav tako učiteljem letenja. Klub je bil prisiljen izvesti začetniški tečaj jadralskega letenja na letališču v Slovenj Gradcu, jadralski piloti so se tekem udeleževali brez treninga, z lastnimi ali sposojenimi letali, večina pilotov pa je njune lete za podaljševanje pilotskega dovoljenja opravljala na drugih letališčih," pojasnjuje Andrej Kolar, podpredsednik Aerokluba ALC Lesce.

### Petnajst letal vse poletje na tleh

Začetek zgodbe o zapletenih razmerjih - direktor ALC Pavel Škofic jih imenuje kar zavožena - med občino Radovljica, javnim zavodom ALC in aeroklubom segajo v sredino devetdesetih let, ko so letalci ALC, kot pravijo v izogib privatizaciji, letala prepustili občini in se z njo dogovorili za ustanovitev javnega zavoda, ki naj bi ga skupaj z občino enakopravno upravljali.



Nova vzletno pristajalna steza je že od poletja pripravljena na uporabo, domači letalci so še vedno na tleh. / Foto: Gorazd Kavčič

nost letal, kar pomeni, da dve vlečni letali in 13 jadralskih letal ni smelo leteti," še pojasnjuje Andrej Kolar.

### Mediacija v prostem teku

Ker pogajanja vpletenih niso bila uspešna, je bila poleti ustanovljena medijska skupina, v kateri so predstavniki občine, javnega zavoda ALC in Aerokluba. A tudi mediacija (še) ni prinesla pričakovanih rezultatov. Kot pravijo letalci, so pogajanja zastala, čeprav so omilili svoj stališča ter bili pripravljani plačevati tako na novo uvedeno letališče tako kot najemnino za letala, ki so jo so sicer, kot poudarjajo, že odplačali s svojim delom in sredstvi, vloženi v vzdrževanje letal. A ker so domači klub in organizacija, ki tudi izobražuje, pričakujejo, da bodo imeli na domicilnem letališču popust - predlagali so 20-odstotnega pri plačilu za pristanke ter 80-odstotnega pri šolskih letih. Pravijo, da posluha ni ne na občinski strani ne na strani Alpskega letalskega centra. "Zaradi nedela direktorja letališča, gospoda Škofica in njegovih nadzornih organov nastaja škoda ne samo aeroklubu ter njegovemu javnemu nepridobitnemu poslanstvu, temveč neposredno vsem nam v obliki nepobranih davkov, izgubljenih delovnih mest, zmanjšanju števila nočitev, neplačanih turističnih taks in ne nazadnje zaradi izgube, ki jo bo zaradi nesposobnosti pristojnih tudi letos ustvaril ALC, ki je v stood-

stotni lasti Občine Radovljica. Zaradi odsotnosti tujih jadralskih pilotov je izpad prihodkov samo v turizmu Občine Radovljica ocenjen na 150 tisoč evrov."

### Pod preprogo ne gre več

Direktor Alpskega letalskega centra Pavel Škofic, ki ga letalci vidijo kot enega glavnih krivcev za nastali položaj, od maja ne sodeluje več pri pogajanjih. Tudi on ocenjuje, da mediaciji trenutno ne kaže dobro, pa vendar verjame, da se je še mogoče dogovoriti. Kot vedno doslej je poudaril, da se zavzema le za zakonito delovanje ter enake pogoje za vse uporabnike. "V klubu so se odločili, da za utrditev položaja potrebujejo zunanje stroške, ki so ga našli v meni. Mediatorji so se dela lotili skrbno, profesionalno in korektno. Verjamem, da so sposobni opraviti svoje delo. Sicer pa še enkrat poudarjam, da je to javno letališče, na katerem naj vsi letijo pod enakimi pogoji. Ne vem, zakaj bi med uporabniki delali razlike. Če jih, naj o tem odločajo pristojni upravni odbor, ki določene uporabniku zagotovi ugodnejše pogoje, ali občinski svet, če meni, da je prav, če se določenemu športnemu društvu subvencionirajo stroški opravljanja dejavnosti. A tu so še drugi klubi in društva - ne nazadnje tudi na letališču v Lescah deluje še en aeroklub - in tudi ti si gotovo želijo boljše pogoje za delo. Obe možnosti sta legitimni, a zunaj mojeja dose-

ga," pravi Škofic, prepričan, da se bo prihodnje pomlad v Lescah vendarle letelo. "Ali bo tu letel tudi Aeroklub ALC Lesce, pa je odvisno od njih. Dejstvo je, da so razmerja globoko zavožena. In dokler zadeve ne bodo razčiščene tudi za nazaj, se vse skupaj ne bo rešilo. Pod preprogo te zadeve ne gredo več. Tako daleč smo, da je treba stvari dokončno pospraviti."

### Zaplet z vlečno vrvo

In da je zgodba še bolj zapletena, so na tleh letos ostali tudi tuji jadralski, ki sicer prihajajo letet v Lesce. "Po najnovejših letalskih pravilih je prepovedano odmetavanje vlečne vrvi, zato lahko jadralska letala potegnajo v zrak le letala, ki imajo za to poseben vitel. Edino letalo, ki ga ima, je zaradi znanih zapletov neregistrirano in parkirano v hangerju," pojasnjuje Kolar, Škofic pa pravi, da gre za sprenevedanje in da bi, če bi hoteli, lahko leteli, a bi s tem ostali brez "streliva" za napade na občino in javni zavod. Zapletom na leškem letališču tako ni videti konca, saj po dveh letih pregovarjanj vpleteni očitno ne najdejo niti ene stične točke. Morda je zato najbolj moder nasvet odhajajočega radovljiskega župana Janka S. Stuska, ki pravi. "Če je nasprotovanje preveliko, naj pridejo drugi, ki se bodo lahko dogovarjali na novih osnovah." Na njegovo mesto prihaja novi župan Ciril Globočnik. Morda je že to priložnost za nov začetek.

## Pogovor

# Občina je kot veliko podjetje

Marko Mravlja

Novi župan v občini Naklo je podjetnik Marko Mravlja. Sam je vodil firmo s šestimi delavci, občina jih ima osem. Meni, da je županu lažje, ker so plače zagotovljene. Zaveda pa se, da je denarja za odhodke le toliko, kolikor je prihodkov.

STOJAN SAJE

Mladost ste preživljali v občini Škofja Loka. Kje in v kakšni družini?

"Moja starša sta zgradila hišo pri Sv. Duhu. Jaz sem najstarejši od treh otrok; imam brata in sestro. Bili smo delavska družina, ki se je skromno prebijala skozi življenje. Mladost je bila vse prej kot čudovita. Od tega, kako človek odrašča, je včasih odvisna izobrazba. Končal sem poklicno strugarsko šolo v Kranju, kjer sem se zaposlil. Najprej sem delal v Creini in nato v Iskri. Delal sem kot strugar in glede na sposobnosti napredoval. Žal je šla firma leta 1990 v stečaj, zato sem moral poiskati drugačne možnosti za zaslužek. Od doma sem namreč odšel pri devetnajstih letih, se kmalu poročil in ustvaril svojo družino."

Živate v Strahinju. Ali od tam izhaja vaša žena, kako veliko družino imata, kaj delate, pa na kakšen način preživljate prosti čas?

"Žena Janja je domačinka. Spoznala sva se na plesu, se zaljubila in poročila. Prva hči nama je umrla. Vztrajala sva, dobila še dva otroka in zgradila hišo. Hči Ines ima pri sedemindvajsetih letih turistično agencijo v Domžalah. Sin Anže je star triindvajset let. Ker je bil smučar, šele končuje šolanje na ekonomski gimnaziji. Žena je frizerka in ima svoj salon. Če se strižem pri njej? Seveda, ampak jaz bi imel raje še krajše lase (smeh, op. pisca)! Našo družino povezuje marsikaj. Ko so bili otroci mlajši, smo imeli prikolico na Rabu. Tja smo zahajali poleti, pozimi pa smo smučali. Zadnje de-



Marko Mravlja in žena Janja na slavlju po objavi zmage na letošnjih volitvah

setletje rada potujeva z ženo na motorju, le na krajše izlete grem sam. Jaz sem zaljubljen v Dolomite; pozimi smučam, poleti se tja peljem z motorjem. Rad hodim v hribe. Z ženo greva vsak dan na sprehod s psom do Krive jelke, kar ustreza vsem."

Kako ste zašli na pot samostojnega podjetništva in čemu ste se posvetili?

"Čisto naključje je bilo, da sem se začel ukvarjati s prodajo rib. Sprva sem to počel sam. Ker se je posel širil, sem zaposlil dva delavca. Bilo je nekaj vzponov in padcev, saj kruh je vsak, rib pa ne. Zaradi novih predpisov sem se tudi prekvalificiral. Ob delu sem končal šolo za trgovskega poslovodjo. Danes je v firmi šest zaposlenih. Mene bo zamenjal pri vodenju podjetja sin, ki pa se mora še kaj naučiti. Pred približno sedmimi leti smo prevzeli upravljanje koč Ribiške družine Tržič ob ribnikih Žeje. Takrat je poslovala slabo. Najbrž ne bi preživela, če ne bi dvignili dejavnosti na višjo raven. Najbolj sem po-

nosen, da smo obiskovalce privabili z ugodnimi cenami. Dokazali smo, da ribe niso drage. Koča je najbolj obiskana ob vikendih, ko pri delu pomaga vsa moja družina."

Zakaj ste se začeli zanimati za politiko in kaj vas veže na stranko SDS?

"Življenje mi je postavilo grenke preizkušnje. Spoznal sem, da se človeku maščuje, če se iz koga norčuje. Po tej izkušnji so zame vsi ljudje enaki, do nikogar nimam predsodkov. Drugo spoznanje je, da sem vse, kar sem v življenju dosegel, sam prigaral. Kadarkoli sem se zanašal na koga drugega, sem bil razočaran. Na stranko SDS me veže njihov program. Njihov simpatizer sem bil že dolgo, član pa sem postal pred šestimi leti. Ob prejšnjih volitvah me je nova ekipa izbrala kot kandidata za župana. Čeprav smo začeli delati šele nekaj mesecev pred volitvami, smo dosegli dober rezultat. Dobili smo tri sedeže v občinskem svetu. Zase lahko trdim, da sem odgovorno sprejel funkcijo svetnika. Bil pa sem ra-

zočaran nad načinom dela. Žal nismo imeli možnosti vpliva na potek dogodkov v občini. Prejšnji župan se je držal pravila: ali si z mano ali pa te ni. Nismo mogli veliko vplivati na odločitve. Jaz nameravam delati drugače, kar bom dokazal že prihodnji teden. V torek bom sklical delovni sestanek z občinskimi svetniki, na katerem jih bom seznanil s predlogi za bodoče delo. Šlo bo za redna srečanja, kjer bomo govorili o projektih in problemih pri njihovem uresničevanju. To bo tudi priložnost za njihove predloge in pobude. Prvič bomo obravnavali začasno selitev občinske uprave v zgornje nadstropje zdravstvenega doma in možnost gradnje novega vrtca v bližini osnovne šole Naklo."

Na letošnjih volitvah ste že v prvem krogu presenetili tekmece s prepričljivo zmago. Ste to pričakovali in kakšni so vaši občutki danes?

"Ta rezultat ni bil slučajen. Nastal je po štiriletnem resnem delu. Nisem upognil hrbta, ampak sem vedno zagovarjal svoja stališča. Kaže, da sem s tem prepričal ljudi in si pridobil zaupanje. Seveda sem tudi kampanjo usmeril k posameznikom; obiskal sem skoraj vse hiše v občini. Pričakoval sem, da bom zbral do 55 odstotkov glasov občanov, ki so volili. Da bi dosegel še enkrat več glasov kot prejšnji župan, si nisem niti zamišljal. Po razglasitvi rezultatov se mi je odvalil kamen od srca. Zmage sem bil vesel, morda pa drugi še bolj kot jaz. Hitro sem se zavedel, kaj me čaka, glede na veliko podporo. Zato sedaj čutim še večjo odgovornost, da bom izpolnil vsa pričakovanja."

Prvi delovni dnevi so za vami. Ste se spoznali s sodelavci, kaj pričakujete od njih, koga boste izbrali za podžupana?

"Na občino sem prišel zadnji teden oktobra. Seznanjam se z razmerami in ovirami na poti do zelenih ciljev. Občinska uprava ima z menoj vred le osem zaposlenih, ki jih poznam od prej. Mislim, da bom dobil njihovo podporo v celoti. Od njih pričakujem iskrenost, poštenost in delavnost. Zame je pomembna točna ura, izkoriščen čas pa sploh. Vsega

del vseeno ne bomo zmogli. Nujno potrebujemo vsaj enega delavca za vodenje projektov, ki jih sofinancira EU. Povezati se moramo tudi z zunanjimi ustanovami, ki to že počnejo, zlasti z Biotehniškim centrom Naklo. Glede podžupana še nisem odločen. Pogajanja še potekajo. Podžupana ne potrebujem, dokler se sam uvajam v vodenje občine."

V občini Naklo so krajevne skupnosti izgubile veljavo. Bo sedaj drugače?

"Svojim volivcem in vsem občanom sem obljubil, da bom sklical sestanke po krajevnih skupnostih. Besedo nameravam uresničiti naslednje leto. Ljudi je treba seznaniti, kaj bomo delali v občini, obenem pa zbrati njihove pobude. V Naklem pač ne moremo vedeti, kaj najbolj potrebujejo v tej ali oni vasi. Prepričan sem, da bodo ljudje po krajevnih skupnostih željni sodelovati z nami."

Ste se že seznanili s finančno situacijo in najbolj perečimi problemi?

"Prejšnji župan mi je že predal posle in me seznanil s poslovanjem občine. Proračun okvirno poznam, sedaj pa se seznanjam s stanjem po resorjih. Mislim, da bo treba oklestiti stroške. Poleg kredita za dom starejših ima občina dolg do Cestnega podjetja Kranj. Dolgujemo 1,2 milijona evrov za prodano zemljišče v vasi Gobovce, kjer ni možna gradnja stanovanj. Z direktorjem Žiberno sva se sporazumela, da bomo dolg poravnali v prihodnosti. Največji problem v Podbrezjah je tovarni promet po državni cesti skozi vas. To začenjamo reševati že ta teden. Dogovarjamo se o ureditvi prehoda za pešce na Bistrici in čiščenju ceste ob gramoznici. Razmišljamo o boljši ureditvi zimske službe, kar pa še ne bo možno to zimo. Omenil sem že gradnjo novega vrtca, o čemer bova ta petek govorila z v. d. ravnatelja OŠ Naklo. Veliko dela bo s sprejemom prihodnjega proračuna. Nadzirati bom moral, da bo gradnja kanalizacije v Zgornjih Dupljah v okviru načrtovanih stroškov. Občina je namreč kot veliko podjetje, kjer je treba skrbeti za odhodke, obenem pa si prizadevati tudi za prihodke."



Svetnice in svetniki Občine Naklo po ustanovni seji; v sredini zadaj stari in novi župan

"Volilni rezultat ni bil slučajen. Nastal je po štiriletnem resnem delu. Nisem upognil hrbta, ampak sem vedno zagovarjal svoja stališča. Kaže, da sem s tem prepričal ljudi in si pridobil zaupanje."

## Pogovor

# Dobil sem kup papirjev in šop ključev

Jure  
Markič

Triinpetdesetletni Jure Markič je bil v prvem krogu lokalnih volitev izvoljen za novega župana občine Jezersko.

DANICA ZAVRL ŽLEBIR

**Ste že prevzeli županske posle na občini? Kaj to pomeni ob dejstvu, da ste zaposleni v podjetju, župan pa nepoklicno?**

"To pomeni, da sem vsak dan najmanj tri ure na občini. Hkrati pa na občini delata dve novi sodelavki prek podjemne pogodbe in v prihodnje bosta opravili še izpit, ki ga za javno upravo predvideva zakon o upravnem postopku. Sicer pa se ta čas pripravljam na sejo občinskega sveta, saj bo treba pripraviti predlog proračuna za prihodnje leto, poleg tega pa se spogledujemo tudi s stvarmi, ki smo jih občanom dolžni še od prej, od prostorskih načrtov občine, ki jih bo treba pripraviti za javno razgrnitev, do že dogovorjene naložbe v kanalizacijo."

**Kaj se bo spremenilo v občini Jezersko sedaj, ko ste vi novi župan?**

"V prvega pol leta svojega županovanja nameravam vzpostaviti stalno, čeprav še ne profesionalno upravo. Primopredaja je potekala korektno, vendar dokaj hitro. Dobil sem kup papirjev in goro

ključev. Priznam, da je bilo naenkrat preveč podatkov. Ta izkušnja mi je dala misliti, da sam županovanja ob koncu mandata ne bom končal na enak način. Ko bom ta položaj zapuščal, bo za meno ostala stoddstotno profesionalna uprava, tako da naslednik ne bo imel težav začeti svojega dela. Tako pa sem bil kot neprofesionalec postavljen pred dejstvo začeti nekaj novega. To terja veliko energije, ki bi jo lahko uporabil za koristno delo."

**Povsem nepoznavalec pa vendarle niste biti, saj ste bili ves čas občinski svetnik in tudi podžupan. Kaj pomenijo te izkušnje?**

"Sam kot podžupan nisem imel kakih posebnih pooblastil. Občinski svetnik, ki ga bom sedaj imenoval na to mesto, bo imel bistveno več pooblastil in tudi veliko več dela."

**In kdo bo podžupan?**

"Nisem ga še imenoval, to se bo zgodilo na prihodnji seji občinskega sveta."

**Ob dejstvu, da ste bili dolga leta sodelavec Milana Kocjana, vas Jezerjani verjetno**

**dojemajo kot njegovega naslednika in številni so na volitvah morda ravno zaradi tega glasovali za vas. Kako gledate na to?**

"Tudi sam sem razmišljal na podoben način. Za župansko kandidacijo sem se odločil ravno zaradi tega, ker je Milan Kocjan dejal, da ne bo več kandidiral. Pričakoval sem, da bova še naprej sodelavca, enako tudi dolgoletna tajnica, ki je opravila zelo velik del za občino potrebnega dela. Žal mi je, da so se stvari obrnile drugače, čeprav ju še vedno skušam prepričati o sodelovanju."

**Po volitvah smo celo slišali, da kot izvoljeni župan tega položaja ne želite prevzeti?**

"Zaradi prej omenjenega sem bil res nekoliko v dvomih, kako bom kos svoji funkciji."

**Z izvolitvijo na županski položaj postajate javna osebnost. Kdo pa je Jure Markič zasebno?**

"Rodil sem se 20. februarja 1957 mami Mariji, trgovki, in očetu Ignacu, meteorologu. Osnovno šolo sem šest let obiskoval na Jezerskem, potem pa še dve leti v Pred-

dvoru. Po končani osemletki sem se vpisal na Srednjo gradbeno šolo v Ljubljani, kjer sem leta 1975 uspešno zaključil šolanje. Po končanem služenju domovini sem se zaposlil v Cestnem podjetju v Kranju, kjer kot pomočnik vodje operativnega sektorja delam še sedaj. V istem podjetju je v računovodstvu zaposlena tudi moja žena Pavla, s katero sva na Jezerskem zgradila hišo in si ustvarila družino. Hči Mojca je stara 27 let in je kot univerzitetno diplomirana geografinja že zaposlena, mlajša hči Maja pa je stara 18 let in obiskuje četrti letnik kranjske gimnazije. Poleg vseh obveznosti pa si vzamem čas tudi za sprostitve. Zelo rad hodim po hribih, ki jih v našem kraju res ne manjka. Prav tako rad sedem na kolo, da si pridobim dovolj kondicije za udeležbo na vsakoletnem rekreativnem tekmovanju v kolesarjenju po Sloveniji. Pozimi uživam v alpskem in turnem smučanju ter teku na smučeh. Že več kot trideset let pa sem tudi član zelene bratovščine. S političnim udejstvom sem se srečal že leta 1982 v tedanji KS Jezersko, nadaljeval pa kot svetnik in podžupan vse od ustanovitve občine Jezersko leta 1998."

**Na Jezerskem so skoraj vsakdo ukvarja z alpinizmom, mnogi so tudi gorski reševalci. Ste tudi vi?**

"Z alpinizmom se nisem veliko ukvarjal. Z Lukom Karničarjem sva sicer v preteklosti splezala neko alpinistično smer v domačih gorah, kaj bolj pa me alpinizem ni pritegnil. Alpinist pa je bil moj brat Rado, ki se je pred desetletjem smrtno ponesrečil na vaji gorskih reševalcev pod Okrešljem. Pač pa v družbi ostalih slovenskih cestarjev sodelujem v slovensko turno smučarski odpravi. Letos je bila že deseta. Smučali smo z najvišjih vrhov Maroka, Grčije, Albanije, Bolgarije, letos pa v okviru Balkan toura presmučali tri najvišje vrhove republik nekdanje Jugoslavije: Srbije, Črne gore ter Bosne in Hercegovine. Se pa vsako leto redno udeležujem tudi turno smučarskega tekmovanja za memorial brata Rada in prijatelja Luka, vendar brez kakih opaznejših dosežkov."

**Je tudi vas kdaj zanimalo vreme tako kot vašega očeta meteorologa? Ste kdaj želeli po njegovih stopinjah?**

"Ko je oče v začetku devetdesetih let odhajal v pokoj, sem pričakoval, da se bo s tem delom naprej ukvarjala moja žena, vendar je potem prišlo do ukinitve vremenske postaje. Sicer pa je to ena najlepših služb, kar jih je. Oče je imel pisarno nasproti Kazine, trikrat na dan opazoval vreme, spomladi poročal o začetku cvetenja in brstenja in bil v stiku z naravo. Sam sem bolj tehnični tip in me vreme poklicno ni toliko pritegnilo."

**Na Jezerskem naj bi spet obnovili jezersko vremensko postajo. Se nameravate za to zavzeti tudi zaradi svojih družinskih korenin?**

"Bilo bi dobro, da se vzpostavi avtomatska meteorološka postaja na Jezerskem, ne le zaradi podatkov o vremenu, ki bi jih vsak dan slišali, pač pa tudi zaradi imena Jezersko, ki bi ga tako slišali vsaj trikrat dnevno."

**Ko že omenjate Kazino: kaj naj bi občina v prihodnje storila, da se ustavi propadanje te nekdanje markantne stavbe sredi Jezerskega?**

"Zavedam se, da bo treba zagristi tudi v to kislno jabolko in se z lastniki pogovoriti o njihovih načrtih. Med mojimi prihodnjimi načrti je tudi ureditev vaškega jedra, saj gre za zelo opazno vstopno točko v naš kaj, in v te načrte bo treba vključiti tudi Kazino."

**Delali boste s sedemčlanskim občinskim svetom. Naj bi po vaših pričakovanjih deloval kot nekakšna "tehnična vlada" ali se bosta morda kot v prejšnjem mandatu oblikovali koalicijska in opozicijska?**

"Na začetku težko rečem, kako bo, saj se v tej vlogi še vedno ne poznamo dovolj, vendar bom vseeno poskusil, da bodo prevladale zamisli v korist lokalne skupnosti. Med njimi je tudi oživitve dela društev, saj je denimo kulturno kar zamrlo. V tem času obiskujem nekatere sosednje občine, kjer med drugim iščem informacije tudi za svoje lažje delo. Občina Jezersko ima majhen proračun (okoli 800 tisoč evrov, od katerega je velik del že vnaprej razporejen), zato kot župan ne morem dajati velikih obljub. Obenem pa je Jezersko občina brez dolga. Morda se bomo v prihodnosti vendarle morali tudi zadržati, da bomo kos večjim projektom."

*"Ko bom županski položaj zapuščal, bo za meno ostala stoddstotno profesionalna uprava, tako da naslednik ne bo imel težav začeti svojega dela. Tako pa sem bil kot neprofesionalec postavljen pred dejstvo začeti nekaj novega."*



Jure Markič v družbi žene Pavle in hčerk Mojce in Maje

## Zanimivosti, oglasi

# Kako sem hotel postati župan

Ker ne sodim med ljudi, ki bi samo kritizirali in nič naredili, sem sklenil, da se kljub pomanjkanju političnih izkušenj poskusim v letošnji bitki za županski stol v občini Naklo. Odločitev za kandidaturu je bila lažja kot vse drugo zatem, rezultat pa v skladu s pričakovanji in vložkom v predvolilno kampanjo.

MAIJAŽ GREGORIČ

Že ko sem se z nekaterimi znanci in prijatelji začel pogovarjati o tem, da bi se dal na preizkušnjo na lokalnih volitvah, sem naletel na skoraj presenetljivo podporo. Čeprav v občini Naklo živim še le osem let, doslej skoraj nisem čutil, da bi me domačini obravnavali kaj drugače kot domorodce in to me je še dodatno utrdilo v prepričanju, da je vredno poskusiti. Dejstvo, da za seboj nimam omembe vredne politične kilometrine, saj nikoli nisem bil član nobene politične stranke, le v rosnih letih sem bil kratek čas predsednik krajevne mladinske organizacije, se mi ni zdelo ovira, ampak celo prednost, če drži tisto, da so ljudje naveličani politike in strankarskih razprtij. Nič se nisem obremenjeval niti s tem, da nisem deloval v občinskem svetu ali

v kakšni drugi občinski organizaciji. Zato se mi je zdelo smiselno, da za kandidaturu zberem potrebnih 55 podpisov in ne kandidiram s strankarsko podporo. Ampak tukaj nastopi prva težava. Zbiranje podpisov na predpisanih obrazcih ni bilo enostavno, sploh ne v tako majhni občini, kot je Naklo, kjer je krajevni urad odprt le dvakrat na teden, v urah, ko so ljudje v službah. Že po dveh tednih zbiranja se je pokazalo, da bo šlo precej na tesno. Tisti, ki sem jih nagovoril, bi z veseljem podpisali, ampak kaj, ko je bilo treba podpisati pred upravnim organom, ki je vse podpisnike tudi zabeležil v poseben register. Ko je začela teči voda v grlo, je bilo treba ukrepati. Da bi prosil vladajočo občinsko garnituro, naj mi pred občinsko stavbo dovoli postaviti stojnico, je bilo že vnaprej obsojeno na neuspeh, da bi sam vozil ljudi

do upravnega organa, nisem imel dovolj časa. Kaj torej zdaj? Ker sem v življenju že nekajkrat v zadnjem hipu našel rešitev, sem jo tudi tokrat. Nasproti smo si prišli s stranko Premik, ki so jo v Železnikih ustanovili fantje mojih let. Ker so tudi sami imeli podobne težave, smo hitro našli skupni jezik in tik pred dvajseto v Naklem ustanovili občinski odbor in vložili kandidaturu. Potem sem mirno čakal na prva radijska soočenja, kjer sem se počutil močnega, saj že zaradi svojega novinarskega poklica nisem imel težav z govorjenjem. Poleg tega sem si pripravil precej gradiva o občini in tudi podatke, s katerimi sem si pomagal pri pripravi programa in oblikovanju prednostnih nalog, ki bi se jih lotil, če bi bil izvoljen za župana. Na radijskih valovih smo svoja stališča predstavili dvakrat,

po drugem tudi v gostilniškem omizju, kjer sva si večkrat prišla navzkriž z zdaj že bivšim županom. Najbolj naporno pa je bilo soočenje v živo, ki je bilo v Naklem le nekaj dni pred volitvami. Nekateri od udeležencev so vedeli povedati, da sem zapustil dober vtis, zapustil pa me je tudi moj glas. In potem še volilna nedelja. Častno četrto mesto in dobri štirje odstotki glasov, sta, glede na to, da je bil vložek v kampanjo minimalen, da nisem imel plakatov in predvolilnih srečanj, pravzaprav dober dosežek. Vsem, ki so me spodbujali, prispevali podpis podpore in svoj glas, mojemu poslovnemu prijatelju Miranu Šternu, ki je materialno podprl kampanjo, in vsem, ki so me spodbujali, se iskreno zahvaljujem. Nekateri me že nagovarjajo, naj vnovič poskusim čez štiri leta. Morda.



Da zmage na županskih volitvah ne bo, sem vedel že od vsega začetka, kljub temu se mi je zdelo vredno poskusiti. Zato lahko zdaj brez slabe volje nadaljujem dosedanje delo v družbi odličnih sodelavcev in iščem nove izzive. / Foto: Tina Dokl

89.8 91.1 96.3  
**Gorenjski prijatelj**  
 Radio Sora d.o.o.,  
 Kapucinski trg 4, 4220 Škofja Loka,  
 tel.: 04/506 50 50, fax: 04/506 50 60,  
 e-mail: info@radio-sora.si

### GG mali oglasi

E-POŠTA: malioglas@g-glas.si  
 TELEFON: 04 201 42 47

www.gorenjskiglas.si

**MASAŽNI SALON MAISTROV TRG**  
 Nadaljevanje iz prejšnje številke, 2. novembra 2010  
**BOLEČINA V KRIŽU**  
 V posameznih primerih je lahko oseba zaradi bolečine zvita v dve gubi. Tedaj je vsak gib zelo boleč, oseba je sklonjena naprej in ukrižljena, vzravna se lahko le ob pomoči oprijemanja. Ozadje »heksenšusa« je nenadna motnja v medvretenčnem prostoru, denimo hernija diska ali blokada vretenca.  
**IŠIAS IN BOLEČINE V KRIŽU**  
 Živčne korenine, ki vodijo iz ledvenih odprtih spodnje ledvene hrbtenice in križnice, sestavljajo splet, ki oživčuje kolk in sedalo, predvsem pa tvori največji živec našega telesa, išiasni živec. Ta oživčuje spodnje okončine, izjema je le sprednja stran stegna. Ker so medvretenčne ploščice spodnje ledvene hrbtenice, zlasti na prehodu v križnico, najdovznetnejše za okvare, obstaja velika možnost nastanka hernije diska, ki je na tem območju najpogostejši vzrok pritiska na živčne korenine.  
 Nadaljevanje 16. novembra 2010  
**MASAŽNI SALON MAISTROV TRG, Maistrov trg 7, Kranj.**  
 GSM : 031-798-732 in 040-589-330, www.masiranje.net

**DARILNI BON**

**KUPON - IZREŽI**  
 Z izrežanim kuponom vam praznično 15% popusta na izbrano masažo

**Priljubljeno: ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE in TANJA SONC**

Priznani orkester pod vodstvom kanadske dirigentke Keri-Lynn Wilson skupaj s solistko Tanjo Sonc navdušuje z virtuoznimi izvedbami Debussyja, Dvořákova, Saint-Saënsa, Wagnerja in vselej priljubljenega Schuberta. Ne zamudite že drugega koncerta v glasbenem ciklusu Aeda na Brdu! V soboto, 13. novembra, ob 20.00.

Zagotovite si svoje mesto v dvorani Grandis v Kongresnem centru Brdo in na družabnem sprejemu po koncertu.

Vstopnice: recepcija hotela Kokra; T: 04 260 15 01;  
 E: brdo.recepcija@gov.si; Vstopnice tudi v prodajni mreži Eventim ter spletna prodaja www.eventim.si, www.vstopnice.com.  
 Cene vstopnic: 1.-7. vrsta: 25 EUR, 8.-15. vrsta: 20 EUR;

BRDO ARS

Aeda

www.brdo.si/ars

**Z iQ cenami ste lahko spretni ves teden!**

**8. – 13. 11. 2010**

**VELIKA NAGRADNA IGRA**  
 Vsak dan povrnemo nakup do 1.000 EUR!

Med 8. in 13. novembrom nakupujte v Qlandii, račune opremite s svojimi podatki, jih oddajte v žrebno skrinjico in sodelujte v nagradni igri, kjer bomo vsak dan izžrebancem povrnilo znesek nakupa v vrednosti 1000€.

**QLANDIA**  
 Dežela nakupov  
 www.qlandia.si

## Na robu

PRIMER, O KATEREM JE VREDNO RAZMIŠLJATI

# Zasvojeni

MILENA MIKLAVČIČ

## usode



"Priateljic, če odmislim sestanovalko, nisem imela. Čeprav sem očeta sovražila iz dna srca, sem se vsemu v življenju odpovedovala zaradi njega. Če ga nisem imela v srcu, sem ga pa v glavi. Pomislila sem na to, da bi poiskala strokovno pomoč, a sem zamahnila z roko. Prej ali slej bi se izvedelo in za povrh bi me bilo še sram." Ves čas, kar je bil oče v bolnišnici, je zgledno skrbel za zanj. A potem, ko je že toliko prišel k sebi, da se je pričel zavedati, kje je, se je obnašal, kot da je ne pozna. Še več: ni dovolil, da bi mu merila krvni tlak, kontrolirala aparature, ga hranila. Darinka je njegova očitna sovraž-

nost strašno bolela. Vsi na oddelku so z njo čustvovali, nihče pa ni mogel razumeti bolnikovega ravnanja. Navaženi so bili, da se je vsak, če je le imel priložnost, stikov z domačimi oklepal z vsemi močmi.

"Nekoč, ko pride mama na obisk, pa ji le potožim, da očetovo obnašanje vzbuja zgražanje pri vseh. Veš, kaj mi je odgovorila?! Njenih besed ne bom nikoli pozabila. Rekla mi je, da mu je povedala, da jima nisem hotela dajati denarja, čeprav sem zelo dobro zaslužila. In oče, tak kot je bil, mi je to zelo zameril. Ko sem to slišala, sem se skoraj sesedla. Mama, sem rekla, potem res misliš, da bi vama z očetom morala dajati še več denarja, kot sem ga že? Pogledala me je naravnost v oči in prikimala. Takrat se je v meni nekaj prelomilo. Nekaj je za zmeraj umolknilo. V nekaj minutah sem se postara za sto let. Kot mesečna sem se napotila k vodji oddelka, ko me je zagledal, je skočil izza mize in mi pomagal, da sem se usedla. V meni ni bilo nobene solze več, in ko sem mu povedala, da želim, da me prestavijo drugam, me je popolnoma razumel. Ne vem sicer, kako je uredil, a že naslednji dan sem šla delat drugam, celo v drugo stavbo. Z domačimi pa sem pretrgala vse stike. Čez kakšno leto me obišče brat in mi prinese članek iz nekoga slovenskega časopisa, v katerem je (bilo je ravno okoli osmega marca) novinar opisoval kruto zgodbo neke matere, ki ji je hči obrnila hrbet ... To je bila še poslednja kaplja čez rob ..., dodala Darinka.

Pogosto se je spraševala, kaj, za vruga, je naredila v življenju narobe, da je le-to tako kruto in brezčutno do nje. A odgovora ni našla. Počasi se

je pričela bati sama sebe. Z nečloveškimi močmi se je posvečala študiju, a bi že zdavnaj vrgla puško v koruzo, če ji ne bi bilo nerodno pred teto, ki jo je po najboljših močeh spodbujala in ji stala ob strani. V tem času ji je umrl oče, a ni šla na pogreb. Mama ji je poslala le pismo, v katerem ji sporoča, kolikšen je njen delež plačila vseh stroškov. Ni se odzvala na pisanje.

Kadar je bila ob vikendih doma, pa da je še sostanovalka šla po svoje, se je zatekla k steklenici. Na hitro je popila večjo količino, ki jo je v hipu omamila, tako da se je zgodilo, da je kdaj prespala celo soboto in tudi nedeljo.

Študijske obveznosti pa so jo primorale, da je kupila računalnik, in ko je potem čez čas odkrila še internet, je spoznala, da ima vse, kar potrebuje, doma. Sem in tja se je še vdajala omami, a ne več tako pogosto. V različnih klepetalnica je našla sebi podobne osamljenčke, ki se niso imeli kam dati in so pogosto preždeli pred računalnikom tudi po štiriindvajset ur na dan.

"Tako sem spoznala Edija, ogromno časa sva preklepetala in marsikaj sva si že zapala, preden sva zbrala toliko poguma, da sva se srečala ob kavi. Tudi v resnici je bil zelo sramežljiv fant, njegova mama ga je vsakih petnajst minut klicala po telefonu, kdaj pride.

Opazila sem, da mu je nerodno, a očitno je bil od nje preveč odvisen, da bi si drznil ugasniti telefon. Vseeno mu to predlagam, a mi je zgroženost, ki mu je zasijala v očeh, povedala več kot tisoč besed. Kljub vsemu sva se srečevala tudi v prihodnje, vedno pogosteje, saj sva bila kot dva utopljenca, ki sta se zgrabila za isti kos

rešilnega pasu. Sčasoma pa sem vseeno imela občutek, da se mi odpira in da hote ignorira tudi materine telefonske klice. Po službi je prihajal k meni, in če sva bila sama, sva se imela zelo lepo. Že občutek, da imam ob sebi nekoga, ki mu je mar zame, je bil neponovljiv. Njegova zgodba je bila sicer drugačna - po očetovi smrti se je mama preveč navezala na sina - a vseeno podobna. Starši nama niso dali dihati. Občudoval je moj pogum, da se ne vračam več domov, on česa podobnega ni bil sposoben. Njegova mama je po nekkih čudnih poteh izvedela, da se srečujem, o tem, kaj vse je počela, da bi najini zvezi naredila konec, raje ne govorim. Nekajkrat me je počakala tudi pred bolnišnico in me nekaj časa med kletvicami, nekaj časa v solzah rotila, naj ji ne vzamem poslednjega, kar ima. Bilo je naravnost ogabno. Edi je potem prihajal včasih bolj, včasih manj pogosto. Iskreno sem ga imela rada, bil je tudi moj prvi moški, hkrati pa me je njegova odvisnost zelo motila. Bil pa je dober človek, zelo dober, in ko sva bila skupaj, sem se počutila, kot bi bila v raju. Vseeno pa mi tako razdvojenost življenja ni odgovarjalo. Medtem sem diplomirala, in to z odliko, zamenjala sem delovno mesto, preselila sem se v novo stanovanje in zdelo se mi je, da sem iz življenja - kljub vsemu - nekaj naredila ..."

Svoji zgodbi je Darinka na tem mestu naredila piko. Pa še kdaj drugič pridi, če se bo kaj nabralo, mi je rekla ob slovesu. Ko sem jo v šali vprašala, če me tako hitro meče iz stanovanja zato, ker pride Edi, se je glasno zasmejala in rekla: "Mogoče, mogoče pa tudi ne."

(Konec)

 SODNA KRONIKA TEDNA

Piše: Simon Šubic

## Plesni trener naj bi zlorabljal deklice

V Kopru so zaradi domnevnega spolnega napada na mlajše od petnajst let začeli soditi 35-letnemu Mitji Mehori, dolgoletnemu trenerju v plesnem in akrobatskem klubu Flip iz Pirana. Obtožba ga bremeni, da je spolno zlorabil šestnajst deklic, ki so mu bile zaupane v varstvo in vzgojo. Kot navaja tožilstvo, naj bi se spolne zlorabe dogajale na treningih, potovanjih in tekmovanjih in tudi v prostem času, saj naj bi dekleta med drugim vabil tudi na svoj dom, kjer naj bi jih predvsem otipaval. Mehora, ki je v priporu od februarja letos, naj bi skupno storil kar 48 kaznivih dejanj, grozi pa mu od tri do deset let zapora. Sojenje zaradi zaščite mladoletnih žrtev poteka za zaprtimi vrati. Poročali smo že, da je kriminalistična preiskava stekla na podlagi anonimne prijave nekaterih deklic.

## Sodnica nad novinarje

Ljubljanska okrožna sodnica Mojca Kocjančič Zalar, žena pravosodnega ministra Aleša Zalarja, je po poročanju dnevnega časopisa zaradi razžalitve in zaničevanja ovadila več novinarjev Dnevnika in Nedeljskega Dnevnika, Dela, Primorskih novic in Stopa, ki so poročali o zadevi Balkanski bojovnik. Kriminalisti so prva zaslišanja ovadenih novinarjev opravili prejšnji teden. Sodnico so razjezili novinarski prispevki o odločitvi zunajobravnavnega senata ljubljanskega sodišča o utemeljenosti pripora za nekatere osumljence v srbsko-slovenski kokainski navezi, pri kateri je kot sodnica poročevalka sodelovala tudi sama. Novinarji so namreč podvomili v strokovnost odločitve senata, ki je razveljavil sklepe o odreditvi pripora za osumljence. Preiskovalne sodnice so sicer kasneje za osumljence ponovno odredile pripor. Ovadeni novinarji so v svojih prispevkih navedli mnenja iz pravosodnih krogov, da je bila odločitev zunajobravnavnega senata bolj politična kot strokovna. Pri tem so izpostavili spor med sodničnim možem, pravosodnim ministrom Alešem Zalarjem, in generalno državno tožilko Barbaro Brezigar.

## Zasvojenost z računalnikom (4)

DAMJANA ŠMID

## moj pogled



Kdaj je otrok zasvojen z računalnikom? Takrat, kadar je moteno njegovo delovanje, pa najsi gre za fizične potrebe ali socialne stike. Skrbeti nas bi moralo, ko je samo še računalnik otrokova družba. Najbolj težavno je obdobje pubertete, ko nekateri izberejo svet računalnika za edini svoj svet. Alarm moramo zagnati že takrat, kadar otrok od računalnika vstaja zoprn in zadirčen, ker mora opraviti nekaj drugega. Ali pa takrat, ko loputa z vrati, tolče po tipkovnici in vpije na pajacke ali so govornike v zaslonu. Lahko se zgodi, da se po nekaterih računalniških igricah otrokova toleranca zmanjša, postane napet in napadalen, brez po-

sebnega vzroka. Videti je, kot da mu gre pravi svet na živce, potem ko je obvladal vse v igrici. Nasilne računalniške igrice prav gotovo ne koristijo nikomur, še najmanj otrokom. Za zabavo in za sproščanje je ena ura računalnika na dan dovolj. To naj bi bila še takšna časovna omejitev, ki ne ogroža otrokovih dejavnosti in življenja. Če želite videti, kako se obnaša otrok, ki je zasvojen z igricami, poiščite na spletu petminutni posnetek z naslovom Verrückter Computerspieler (nori igralec računalniških igric). Posnetek je šokanten, saj prikazuje fanta, ki nekontrolirano vpije, se smeji in tolče po tipkovnici, ki jo na koncu tudi razbije.

Verjemite, da si nihče ne bi želel kaj takšnega videti v resnici, v otroški sobi, ki mimogrede postane svetišče za poneumljanje. Če poslušamo naše psihologe, ki se tudi že srečujejo z mladostniki, ki so zasvojeni z računalniškimi igricami, pa je situacija dokaj resna. Ob prepovedi ali omejitvi uporabe računalnika postanejo mladostniki nasilni, grozijo staršem in prestopijo vse meje. Pri tem jim je važen samo en cilj - čim prej priti spet do računalnika. Nekateri se zaprejo v sobo in nikogar ne pustijo blizu, drugi si nastavijo budilko, da jih zbudi sredi noči, da lahko igrajo še pred poukom. Tretji pa sploh ne grede več k pouku ...

 ČRNA KRONIKA TEDNA

## Minuli teden dva mrtva

Pretekli teden (od 25. do 31. oktobra) sta po podatkih Generalne policijske uprave v prometnih nesrečah na slovenskih cestah umrli dve osebi. Na Gorenjskem sta se v tem obdobju v prometnih nesrečah lažje poškodovali dve osebi, dve huje, ena oseba pa je umrla. Zaradi vožnje pod vplivom alkohola so gorenjski policisti do streznitve pridržali kar 21 voznikov. Letos so slovenske ceste terjale 116 smrtnih žrtev (lani 153). Na Gorenjskem je v prometnih nesrečah umrlo 15 oseb, v enakem obdobju lani pa 21.

## Knjige in ljudje

Knjige in knjigoljubi (71)

# Album Cirila Kosmača

MIHA NAGLIČ

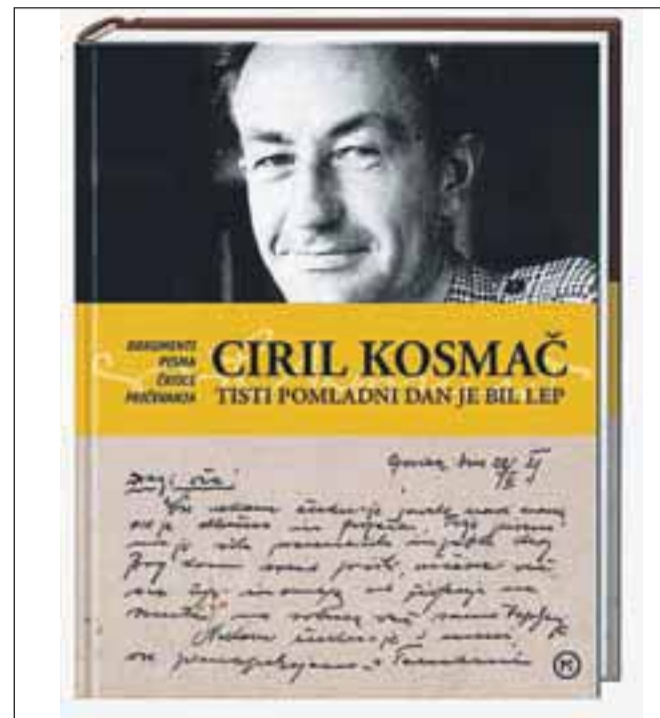
Ste vedeli, da je bil Mario Vargas Llosa, letošnji Nobelov nagradjenec za književnost, že leta 1977 v Sloveniji in to na Gorenjskem? "Še nepozabnejši je bil naslednji dan, 12. maj. Kot šolarčki z dolgočasnih in dolgozveznih predavanj so na moje povabilo in pobudo pobegnili k meni na Poljšico: Mario Vargas Llosa, znameniti perujski književnik, čigar roman *La ciudad y los perros* sem z naslovom *Mesto in ščeneta* pred časom prevedel v slovenščino, pisatelj, ki je bil tedaj predsednik mednarodnega PEN, simpatičen štiri-desetletnik, ki je dobro govoril tudi francoščino, saj je precej let živel v Parizu, in razumel tudi italijanščino ... V prijazni senci pod češnjo smo nato marsikatero razdrli, poslušali Vargasa Llosa, ki je za južnjaka proti pričakovanju bolj malo zgovoren, načeli furlansko vprašanje, a večji del tega skoraj štiriurnega srečanja smo vsi z največjo zavzetostjo poslušali Cirila, ki je tisti dan obujal spomine predvsem na svoje šolanje v Tolminu; šola je bila kajpak italijanska. Poleg daru pripovedovanja mu ni manjkalo niti igralskega daru. Še zdaj ga vidim in slišim, kako v neoporečni italijanščini pripoveduje svoje storije, kako z italijanskim učiteljem za katedrom dviguje prst in očita joče graja

sina postajenačelnika, po rodu iz Siene, otroka, ki je bil po vsej podobi precej trdodučen in, kar se je profesorju zdelo še bolj nezasišano, tudi zelo slab v italijanščini, in najbrž ne čisto brez grenkobe postavlja za zgled Cirila, tega barbara in dovčerajšnjega pastirja in kmetavza, ki doma beblja čuden, ljudem in bogu nerazumljiv jezik, tu v šoli pa zdaj, ko ima to srečo, da živi v visoko kulturni državi z dvatisočletno tradicijo, piše najboljše in najlepše proste spise v italijanščini, jeziku kulturnih in omikanih ljudi, kar tisti, od koder je prišel, niso ..." Gostitelj poznejšega nobelovca in avtor gornjih besed je bil Niko Košir, Varga Llosa mu je skupaj z italijanskim pisateljem Lucianom Morandijem in njegovo ženo pripeljal Ciril Kosmač - na Poljšico z Bleda, kjer je bil ravno v tistih dneh mednarodni kongres PEN. Koširjevi spomini na prijatelja Cirila so bili uvrščeni v eno najbolj privlačnih knjig, ki so izšle v zadnjih tednih. Mladinska knjiga je v zbirki spominskih albumov na naše književnike - doslej so izšli Kosovelov, Gregorčičev, Trubarjev in album Alme Karlin - zdaj izdala še monografijo **Ciril Kosmač - Tisti pomladni dan je bil lep**, zbirko dokumentov, pisem, črtic in pričevanj, predvsem pa številnih fotografij, uredila jo je **Nela Malečkar**. Urednica je opravila

**Ciril Kosmač, Tisti pomladni dan je bil lep, Mladinska knjiga, Ljubljana, 2010, 288 strani, 44,96 evra, www.emka.si**

veliko delo, klobuk dol! V prvem delu pod naslovom Dokumenti (str. 8-59) so zbrani prav ti, paša za oči. V drugem delu so Pisma Venu Pilonu (60-75). V tretjem (Iz moje doline, 76-177) je izbor odlomkov iz Kosmačevih del in literarno zgodovinski komentar Helge Glušič. Sledijo Pričevanja (178-269), najprej ponatis že objavljenih, nato pa tistih, ki so bila napisana posebej za to knjigo. Ta je solidna tudi zato, ker ima na koncu Izbrano bibliografijo Cirila Kosmača (270-283), sestavil jo je Matjaž Hočevar. Od novih pričevanj o pisatelju mi je bilo v poseben užitek prebrati, kar sta napisala njegov rojak Saša Vuga in publicistka Alenka Puhar. Slednja piše ('Vohun', ki so da spravili na rob hladnega) o njegovih zapletih z Udbo, iz katerih naj bi ga rešil sam Tito po posredovanju Josipa Vidmarja (o tem sem, povzemajoč pričevanja Nika Koširja, obsežno pisal v naših *Snovanjih*, 7. 9. 2010). Prepričljiv je njen namig, da ima ta povojna epizoda korenine v medvojni, ko je Kosmač v boju za preživetje služil naj-

prej begunski vladi v Londonu, hkrati pa pisal Kardelju, naj mu omogoči vrnitev v domovino, kar se je tudi zgodilo ... Sklenimo z odlomkom iz pisma, ki ga je pisal Pilonu z Bleda v Pariz, 1. 12. 1949. "Sporočiti ti moram, da spet garam - in sicer kakor črna živina. Saj veš, da sem pripravljaval roman. No, zdaj sem se odločil, da ga moram napisati do konca. Odšel sem iz Ljubljane v samoto, v puščavo. Že od začetka novembra živim na Bledu - v naši vili (književnikov) - kjer me krasno hranijo, in sploh skrbijo zame, kakor za pujska, ki ga nameravajo zaklati. - V delo sem se zagrizel, da vse škripnje. Vsako noč sedim za mizo do treh zjutraj: saj poznaš moj način dela: kadar lenuharim, lenuharim, da smrdi, a kadar delam, delam, da piha vihar. Tako je tudi zdaj. - Kakor lahko sklepam, bo moj roman dober. Vsaj občutek imam, da sem zadel ton in da igram ves čas na isti višini. - Kar pa se dolžine tiče, ni da bi govoril. Vse kaže, da ga bo 700 strani. Najmanj 700 strani! To bo špeh, kaj! Ko boš bral, dragi Pilon, se boš krepko narežal, pa tudi solza se boš moral otepati. Tak tako je torej z mano po tej plati." Prvo delo, ki je izšlo po tem pismu, je bil roman *Pomladni dan*, ki sicer nima 700 strani, a je prelep. "Tisti pomladni dan je bil lep, svetel in zvonec, kakor iz čistega srebra ulit ..."



Album Cirila Kosmača, oblikoval Klemen Kunaver, na naslovnici fotografija Vena Pilonu in pisateljevo pismo očetu



Pisatelj in njegov varuh

Slovinci v zamejstvu (219)

## Slovenščina v koroških šolah

JOŽE KOŠNJEK

*med sosedi*



Predsednik koroškega deželnega šolskega sveta **Walter Ebner** je izrazil zadovoljstvo, ker vedno več staršev brez slovenskega družinskega ozadja spoznava pomen večjezične šolske izobrazbe. Ugotovil pa je, da dvojezično šolstvo po četrtem razredu nekoliko peša, zato odgovorni v deželnem šolskem svetu izdelujejo nove koncepte za izboljšanje dvojezičnega pouka, je ob podatku, da so se prijave k dvojezičnemu pouku povečale, zapisal urednik Novic **Silvo Kumer**. Čeprav se je število učencev v ljudskih šolah na območju dvojezičnega šolstva v letošnjem šolskem letu v primerjavi z lanskim zmanjšalo, se je število prijav k dvojezičnemu pouku v prvih štirih razredih osnovne šole povečalo. Na 68 ljudskih šolah so starši k dvojezičnemu pouku prijavili

1928 otrok ali 97 več kot v preteklem šolskem letu. To pomeni, da se skoraj vsak drugi učenec na teh ljudskih šolah uči slovenščine. Slovenščino poučujejo tudi na glavnih šolah od četrtega razreda naprej. Zanj se je odločilo 364 učencev. Za učenje slovenščine se odločajo tudi na drugih srednjih šolah po Koroškem. Upoštevajoč ljudske in glavne šole ter Slovensko gimnazijo, dvojezično Trgovsko akademijo in Višjo šolo za gospodarske poklice v Št. Petru v Rožu obiskuje v tem šolskem letu pouk slovenščine 4051 šolarjev ali 72 več kot v preteklem šolskem letu kljub znižanju števila učencev in dijakov. To so številke, ki ne prikazujejo resničnih jezikovnih razmer na Koroškem. K dvojezičnemu pouku prihajajo otroci z različnim znanjem



Učenci dvojezične šole v Selah tudi zaradi rabe slovenščine doma dobro govorijo slovensko.

slovenščine. Kot je pretekli teden pripovedoval odgovorni urednik knjižnega oddelka Mohorjeve družbe v Celovcu **Hanzi Filipič**, 20 odstotkov k dvojezičnemu pouku vpisanih otrok zaradi uporabe slovenščine v družini dobro govori in razume slovensko. Pri 30 odstotkih prijavljenih otro-

cih je znanje slovenščine slabo, 30 odstotkov otrok pa je ne zna. Zaradi takšnih razmer in tudi zaradi pomanjkanja dvojezičnih učiteljev z dobrim znanjem slovenščine dvojezični pouk, še posebej njegov slovenski del, ni tak, kot bi si ga želeli. Dnevno sprehanje med nemščino in

slovenščino ne daje ustreznih rezultatov. Zato so se v zasebni Mohorjevi ljudski šoli v Celovcu odločili, da imajo en teden samo slovenski in en teden samo nemški pouk. Jezikovni rezultati so izvrstni, zato bi ta model kazalo uporabiti tudi na drugih dvojezičnih ljudskih šolah.

## Zadnji čevljar

MIHA NAGLIČ

### Mihovanja



Ne, ne bojte se, na tem svetu bodo še delali čevlje, dokler bo treba, se pravi, dokler bomo ljudje. Martin Kopač, ki je bil dvakrat direktor Alpine, mi je pred kakimi desetimi leti dejal, da je na svetu več kot šest milijard ljudi in vsi bi bili radi obuti. Delo za čevljarje bi torej moralo biti. A kaj, ko je že takrat z velikimi koraki prihajala t. i. globalizacija, ta pa narekuje, da čevlje delajo predvsem tam, kjer je cenejša delovna sila. To smo okusili tudi na Gorenjskem, ki je bila še dvajset let nazaj, v času našega osamosvajanja, regionalna čevljarska velesila. Tri velike tovarne smo imeli, v nekem pi-

sanju sem njihova imena dostisnil v skovanko ALPEPLAN: Alpina, Peko, Planika. Slednje ni več, prvi dve sta še, a se borita za obstanek v krutih razmerah na svetovnem trgu, soočata se z gospodarskim darvinizmom najhujše sorte. - Kmalu po tistem, ko mi je Kopač optimistično zagotovil, da delo tudi za žirovske čevljarje bo, je moral zapreti proizvodne obrate Alpine v Sloveniji - na Colu, v Gorenji vasi in Rovtah, že pred tem v Šentjoštu. Hkrati je Alpina kupovala, gradila ali najemala tovarne v Bosni, Romuniji in na Kitajskem. Globalno podjetje, ni kaj, številka ena v svetu v proizvodnji čevljev za smučarski tek, a tudi kot taki mu ni lahko ...

Sicer pa mi gre v tem zapisu še za nekaj drugega. Ne le za dejstvo, da globalizacija ogroža čevljarsko industrijo na Slovenskem in v Evropi, ampak tudi za to, da je ta industrija sama že pred tem "uničila" čevljarje. Ko rečem čevljar, mislim na človeka, ki zna narediti čevljev sam od A do Ž. To je čevljar iz obrtniške oziroma predindustrijske dobe, ko se je najprej kot vajenec te obrti oziroma veččine izučil, po končanem učenju postal pomočnik in morda pozneje z opravljanjem mojstrskega izpita tudi mojster; kot tak se je lahko osamosvojil in začel na svoje, zaposlil pomočnike in sam učil vajence. Zdaj pa se vprašajmo, koliko je danes v starem čevljarskem kraju, kakršne so, denimo, Žiri, še posameznikov, ki znajo sami narediti čevljev od začetek do konca? Ko je moj sodelavec v Muzejskem društvu Žiri v

minulih mesecih snemal dokumentarni film o čevljarstvu nekoč, je komaj še našel dva. Dva od nekaj sto, kolikor jih je bilo še pred pol stoletja. Saj jih je tudi zdaj še nekaj, a le dva sta v tem delu tako "verzirana", da si upata sesti pred kamero in v živo demonstrirati, kako se naredi gojzer ročno, s šivanjem, nategovanjem ("cvikanjem"), zbijanjem ... Težko in zahtevno delo, a ko ga gledaš, zaznaš v tej večini nekaj lepega in prav otožen postaneš ob misli, da čez nekaj let ne bo nikogar več, ki bi to znal. Čevlji se bodo še delali, a na industrijski način, kjer delavec obvlada le določene operacije na stroju, celote izdelave pa že dolgo ne več. Pa še ta način je pri nas pod vprašanjem, ker je v deželah daljnega vzhoda bistveno cenejši ... Če vas je ob branju gornjih vrstic zamikalo, da bi tudi sami videli, kako se je čevljarilo nekoč, pridite nocoj v žirovski muzej. Odprli bomo novo muzejsko razstavo. Avtorica, mag. Tita Porenta, ji je dala tale naslov: "Lepšega pač ni na svetu kot je naš čevljarski stan ..." Sliši se precej nenavadno, blago rečeno, a tako se je glasila ena od pesmic tistih, ki so čevlje izdelovali v starih časih in na star način. Delo še zdaleč ni bilo lepo, a tisti, ki so ga opravljali, so si s takimi napevi krepili duha, lažje so prenašali težavnost svojega poklica. Čevljarskega stanu skorajda ni več, ostajajo pa pričevanja o njegovi lepoti. Ta konec tedna ga v žirovskem muzeju še lahko doživite tudi v živo, čez leta bo dejansko samo še v muzejski razstavi in na filmu ...

### Sto let Fotografskega društva Janez Puhar Kranj (1)



Kako se je pred stotimi leti porodila ideja o ustanovitvi kluba, ni znano. Pobudnik je bil Franc Holchaker. Šestnajst ustanovnih članov si je zastavilo nalogo združiti slovenske ljubiteljske fotografe. Kljub živahni in aktivni dejavnosti tedanjih članov se je večina slik porazgubila. Na sliki: ustanovni občni zbor "Prvega slovenskega kluba fotografov-amaterjev" pri Mayrju, 7. december 1910



Redkim ohranjenim fotografijam pripisujemo prej dokumentarno kot umetniško vrednost. V obetaven razvoj fotografije je posegla prva svetovna vojna. Po vojni klubsko življenje ni oživelo, niti ne po odmevni fotografski razstavi v hotelu Stara Pošta leta 1939. Na sliki: Franc Holchaker: predel ob križišču Bleiweisove ceste s Cesto Staneta Žagarja, po 1914

## Šepetalnica za veter (19)

CVETKA BEVC

### roman



Ničesar ni rekla mlada ženska, ko je pred Vasilija položila kuverto. Ne, ne bo razlagala, kaj je v njej, vsaj zdaj še ne. Najprej se mora sam spopasti s tem, da ga bo zaobjel nov tok nenavadnih misli brez njenega vodila ali razlag. Čez dan ali dva se bosta pomenila o vsebini kuverte, ona mora na pot, v Ljubljano mora, je hitela pojasnjevati, predlagala je, da se tudi Vasilij kdaj odpravi do prestolnice. Enkrat pač. Gotovo bo ta mrki Rus ostal tu vse do razcveta pomladi, jo je spreletelo. Šele na začetku svoje raziskave je. Dobro ve, kako je s tem. Ko te raziskovalni nemir enkrat potegne vase, se ne da na hitro opraviti z njim. In sploh, zakaj bi hitel. Če ga že sedanost vleče v ne-

nehno naglico, ki včasih spominja na vožnjo z vlakom smrti v zabaviščnem parku, kjer ne zastaja samo sapa, naj si ta zdrš v preteklost meri s počasnimi koraki. Le tako se ne bodo izmahnile podrobnosti, drobni detajli, ki tvorijo celovito sliko. Sama se je pri svojem delu ničkolikokrat soočala z mankom drobca, pa naj je šlo za izgubljeni članek ali ponarejen rojstni list kake sorodnice znamenitega pisatelja. Ker ni vseeno, pri kakšni ženski je preživel svoje otroštvo. Ženska v mladih letih bi znala imeti drugačen vpliv na svojega nečaka kot nergava starka, ki bi ji še en otročaj pri hiši povzročal obilo preglavic. In to ne bi bilo brez posledic za njegovo pisanje. Ali je kaj čud-

nega, če je zgodovina literature še vedno polna nerazrešenih skrivnosti in se samo bistvo ustvarjanja nenehno izmika raziskovalcu. Z rusko literaturo je pa sploh hudič. In z Rusi najbrž tudi. Vsaj tak se kaže tale pisec časopisnih člankov, ki jo začinja spravljati v slabo voljo z nenehnim menjavanjem svojih razpoloženj, zdaj z zaletavo zgovornostjo in spet z zavijanjem v molk. Kar naj se raje pozabava s svojo detektivsko žilico, ki pritiče tako zgodovinarju kot novinarju, se je nazadnje odločila Katarina in se na hitro poslovila. Zdaj ali nikoli, je Vasilij oživel kmalu po njenem odhodu. Zaprtu kuverto je prižel k prsim, kot da je v njej skrit zaklad. Ne-

nadoma se mu je zazdelo, da njena nerazkrita vsebina usmerja potek njegovih prihodnjih dejanj. Ne, nič več ni odlašal z obiskom kapelice. Ne bo čakal na obletnico znamenitega dne in vohljaj za plazom. Zdaj naj se zgodi. Gostilničar mu je pokazal smer, govoril še nekaj o ruskih grobovih, ki si jih je vredno natančno ogledati, a Vasilij ga ni več slišal. Samo hodi, si je rekel, kot da ponavlja besede, tolikokrat izrečene med ujetniki, ki so se najbrž nekoč pomikali po isti cesti. A ni mislil na njih. Niti na deda ne. Še pokrajino okoli sebe je komaj zaznaval. Le v tla je gledal in premikal noge po glavni cesti, se skoraj opotekel na stransko pot, zasopihal ob vznožju hriba, nekajkrat zatis-

nil oči, ko je od daleč zagledal kapelico, da se je nazadnje spotaknil in so mu kolena klecnila. Hotel je vstati, a ga je nenadna sila znova potegnila na kolena. Pred Bogom ponižno, kako drugače kot po kolenih se boš priplazil do nje, je zakričalo v Vasilijevi notranjosti, da je s sklonjeno glavo ubogal ukaz. Mogoče bi se mu poskusil izmahniti, ozmerjal bi samega sebe z norcem, se treščil po čelu in urno skočil pokonci, če ne bi tisti hip veter močnejše zapihal, razigrjal vej, da so glasno zašumele, in ga prikoval k tlom. Ali pa je šlo za trenutek, ko se je tako stopil s svetom okoli sebe, da je zaznaval le še povrhnjico kuverte, ki jo je ves čas stiskal k sebi.

(se nadaljuje)



# S kuhinjami v novo rast

V Alpesu predstavljajo rešitev za ponovno poslovno rast: kuhinje Urbana in Natur ter kosovno pohištvo Globus.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Železniki** - Prihodnji teden bo železnikarski Alples na pohištvenem sejmu v Ljubljani predstavil novost, kakršne iz tega podjetja še ni bilo. Ne le novo pohištveno linijo, ampak kuhinjsko pohištvo, ki ga do sedaj niso izdelovali. Medtem ko so kuhinje v hišnem pohištvenem studiu v Železnikih že predstavljene, jih bodo v teh dneh začeli postavljati v pohištvenih salonih po Sloveniji, redna proizvodnja bo stekla decembra.

"Naša strategija pravi, da želimo postati proizvajalec pohištva za opremo celotnega doma. Tehnologija proizvodnje pohištva in materiali so sorodni, trgovske poti so si podobne, zato smo s proizvodnjo kuhinj le zaokrožili prodajni program. Po drugi strani mora Alples rasti. To nam bo lažje uspelo, ker se podajamo na polje, kjer naših produktov do sedaj ni bilo. Povedano drugače, tržni delež bomo na ta način lažje povečali, lažje rasli kljub krizi."

**Ali je nov program rešitev za hitrejši izhod iz gospodarske krize?**

"Ne, na tem projektu smo sistematično delali zadnja štiri leta, torej še preden se je pojavila gospodarska kriza. Takrat smo začeli raziskovati trg, predvsem pa iskali pravo obliko, postavitev kuhinje, saj mora biti izdelek predvsem všečen za kupce."



Foto: Gorazd Kavčič

**Direktor Franc Zupanc v hišnem pohištvenem studiu, kjer so predstavljene kuhinje Alplesa.**

**Koliko ste investirali v proizvodnjo novega izdelka?**

"Pred časom smo se odpravili na površinski obdelavi, saj je bila ta zastarela, hkrati pa smo to dejavnost oddvojili iz našega proizvodnega procesa. Na ta račun nam je ostal prostor za postavitev nove proizvodne linije za kuhinje, ki se razteza na približno 1500 kvadratnih metrov ali na petini vseh proizvodnih površin. Celotno investicijo skupaj z razvojem in marketingom ocenjujemo na 2,5 milijona evrov."

**Ste kuhinje razvili sami ali s pomočjo zunanjih sodelavcev?**

"Pri pripravi proizvodnje kuhinj je sodelovala ekipa štirih sodelavcev, ki so pokrivali razvoj, oblikovanje, proizvodnjo in marketing. Novih sodelavcev zaradi nove proizvodnje ne bomo zaposlovali."

**Povedali ste, da nova proizvodnja obsega približno petino proizvodnje. Ali bo tako tudi pri Alplesovi prodaji?**

"Po naših načrtih naj bi prišli na dvajset odstotkov prodaje v štirih letih. Kuhinje spadajo v širši srednji cenovni razred, zato pričakujemo še večje učinke v prihodnosti. Predvsem zahtevajo tudi boljši poprodajni servis, kot so dostava, vnos in montaža, zato bodo ti proizvodi najprej namenjeni slovenskemu trgu, ne bomo pa se branili prodaje v tujino."

**Kaj boste najprej ponudili trgu na področju kuhinj?**

"Imamo dva tipa kuhinj. Imenujeta se Urbana in Natura. Prva je v slogu čistih, jasnih linij in modernih barv, morda v bolj mestnem slogu, druga pa ima zadržane, mehke linije naravnih

barv, ki so morda bolj namenjene podeželju."

**Se je gospodarska kriza v Alpesu že poslovala? Kako poslujete?**

"Sredi leta smo po naših predvidevanjih dosegli dno gospodarske krize. Tako lani, kot naj bi tudi letos, smo pozitivno zaključili poslovno leto, kar gre tudi na račun racionalizacije in optimizacije celotnega poslovnega procesa. S proizvodnjo kuhinj dobivamo nov zagon, hkrati predstavljamo tudi novo linijo pohištva Globus, ki je pravi odgovor na krizo za naše kupce. S tem kosovnim programom lahko opremimo vse prostore od kleti do podstrešja. V dveh letih je sicer naša prodaja upadla za dobrih dvajset odstotkov, tudi na račun obeh programov pa upamo na vrnitev poslovanja iz leta 2008 v letu do dveh."

# Gorenjcev le za vzorec

Tudi med najbogatejšimi Slovenci je Gorenjcev le za vzorec. Najbogatejši lastnik blejske Sportine.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Kranj** - Revija Manager je ta teden objavila lestvico stotih najbogatejših Slovencev. "Če je bilo leta 2008 med prvimi tridesetimi (na lestvici, op. a.) največ finančnikov, jih letos skorajda ni več. Zato pa so se v ospredje prebili podjetniki, ki so znali poiskati tržno nišo, internacionalizirati svoj posel in našli ravnotežje med rastjo in zadolževanjem," je v uvodniku Managerja zapisala namestnica odgovorne urednice **Bojana Humar**.

sta bila lastnika uspešnega podjetja Termo Škofja Loka, danes Knauf Insulation Škofja Loka, z mešetarjenjem pomembnega deleža pa sta določila tudi sedanjega lastnika Jelovice. Njuno premoženje je vredno 25,6 milijona evrov. V zgornjem delu lestvice so še **Roman in Zorka Bernard**, ki sta z 18,3 milijona evrov vrednim podjetjem Flycom iz Žirovnice na 48. mestu, ter mesto za njima še **Jurij Krč** iz Kranja, lastnik podjetij Rešet, Gratel, Lokainvest in Ekol (in morda še kakšnega), katerega pre-



Foto: Gorazd Kavčič

Joc Pečičnik

Boštjan Šifrar

Slednjih podjetnikov je veliko in so tudi pri vrhu lestvice. Znova je najbogatejši **Mirko Tuš**, lastnik Tuš Holdinga, ki pa je v težavah, saj mu premoženje iz leta v leto kopni. Njegovo premoženje so ocenili na 196 milijonov evrov, dve leti nazaj je bilo vredno pol milijarde evrov. Med Gorenjci je najvišje **Bahrijar Bajrovič**, lastnik blejske Sportine, ki je na slovenski lestvici na 13. mestu, njegovo (poslovno) premoženje pa so novinarji Managerja ocenili na 38,5 milijona evrov. Njegovo premoženje je od lani manjše za skoraj četrtino. Takoj za njim je **Joc Pečičnik**, lastnik podjetja Elektronček Group, s 36,8 milijona evrov, poslovno premoženje pa je od lani manjše za skoraj 44 odstotkov.

Na 22. mestu sta **Janez in Vanda Deželak**. V preteklosti

moženje so ocenili na 18,1 milijona evrov. Krč je bil še lani na petem mestu.

V drugem delu lestvice sta na 54. mestu **Robert in Igor Berce** s podjetjem Brinox Inženiring in 17,5 milijona evrov vrednim premoženjem. Na 84. mestu sta **Andreas in Andreja Starman** iz podjetja Starman, njuno premoženje je ocenjeno na 12,2 milijona evrov. Na 92. mestu je **Boštjan Šifrar**, ki skupaj z ženo Špelo vodi podjetje Sibog G, vredno 11,7 milijona evrov. Le malo je gorenjskih (poslovnih) bogatašev, celo manj od siceršnje statistike, ki Gorenjski vedno namenja približno desetino, tokrat pa zgolj sedem posameznikov ali parov na lestvici stotih najbogatejših Slovencev. Zanimivo je, da jih veliko izhaja z območja Škofje Loke ali še danes deluje tam.

# Ovadba in denar iz LIP-a Bleda

Binetu Kordežu grozi večletna zaporna kazen, že kmalu pa bo lahko ostal brez kapitalskih povezav z Merkurjem. Alojz Burja iz Lip-a Bleda ga je že izplačal.

BOŠTJAN BOGATAJ

**Kranj** - Binetu Kordežu, bivšemu šefu Merkurja in (nekdanjemu) največjemu lastniku Merfina, pa grozi kazenska ovadba in osem let zaporne kazni. Zlorabe položaja in pravic pri vodenju Merkurja, predvsem prirejanja dokumentov (bilance za leto 2009 so najprej izkazovale dobiček, znova revidirane pa kar 180 milijonov evrov izgube) pa tudi mešetarjenje s premoženjem Merkurja v korist Merfina, sedaj preiskuje tudi Nacionalni preiskovalni urad. Kordež pravi, da o

preiskavi zoper njega ne ve nič: "Pri meni se ni nihče oglasil, vendar je preiskava možna predvsem zaradi velike medijske izpostavljenosti Merkurja. Ocenjujem, da se kot predsednik uprave nisem okoristil." Pravi, da bomo morali vsi skupaj najprej počakati na rezultate morebitnih pregledov preiskovalcev in meni, da ne gre za kazniva dejanja. "Banke so želele biti poplačane, dobile so denar. Ali je to sporno?" se sprašuje.

V javnosti se pojavljajo ugibanja, ali Kordež prek Merfina ostaja lastnik Merkurja. Ob menedžerskem

prevzemu je imel Merfin v lasti 58 odstotkov Merkurja, njen predsednik uprave pa četrtinski delež v Merfinu. "Delnice Merfina so bile v celoti zastavljene za delnice Merkurja. Dogovorili smo se, da bodo upniki prevzeli zastavljene deleže, zaradi pravne varnosti prek javnih dražb. Pretežni del je iz Merfina že prešel v roke upnikov in so neposredni lastniki Merkurja. Na Merfinu je ostalo še šest do sedem odstotkov Merkurja, vendar tudi to premoženje pripada upnikom in ne lastnikom, saj jih moramo poplačati, lastnikom

pa ne bo ostalo nič," pojasnjuje Kordež.

Nekaj denarja pa je Kordež v zadnjih dneh le prejel. Gre za izplačilo LIP-a Bleda oziroma predsednika uprave Alojza Burje, ki mu je Kordež pomagal pri menedžerskem prevzemu v letu 2007. Takrat je Kordež za osem odstotni delež LIP-a vplačal 60.600 evrov, enak znesek pa sedaj prejel nazaj. "Ocenil sem, da je za LIP Bled bolje, da se umaknem in prodam svoj delež, saj se v poslovanje nisem vključeval. O ceni sva se dogovorila, sicer pa se v ta posel ne spuščam več," pravi Bine Kordež.

KRANJ

**Pet medalj za slovenske inovatorje**

Na mednarodnem sejmu inovacij IENA 2010 v Nürnbergu, kjer je bilo razstavljenih približno osemsto izumov iz 35 držav, so Slovenci predstavili 17 izumov. Večina je bila predstavljena z izdelanimi prototipi in zaščitenimi patentnimi prijavami. Med Slovenci je zlato medaljo prejel Jožef Vlah, srebrni Miloš Beltram in Ivan Gregorčič, bronasti pa Erika Drobnič in Tomaž Pevc. Drobničeva prihaja iz Železnikov in je letos prejela že več priznanj za dva modela večnamenskega otroškega pohištva. Tokrat je prvič pokazala v naravni velikosti izdelan prototip zibelke, ki jo lahko razstavi v mizico z dvema stoloma in igralno košarico, s čimer je navdušila sejemsko žirijo. **B. B.**

## MEŠETAR

## Septembra zvišanje odkupne cene mleka

Po podatkih tržno informacijskega sistema, ki deluje pri agenciji za kmetijske trge in razvoj podeželja, je septembra letos povprečna odkupna cena za mleko, dostavljeno v mlekarno, s 3,7 odstotka maščobe in 3,15 odstotka beljakovin znašala 28,82 evra za sto kilogramov in je bila za 1,04 evra ali za 3,74 odstotka višja kot mesec prej. Ker je mleko v povprečju vsebovalo 4,10 odstotka maščobe in 3,39 odstotka beljakovin, je bila povprečna dejanska odkupna cena 29,29 evra in je bila za 1,05 evra oz. za 3,72 odstotka višja kot avgusta. **C.Z.**

## Povprečna odkupna cena za mleko, dostavljeno v mlekarno

Mesec	Odkupna cena za mleko s 3,7 % mašč. in 3,15 % belj.	Dejanska odkupna cena
December 2008	33,40 EUR/100 kg	35,69 EUR/100 kg
Julij 2009	25,50 EUR/100 kg	26,33 EUR/100 kg
December 2009	26,17 EUR/100 kg	27,79 EUR/100 kg
Januar 2010	26,75 EUR/100 kg	27,96 EUR/100 kg
Februar 2010	26,68 EUR/100 kg	28,09 EUR/100 kg
Marec 2010	27,01 EUR/100 kg	28,30 EUR/100 kg
April 2010	26,95 EUR/100 kg	28,18 EUR/100 kg
Maj 2010	26,96 EUR/100 kg	28,01 EUR/100 kg
Junij 2010	27,06 EUR/100 kg	28,02 EUR/100 kg
Julij 2010	26,95 EUR/100 kg	27,76 EUR/100 kg
Avgust 2010	27,78 EUR/100 kg	28,24 EUR/100 kg
September 2010	28,82 EUR/100 kg	29,29 EUR/100 kg

## Uvažamo tudi les za kurjavo

CVETO ZAPLOTNIK

**Ljubljana** - Po podatkih državnega statističnega urada je Slovenija lani izvozila 766.945 kubičnih metrov okroglega lesa, od tega 294.729 "kubikov" hlodov za žago in furnir, 212.135 "kubikov" lesa za celulozo in plošče ter drugega okroglega industrijskega lesa in 260.081 kubičnih metrov lesa za kurjavo. Izvoz lesa je bil za šest odstotkov večji kot leto prej, najbolj, skoraj za 11 odstotkov, se je povečal izvoz hlodov za žago in furnir. Uvoza je bilo lani 261.322 kubičnih metrov oz. dobrih osem odstotkov več kot pred-

lani, od tega je bilo lesa za kurjavo kar 97.871 kubičnih metrov, v primerjavi z letom prej za dobro petino več.

Kot pojasnjujejo v Združenju lesne in pohištvene industrije Slovenije, podjetja, ki izdelujejo luščen in rezan furnir, kupujejo les v tujini zaradi premajhnih količin iskanega lesa v Sloveniji in kakovosti. Največ uvoza je za proizvodnjo ivernih in vlaknenih plošč (les za celulozo in plošče iglavcev in listavcev), za proizvodnjo mehanske celuloze (brusni les) in za proizvodnjo tanina (kostanj). Najkakovostnejši les se uvažuje za proizvodnjo furnirja.

## Kmetijska zemljišča tudi za pridelavo energetskih rastlin?

Na Gorenjskem bi zaradi usmerjenosti kmetij v živinorejo lahko namenili za proizvodnjo bioplina le manjše površine njiv, strnišč in travnikov.

CVETO ZAPLOTNIK

**Kranj** - Gospodarsko interesno združenje Bioplin in Oddelek za kmetijsko tehniko pri Kmetijskem inštitutu Slovenije sta javnosti predstavila študijo o možnostih bioplina v Sloveniji in odgovorila na nekatere očitke, povezane z delovanjem bioplinskih elektrarn. Kot je povedal **Tomaž Poje** iz kmetijskega inštituta, se je v Sloveniji gradnja kmetijskih bioplinskih elektrarn začela po letu 2002, ko je vlada sprejela spodbudnejše odkupne cene za elektriko iz bioplina. Zdaj njihova skupna instalirana električna moč znaša 15,8 megavata. Naprave uporabljajo za proizvodnjo bioplina različne surovine, še vedno je osnova gnojevka, za večjo učinkovitost pa uporabljajo tudi energetske rastline, kot so silažna koruza, silirano žito in silirana trava. Predelan substrat raztrosijo kot organsko gnojilo na kmetijske površine.

## Elektrarne ne "odžirajo" hrane

"V javnosti je slišati očitke, da nam bodo bioplinske elektrarne v prihodnosti odžirale hrano. To se ni zgodilo nikjer na svetu in nobene bojzani ni, da bi se to pri nas," pravi **Marjan Kolar** iz GIZ Bioplin in poudarja, da gradnja tovrstnih naprav povečuje delež samooskrbe z električno energijo in delež energije, pridobljene iz obnovljivih virov. Kmetijam omogoča novo pridobitno dejavnost in še zlasti manjšim kmetijam boljše ekonomiko, spodbuja pa jih tudi k obdelovanju opuščanih in zaraščenih kmetijskih površin. Stranska proizvodnja delovanja bioplinskih elektrarn sta toplota in visoko kakovostno gnojilo, toploto bi lahko uporabili za ogrevanje bližnjih kmetij in naselij ali za ogrevanje rastlinjakov za pridelovanje zelenjave, gnojilo pa za gnojenje kme-



Ena od enajstih bioplinskih elektrarn v Sloveniji deluje v Pirničah. / Foto: Maja Bertonec

tijških zemljišč. Metan, ki nastaja med skladiščenjem živinskih gnojil, se v bioplinski napravi koristno uporabi kot obnovljivi vir energije, s tem pa preprečimo njegovo uhajanje v ozračje, kjer bi deloval kot toplogredni plin. Pomembno je tudi to, da gnojevka po obdelavi v bioplinski napravi manj smrdi in je manj moteča za okolje.

## Priložnost za kmete

Osnovna naloga kmetijstva je sicer pridelovanje hrane, vendar je kmetijstvo sprejetjem državne zaveze o krepitevi deleža obnovljivih virov energije in zmanjšanju emisije toplogrednih plinov dobilo priložnost, da prideluje surovine tudi za pridobivanje elektrike in toplote. V Kmetijsko gozdarskem zavodu Celje so izdelali študijo, v kateri so ugotavljali, kakšen potencial za proizvodnjo bioplina v Sloveniji predstavljajo živinska gnojila, ki nastajajo v reji domačih živali, in koli-

**V Sloveniji obratuje enajst bioplinskih elektrarn, v Avstriji 270, v Nemčiji 4700 ... V Avstriji so letos povečali subvencijo za električno energijo iz bioplinskih elektrarn, v Nemčiji načrtujejo do leta 2020 gradnjo 12 tisoč novih elektrarn, na Hrvaškem je subvencionirana cena za odkup električne energije iz bioplinskih elektrarn celo višja kot v Sloveniji.**

ko kmetijskih površin bi lahko namenili za pridelavo energetskih rastlin za proizvodnjo bioplina. Kot je povedal soavtor študije **Peter Pšaker**, največji potencial predstavljajo živinska gnojila goved: hlevski gnoj in gnojevka, za pridelavo energetskih rastlin pa bi glede na različne scenarije lahko namenili od 31.600 do 55.500 hektarjev kmetijskih zemljišč - in sicer od 5,9 do 13,9 odstotka vseh njiv, od 26 do 29,9 odstotka strnišč in od 3,6 do 6,8 odstotka trajnih travnikov. Količina živinskih gnojil in pridelanih energetskih rastlin bi omogočila postavitev bioplinskih naprav skupne nazivne moči od 86 do 147 megavatov.

## Državne strategije ni, veliko tudi kritik

"Pridelava rastlinske biomase je lahko priložnost za slovenske kmete, da si izboljšajo položaj pri dogovarjanju o odkupnih cenah kmetijskih pridelkov," pravi Peter

Pšaker in poudarja, da bi se država prav zato morala čim prej opredeliti, koliko kmetijskih površin bi lahko namenili rastlinski pridelavi za proizvodnjo bioplina. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano nima strategije razvoja bioplinskih naprav niti ne odgovora na vprašanje, koliko zemljišč bi ob vse manjši samooskrbi s hrano lahko namenili za pridelavo energetskih rastlin. Medtem ko investitorji poudarjajo predvsem koristi bioplinskih naprav, je v javnosti slišati tudi opozorila, da tovrstne naprave pomenijo grožnjo okolju in prehranski varnosti. **Anamarija Slabe** z Inštituta za trajnostni razvoj ugotavlja, da v svetu pridelava t. i. biogoriv množično izriva pridelavo hrane ter povzroča izsekavanje tropskih gozdov, v Afriki pa kmetje, pastirji in podeželske skupnosti čez noč ostajajo brez zemljišč, ker jih država prodaja ali oddaja podjetjem, ki se ukvarjajo s pridelavo t. i. biogoriv.

Z nakupom „zlate donatorske karte“ darujete več in pridobite kar 60€ cenejši vikend paket v Bohinjski park eto hotelu!

**DOBRODELNI KONCERT**  
za izgradnjo Družinskega centra Repnje  
petek, 5.11.2010 ob 20h v ŠD Šenčur

**Trio Eroika**  
Maja Triler  
Trio Quartet \* Družina Triler  
Gregor Čušin \* Grudnove šmikle  
Skupina sester Trobec Žagar

voditelja: Saša Pivk Avsec in Jure Sešek  
Več o koncertu: info@iskreni.net, 0590 20 000, http://upanje.iskreni.net

Vstopnice: Prodajna mesta: Petrol, Big Bang, Kompas, e-Študentski Servisi, 3DVA trafike, kioski Delo prodaja, Alpetour, Technomarket, Mholidays Telefonsko: 01/420 5000 Splet: www.eventim.si, www.napovednik.com, www.vstopnice.com, www.koncerti.net

Vabi vas: In medijski sponzorji:

iskreni.net  
Priznava. Nisi navdušen.

Comptel Glas, Telekom, Media Markt, IBERICA, Sava

PLANINSKI IZLET: ABLANCA (2004 M)

# Ostra dama

Dama, ki stoji ob romarski poti na Triglav. Zaradi neoznačene poti in izpostavljenega spodnjega dela ni ravno pogosto obiskana. Gora, kjer so možiči zvesti prijatelji.

JELENA JUSTIN

Ob triglavski transverzali stoji še en vrh, ki ga zaradi neoznačenosti in rahle izpostavljenosti planinci redko obiščejo. Morda je razlog tudi v tem, da je tehnično najbolj zahteven ravno spodnji del poti, medtem ko je vršni del pravi mali sprehod med rušjem. Ablanca je tista ošiljena lepota, točno nasproti Velikega Draškega vrha. A pojdi mo lepo po vrsti!

Skozi Bled se zapeljemo do Pokljuke. Mimo Mrzlega Studenca nadaljujemo proti vojašnici na Rudnem polju, kjer zavijemo desno in po nekaj sto metrih parkiramo ob vznožju smučišča. Začetek vzpona je enak poti na Triglav; začnemo po cesti, kjer na prvem ovinku zavije v gozdni breg stezica, ki nas pripelje na zgornjo cesto, kjer se tudi še da parkirati. Sledimo makadamu in markacije nas spet usmerijo v gozd. Pot se vije v okljukih dokaj strmo, a le nekaj minut, nato se pot skorajda položi, vmes tudi rahlo spusti. Pod nami, na naši levi strani je planina Konjščica. Prečimo hudourniški potoček, ko pot zavije desno, se strmo vzpne in že smo pod Studorskim prevalom, v krnici Jezerce. Čaka nas vzpon na Studorski preval, sedlo med Ablanco in Velikim Draškim vrhom.

S Studorskega prevala zavijemo levo na neoznačeno

stezico in kaj hitro preidemo v krušljivi svet, kjer nam pravo smer kažejo možiči. V tem spodnjem delu je velika nevarnost proženja kamenja, zato je čelada skoraj obvezen del opreme pri vzponu na Ablanco. Pot sprva poteka proti vzhodu, nato pa se obrne v nasprotno smer, se strmo vzpne, dokler ne dosežemo grebena, ki je ruševnat. Vse do grebena je pot krušljiva in zahteva vso našo pozornost. Po grebenu se povzpamo do vrha Ablanca. Vmes je mesto, kjer imamo občutek, kot da prečimo zelo kratek mostiček, tik pod vrhom pa se steza celo nekoliko spusti in ponovno vzpne do ogromnega možiča, ki označuje vrh.

Z Ablanca je lep razgled na sosedo, ravno tako priostrenega junaka Veliki Draški

vrh, na Mali Draški vrh in Viševnik. Pogled na Triglav zakriva ogromni Tosc, še bolj proti zahodu pa se nam pogled ustavi na Krsteniškem in Jezerskem stogu.

Do Studorskega prevala sestopimo po poti vzpona in pri sestopu je naša previdnost še večja kot pri vzponu. Svet je krušljiv, z gruščem posute skale pa zahtevajo veliko previdnost. S prevala je možnost za sestop do avta kar precej, a tokrat sem se odločila, da bomo naredili ovinek. S prevala se bomo v smeri markacij podali do Srenjskega prevala med Malim Draškim vrhom in Viševnikom. Pot najprej poteka pod Velikim Draškim vrhom, nato pa obrne proti vzhodu in teče pod južno steno Malega Draškega vrha. Čudovito razgledna pot je balzam za dušo, ki ima

na poti celo nekaj metrov jeklenice. Ko dosežemo melišče, se po njem povzpamo do večje skale in nadaljujemo desno na Viševnik. Z Viševnika še enkrat pogledamo na ostro lepoto, ki je bila danes naš glavni cilj, nato pa po običajni poti vzpona na Viševnik sestopimo do avtomobila. Najprej pot poteka proti vzhodu, po grebenu, nato pa se skozi pritlikave borovce spusti do sedla, kjer zavijemo levo in nadaljujemo v smeri smučišča.

Ker je zima v visokogorju že pokazala svojo pravo podobo, previdno na poti in ne pozabimo na nujno potrebno in obvezno zimsko opremo. Srečno!

Nadmorska višina: 2004 m

Višinska razlika: 700 m

Trajanje: 5 ur

Zahtevnost: ★★★★★



Pogled na Ablanco s poti na Veliki Draški vrh / Foto: Jelena Justin



Vrh Ablance označuje velik možič. / Foto: Jelena Justin

Avtor knjige dr. Vlado Ravnik je upokojeni univerzitetni profesor botanike, ki pa ni samo strokovnjak botanik, saj rastlinski svet predstavlja tudi z akvareli. Risbe rastline so celo bolj natančne kot fotografije, saj so vedno izrisane vse lastnosti, prikazane na beli podlagi, dodani so opisi z vsemi podrobnostmi.

Vsaki knjižici je priložena še originalna voščilnica.

Redna cena je 19,90 EUR. Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le **16 EUR**. Če vam jo pošljemo po pošti, prištejemo še poštino.

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po tel.: 04/201 42 41 ali na narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

## GG mali oglasi

E-POŠTA: malioglas@g-glas.si, TELEFON: 04 201 42 47

www.gorenjskiglas.si

# Premskov, Primskov, Primskovo

1

VASI V OBJEMU ŽITNIH POLJ - PRIMSKOVO, KLANEC IN GORENJE

MAG. DRAGO PAPLER

Premskov, Primskov, Primskovo - tako se je skozi obdobja imenovala vas.

Čeprav segajo prve arheološke najdbe v čas pred tri tisoč leti, so se prebivalci na levem bregu Kokre dokončno ustali pred 12. stoletjem. Izrednega pomena za širšo okolico je bila bližina Kranja, ki je bil gospodarsko, politično in upravno središče v pokrajini.

Ni znano, kdaj je bilo na Primskovem prvo Marijino svetišče, a že leta 1403 je bila cerkvena skupnost tako močna, da je lahko posodila denar hujanskima kmetoma. Ohranjena listina, ki izvira iz Rima leta 1479, potrjuje podelitev kapeli blažene device Marije na Primskovem sto dni odpustkov na določene dni v letu. Sedanja primskovska cerkev je bila zgrajena leta 1729 na mestu,

kjer je prej stalo manjše Marijino svetišče, še pred njim pa naj bi bila tu predkrščanska kulturna stavba. O priljubljenem romarskem kraju Primskovem je pisal tudi Janez Vajkard Valvazor.

Vasi primskovske cerkvene skupnosti so prvotno pripadale obsežni kranjski pražupniji, kasneje šenčurski župniji, preddvorski župniji, od konca 18. stoletja pa kranjski župniji. Prvo možnost, da skupaj z okoliškimi vasmii postane samostojna ekspozitura, je dobila leta 1793, vendar so se na Rupi, na Hujah in v Čirčah temu uprli.

Da je vas Primskovo izstopala po velikosti in pomembnosti, dokazuje dejstvo, da so Ortenburžani posebno upravno enoto, s katero so lažje obvladovali svoje posesti, poimenovali Prim-

skovski urad. Vse do 19. stoletja so vasi Primskovo, Gorenje in Klanec pripadale gospostvu Brdo. Ohranjeni arhivski viri gospostva dokumentirajo prve kmetije. Skozi stoletja je njihovo število naraščalo. Poleg kmečkih družin pa so bile v vaseh tudi kajžarske in gostaške, kar dokazuje popis prebivalstva iz leta 1754 in franciscejski kataster.

Franciscejska katastrska mapa Primskovega iz leta 1826 kaže, da se je v 266 letih število domov na Primskovem podvojilo. V mapi so bile že vpisane in vrisane smeri cest in poti čez primskovsko ozemlje. Vas Primskovo je štela 99 stavb, od tega je bilo 78 lesenih in 21 zidanih. Katastrska mapa iz leta 1867 pa dokumentira že 53 zidanih in 58 lesenih



Mladi naborniki s Primskovega

stavb. Primskovo je leta 1869 štelo 63 hišnih števil. Novo obdobje gradbenega razvoja Primskovega se je simbolno začelo leta 1876 z izgradnjo železnega mostu čez reko Kokro in se nadaljevalo leta 1898 z izgradnjo nove osnovne šole v križišču

deželnih cest na Primskovem.

Furmanstvo na Primskovem je bila pomembna dejavnost domačinov, ki je povzročilo nastanek vzporednih dejavnosti kovačev, sedlarjev, kolarjev in podobnih poklicev ...



## ŠKOFJA LOKA

## Foto klub slavi četrtoletje

Fotoklub Anton Ažbe iz Škofje Loke natanko danes slavi petindvajseto leto obstoja. Klub je svojemu osnovnemu namenu, izobraževanju na likovnem in na miselnem polju umetnosti že kmalu dodal tudi prireditveno dejavnost, s katero je dosegel slovenski vrh. Poleg Ločanov so se mu pridružili tudi ljubitelji fotografije od drugod. "Na naših razstavah so sodelovali razstavljalci iz vseh slovenskih društev, iz sosednjih dežel in z vseh celin. Naša društvena dela smo predstavili v Sloveniji, v domači Loki, v Mariboru, v Ljutomeru, v Radovljici, v Maasmechelenu v Belgiji, v mestu brižinskih spomenikov Freisingu v Nemčiji, v Deutschlandsbergu v Avstriji, v Carlowu na Irskem in kar na tridesetih razstavah na Češkem, kjer zavoljo fotografije raste več kot trideset lip slovensko češkega prijateljstva od Hodonina na vzhodu do Usti nad Labem na zahodu," pove ustanovni član kluba in sedanjí tajnik **Peter Pokorn**. Klub sedaj sicer vodi predsednik **Janez Podnar**. Prirejajo in sodelujejo na mednarodnih fotografskih razstavah. V društvu imajo člane, ki so za fotografsko in življenjsko delo prejeli visoka priznanja. Vseh članov kluba je bilo doslej okoli dvesto. **D. Z.**



Spoznajte prijazne medvedke, ki obvladajo štiri različna vozila in odkrijte njihove napete zgodbe. Kartonke so manjšega formata, besedilo je napisano z velikimi tiskanimi črkami. Polne so pisanih ilustracij za najmlajše.

Cena za eno kartonko je 4 evre, če kupite vse štiri v kompletu, je cena le 15 evrov.

Knjigo lahko kupite na sedežu Gorenjskega glasa, jo naročite po tel.: 04/201 42 41 ali na: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si)

**Gorenjski Glas**

# Spet zbrali za poln kombi oblačil

Krajevna organizacija Rdečega križa Šenčur-Srednja vas je že četrtič zbrala za poln kombi oblačil in obutve za stanovanke Posebnega socialno varstvenega zavoda Prizma Ponikve.

SIMON ŠUBIC

Šenčur - Rdeči križ Šenčur-Srednja vas že vrsto let zbira rabljena oblačila in obutev, ki jih nato nameni pomoči potrebnim. Prva leta so zbrano pomoč večinoma dostavljali na Območno enoto Rdečega križa Kranj, lani pa so se povezali s Posebnim socialno varstvenim zavodom Prizma Ponikve (občina Dobropolje) ter začeli oblačila in obutev zbirati za njihove stanovanke. V sredo se je tako v Šenčur že četrtič v dobrem letu pripeljal kombi iz Ponikve, ki so ga napolnili z oblačili, obutvijo in tudi igračkami, ki so jih podarili dobri ljudje.

"Oblačila in obutev zbiramo skozi vse leto, občani jih navadno prinesejo v naše prostore v krajevnem domu v Šenčurju, kjer vsak prvi torek v mesecu izvajamo meritve sladkorja in holesterola v krvi. Večkrat pa se zgodi, da nam oblačila odložijo kar pred vrati ali pa jih prinesejo k meni domov," je pojasnila blagajničarka krajevne organizacije RK Šenčur **Francka Škofic**.



"Kmalu spet pridite," je Francka Škofic iz RK Šenčur-Srednja vas naročila vozniku Zavoda Prizma Ponikve Dušanu Hrenu.

V zavodu Prizma Ponikve, v katerem prebivajo ljudje s posebnimi potrebami in oboleli ali pa jih je življenjska zgodba pripeljala do situacije, da potrebujejo socialno varstveno storitev institucionalnega varstva, so seveda veseli vsakega podarjenega oblačila ali obutve. "V našem zavodu se trudimo, da stanovanke damo kompleksno

storitev, predvsem pa se do njih obnašamo kot do ljudi, vredne spoštovanja. Zaradi različnih, ne preveč dobrih socialnih ozadij imajo naši stanovanke tudi nižje prihodke ali so sploh brez njih, zato smo vedno hvaležni za vsako pomoč. Tako smo od RK Kranj in Šenčur prejeli že kar nekaj oblačil, pokrival, posteljninih prevlek in podobno. Prav vsaka stvar je prišla prav in vse so v dejanski uporabi. Naši stanovanke so se razveselili celo igračk! Veseli smo tudi nadvse prijaznega odnosa in sodelovanja s strani omenjenih organizacij oziroma ljudi, ki tam delajo," je dejala **Katja Vipotnik**, direktorica in strokovna vodja Zavoda Prizma Ponikve.

## Plovba po Zbiljskem jezeru

MAJA BERTONCELJ

Zbilje - Pred kratkim smo pisali o tem, da po Zbiljskem jezeru pluje panoramska ladja. Občan Medvod pa nam je poslal vprašanje, če je takšna plovba dovoljena. Kot pravi, ga skrbi, kaj bo sledilo tej ladjici, in sprašuje, če to pomeni vrnitev v leta, ko so lahko po Zbiljskem jezeru s pomočjo motornih čolnov celo smučali na vodi. Poiskali smo odgovor.

Vlada Republike Slovenije je na podlagi Zakona o vodah izdala Uredbo o uporabi plovil na motorni pogon na Zbiljskem jezeru. Ta uredba

določa odsek Zbiljskega jezera, kjer je dovoljena uporaba plovil na motorni pogon za javni prevoz oseb v turistične namene, ter omejitve pri plovbi in plovilih. Panoramska ladja izpolnjuje vse te kriterije. Plovba s plovili na motorni pogon je dovoljena samo za javni prevoz oseb izključno v turistične namene in izključuje plovbo s plovili na motorni pogon za lastne potrebe. "Ni bojazni za vožnjo s skuterji ali drugimi plovili. Poleg tega je Zbiljsko jezero po besedah slovenskega inšpektorja za plovbo po celinskih vodah tudi eno redkih, ki ima urejeno vso do-



Uredba o uporabi plovil na motorni pogon na Zbiljskem jezeru določa tudi omejitve pri plovbi in plovilih.

kumentacijo in ima tudi izšolane reševalce iz vode s posebno licenco za čolnar-

jenje," je bojazen ovrgel tudi **Iztok Pipan**, predsednik TD Zbilje.

MENGEŠ

### Prilagodnost je v zdravnih rastlinah

V Mengšu je pred nedavnim o zdravnih zeliščih predaval poznavalec zdravnih zelišč **Jože Majes** iz zeliščne kmetije Plavica iz Cerovca pri Dolenjskih Toplicah. Na njegovi zeliščarski kmetiji raste in cveti vsako leto več kot štiristo vrst zelišč, lišajev, trav, grmovnic in dreves. Za razne čaje, tinkture in napitke pa jih uporablja okrog 190. Predavanje je pripravilo Turistično društvo Mengeš. Kot je povedal Majes, je bil njegov prvi učitelj pater Simon Ašič. Zadnja leta veliko sodeluje s farmacevtsko fakulteto, kjer tudi predava o zdravnih rastlinah in njihovem učinku na boleznih. Povedal je tudi, da narava sicer zdravi počasi, ampak temeljito. Največje napake, ki jih delamo, pravi Jože Majes, so v nepravilni prehrani, poleg tega pa zdravje uničujejo še stres, premalo gibanja, tobak, alkohol. **J. Ku**



Zeliščar Jože Majes je odgovarjal na najrazličnejša vprašanja obiskovalcev, tudi o zeliščih, ki so ji jih prinesli na predavanje.



## Društvo Sožitje Kranj vabi na VELIKI DOBRODELNI KONCERT OHRANIMO NASMEH

Nastopajo:

Revijski orkester Kranjske gimnazije  
Zborček Od A do Ž

Pevci:

Tanja Žagar  
Rok Ferengja  
Alenka Godec  
Ivo Mojzer  
Teo Saffron  
Štiški kvartet  
Maja Jakovljevič  
Folklorna skupina Društva Sožitje Kranj  
Folklorna skupina Osnovne šole Matije Čopa Kranj  
Otroška skupina razvojnega vrtca Mojca Kranj

Plesalci:

Eva Pirnat  
Luka Perne

Harmonikar: Matic Tičar

Državna mladinska prvaka v latinsko ameriških plesih  
Lara Vrtovec in Miha Žerjav

Cena vstopnice: 10 €

Vstopnice so na voljo v prostorih Gorenjskega Glasa.

Ekonomski gimnazija Kranj, Zlato polje  
18. november 2010, ob 18. uri

**Gorenjski Glas**





**S pomočjo starodavnih Magijskih metod - Ritualov lahko v celoti spremenite Vaše življenje!**

Trajna pridobitev ljubezni - katerega koli partnerja, uspeh v šoli, poslu, pravadah, lotu ... Ni stvari, ki je ni moč obrniti sebi v prid!

Tel.: 040/191 488, spletna stran: [www.parapsihologija.si](http://www.parapsihologija.si), e-pošta: [l.presnig.parapsiholog@gmail.com](mailto:l.presnig.parapsiholog@gmail.com)

**HONORARNO** zaposlim deklo (študentko ali starejšo gospo) za delo v "šanku". Delo je enostavno in na vasi. Bar Jordan, Ziganja vas 75, ☎ 040/516-024

**IŠČEM** simpatično, prijazno, čisto, zanesljivo deklo ali žensko z izkušnjami, lahko tudi mlajša upokojenka za honorarno delo v gostinskem lokalu, House bar, Prebačevo 57, Kranj, ☎ 040/235-952

**ŠTUDENTKO** za delo v strežbi, v popoldanskem času, v Marocco baru na Kokrici iščemo. Križman & A, d.o.o., Mengeška c. 53/a, Trzin, ☎ 031/618-760

**ZAPOSILIMO** kuharja/ico, dober OD, nedelje proste, Gostinsko podjetje Kranj, d.o.o., C. 1. maja 1a, Kranj, ☎ 031/339-948

**ZAPOSILIMO** kuharja/ico - redna zaposlitev, delo pretežno v dop. času, zahtevan izpit kategorije B, stimulativna plača. Prošnje pošljite na: REINA, d.o.o., Savska loka 1, Kranj, ☎ 04/23-75-546

**DOBER** zaslužek, s terensko prodajo izdelkov za izboljšanje zdravja, Jancomm, d.o.o., Retnje 54, Križe, ☎ 041/617-132

**ZAPOSILIMO** prodajalko za prodajo kruha in pekovskih izdelkov. Pekarna Zevnik, d.o.o., Ljubljanska c. 36/a, Kranj, ☎ 031/506-691

**AVTOSTEKLA JELOVČAN** d.o.o., Žabnica 24, Žabnica, zaposlim sodelavca za nabavo materiala in pomoč v delavnici, montaža avtostekel. Zaželjene izkušnje, vozniški izpit B kategorije, ☎ 041/756-188

**ZAPOSILIMO** avtomehanika s prakso, za popravilo motornih žag, Smrekca center, d.o.o., Šutna 43/a, Žabnica, ☎ 04/25-51-313

**IŠČEM**

**DUO ROLO** išče delo na zabavah, pirokah z domačo in zabavno glasbo, ☎ 041/224-907

**DELO** - polaganje keramičnih ploščic, ☎ 040/200-365

**DELO** - likanje na svojem domu v Škofji Loki, lahko tudi okolica, ☎ 070/868-601

**DELO** v proizvodnji ali delavnici, ☎ 04/23-25-797, 041/980-857

**Novo na Gorenjskem!**  
Pisarniški stoli za vašo zdravo hrbtenico in boljše počutje.  
**10 % popust od 9. - 14. 11.**  
Komercialistka: Karmen Ažman s.p.  
Tel.: 040/557-601  
@:karmen.azman@spinalis.org

**STORITVE**

**PODARIM**

**ASTERIKS SENČILA**, Rozman Peter, s. p., Senično 7, Križe, ☎ 59-55-170, 041/733-709; žaluzije, roletje, lamelne zavesse, plise zavesse, komarniki, markize, [www.asteriks.net](http://www.asteriks.net)

**NUDIM**

**ADAPTACIJE**, vsa gradbena dela, notranje omete, fasade, adaptacije, tlakovanje dvorišča, ograje, kamnite škarpe in dimnike, kvalitetno, hitro in poceni. SGP Beni, d. o. o., Struževo 7, Kranj, ☎ 041/561-838

**ADAPTACIJE**, notranji ometi, vse vrste fasad, škarpe ter tlakovanje dvorišč, kvalitetno, hitro in poceni. Arbai, d.o.o., Zg. Bela 24, Preddvor, ☎ 041/241-149

**FLORIJANI**, d. o. o., C. na Brdo 41, Kranj izvaja vsa gradbena dela od temeljev do strehe, adaptacije, omete, omete fasad, kamnite škarpe, tlakovanje dvorišč, ☎ 041/557-871

**IZDELAVA** podstrešnih stanovanj, sistem Knauf, Armstrong, stropi, Velux okna, polaganje laminatov, pleskarska dela, Dragomir Klemenc s.p., Voklo 18, Šenčur, ☎ 041/771-637

**IZDELUEJEM** kamnite škarpe in tlakujem dvorišča, Azem Tafilaj s.p., Zg. Bitnje 101 a, Žabnica, ☎ 040/995-538

**NA VRTU**: prekopavanje, sajenje dreves in podobno. Opravljam pa tudi manjša hišniška dela. Anton Bohinec s.p., C. na Hudo 46, Tržič, ☎ 041/782-866

**SLO DOM** - stene, stropi knauf, armstrong; izdel. podstreh in adaptacije stanovanj; laminati, okna, vrata, str. okna velux; pleskarska dela. Slavko Markotič s.p., Suška c. 28, Šk. Loka, 0590/20-722, ☎ 041/806-751

**PRIPRAVLJENA** sem čistiti v vašem podjetju. Cena ure čiščenja je 12 EUR ali po dogovoru. Anica Lučin s.p., Smednik 62, ☎ 030/685-081

**IŠČEM**

**OSEBO** za pospravljanje hiše - enkrat tedensko ali na 14 dni v Škofji Loki, ☎ 041/721-553

**ZASEBNI STIKI**

**IŠČETE LJUBEZEN?** za vse vrste zvez, agencija z desetletno tradicijo. Kocka 7, d.o.o., Tolmin, ☎ 031/712-987, <http://www.freeweb.sio.net/morje05>

**PODJETNIK** potrebuje prijazno deklo za skupno delo in življenje, ☎ 031/860-668

**ŽENITNA** posredovalnica za vse osamljene z dobrimi nameni od vsepovsod, ☎ 031/505-495

**RAZNO**

**PRODAM**

**PTIČJO** kletko, skoraj novo, poceni in električni bojler, 10 l., ☎ 04/25-11-978

**SMREKOVE** postelje, 90 x 200 cm, za simbolično ceno ter televizor Panasonic, ☎ 031/511-102

**VALJČNA** proga, dol. 3 m, šir. 0,7 m - 1 kom. ter 2 kom. dol. 2 m, šir. 0,5 m, ☎ 041/665-360

WWW.GORENJSKI GLAS.SI

**SPOROČILO O SMRTI**


Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz Sava Tires

**VINCENC ZVER**  
rojen 7. 1. 1944

Od njega smo se poslovili v torek, 2. novembra 2010, ob 15. uri na pokopališču v Kranju. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

Kolektiv Sava Tires

**ZAHVALA**



V 85. letu starosti nas je zapustila mama, babica, prababica, sestra, teta in tašča

**PAVLA MOČNIK**  
po domače Mošnkova mama iz Ambroža pod Krvavcem

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, vsem, ki ste izrekli sožalje, darovali sveče, cvetje in svete maše. Hvala doktorju Beleharju, zahvaljujemo se tudi gospodu župniku Stanetu Gradišku za lep pogrebni obred, hvala pevcem, zvonarjem, nosačem ter pogrebni službi Jerič. Vsem, ki ste jo imeli radi in jo pospremili na njeni zadnji poti, vsem, imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujejo sinovi Franc, Anton in Tine, hčerki Pavla in Marija z družinami, vnuki in pravnuki  
Ambrož pod Krvavcem, 30. oktobra 2010

*Konca ni, tudi slovesa ne. Je le ljubezen in čas za ponovno snidenje. Do takrat bomo mislili nate, ti pa pazi na nas.*

**ZAHVALA**

V 93. letu starosti nas je zapustil naš mož, ata, brat, stric, ded in praded


**IGNACIJ BUH**  
po domače Kovkarjev ata iz Zadobja

Iskrena hvala vsem sorodnikom, prijateljem, znancem za darovano cvetje in sveče ter vsa izrečena sožalja. Hvala gospodu župniku Jožetu Kovačiču za lepo pogrebno slovesnost in besede slovesa, hvala pevcem za zapete pesmi. Hvala dr. Petri Rodi Mesec in drugemu medicinskemu osebju. Hvala sosedom za vso pomoč. Hvala vsem, ki ste nam v času atove hude bolezn stali ob strani. Hvala tudi vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti in ga boste ohranili v svojih srcih in spominu.

Vsi, ki smo ga imeli radi  
Zadobje, Brebovnica, Na Logu, oktober 2010

*Smrt se izlila je v blede obličje, pogled zaplaval v neznani pokoj ni več trpljenja, ne bolečine, življenje je trudno končalo svoj boj. /S. Gregorčič/*

**ZAHVALA**



Ob izgubi našega ata

**STANISLAVA NOSANA**  
iz Orehka

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče in svete maše. Posebna zahvala osebjemu Doma starejših občanov Naklo za skrbno nego, trud in prijazno besedo.

Vsi njegovi  
Kranj, oktober 2010

**V SPOMIN**

Minilo je že leto dni, odkar tebe draga



**MILOJKA VELIKAJNE**  
rojena Zima

več med nami ni. A v naših srcih bolečina ne premine. Nihče ne ve, kako boli, ker tebe več med nami ni. Nikoli te ne bomo pozabili.

Vsi njeni  
Žirovnica, november 2010

**ZAHVALA**

V 75. letu starosti nas je po hudi bolezni zapustil naš dragi mož, oče, stari oče, brat, stric, svak in tast

**PAVEL VILFAN**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sodelavcem, sosedom in gasilcem Gasilskega društva Bitnje, vsem, ki ste nam izrekli sožalje, ter darovali cvetje in sveče. Zahvaljujemo se dr. Zupan Vipotnikovi in patronažni sestri Mariji Eržen. Hvala tudi g. župniku Bojanu Likarju za lepo opravljen obred. Hvala tudi vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujejo vsi njegovi  
Kranj, 2. novembra 2010

**ZAHVALA**

V 75. letu starosti nas je zapustil dragi mož, ati, ata in stric



**MILAN MEŽEK**

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam izrekli sožalje. Hvala zdravstvenemu osebju ZD Kranj in UKC Ljubljana, ter vsem, ki ste ga poznali, cenili in imeli radi.

Svojci

## ANKETA

Človek se bolje počuti,  
če pomaga drugim

SUZANA P. KOVAČIČ

Ta teden je tradicionalni teden solidarnosti Rdečega križa Slovenije, ki je namenjen zbiranju sredstev za humanitarno pomoč ljudem v stiski. Nas pa je na splošno zanimalo, ali ste tudi vi solidarni z drugimi.

Foto: Tina Dokl



Sanja Trivunčević:

"Pomagamo si prijateljce med seboj, izmenjujemo si oblačila za otroke, vozičke ... Včasih pomoč potrebuje tudi kdo iz okolice. Denarja pa ne nakazujem, ker ne vem, ali pride v prave roke."



Špela Vegelj:

"Tri leta mi mesečno trgažo za Amnesty International. Znesek sicer ni visok, a če vsak vsaj nekaj prispeva, se ga že nabere za dober namen."



Matjaž Nartnik:

"Včasih že kaj nakažem Karitas ali Unicefu. Je prav, da je človek solidaren z drugimi po svojih močeh."



Franc Bohinc:

"Pomagam po svojih močeh, v glavnem z denarjem, pa tudi z oblačili, ki jih prinesem na Karitas ali Rdeči križ. Še se spomnim, kako smo za časa Jugoslavije pošiljali hrano revnim Poljakom."



Slavko Kastigar:

"Seveda darujem, poleg tega rad pomagam tudi domačim, ko so v stiski. Daroval sem v varno hišo, pa brezdomcem dam kak evro. Človek se bolje počuti, če pomaga drugim."

## Kam gredo odpadne sveče

V teh dneh bodo na dvorišče podjetja Plastkom na Jesenicah začeli dovažati kupe odpadnih nagrobnih sveč s pokopališč. S predelavo dosežejo, da je kar 75 odstotkov sestavnih materialov sveče mogoče znova uporabiti.

URŠA PETERNEL

**Jesenice** - Neverjetnih 23 milijonaov nagrobnih sveč vsako leto porabimo v Sloveniji, kar pomeni več kot deset na prebivalca. Največ jih na pokopališča prinese prav ob prvem novembru. A kaj se zgodi s svečo, ko dogori in postane odpadka? Kam odpeljejo kupe odpadnih sveč in kaj storijo z njimi? Obiskali smo jeseniško podjetje Plastkom, kjer so v letošnjem letu v so-

lovanja podjetja letos spomladu. Štirinajst zaposlenih se bo nato lotilo predelave, v okviru katere iz vsake odpadne sveče pridobijo nove uporabne materiale. Postopek je podrobneje pojasnil **Uroš Černuta**, vodja razvoja novih produktov v podjetju Interseroh. Kot je povedal, je stopnja reciklaže vsake sveče več kot 75-odstotna. Povprečen lonček nagrobne sveče je sestavljen v 33 odstotkih iz plastičnih materialov, 49 odstotkov skupne



Letno na grobovih prižgemo kar 23 milijonov sveč. Če jih ne reciklirajo, ta količina sveč obremeni okolje s 4500 tonami odpadkov. / Foto: Tina Dokl

**Po zakonu so upravljavci pokopališč morali namestiti posebne zabojnike za sveče. Pri tem pa je zelo pomembno, da obiskovalci pokopališč ločeno oddajajo v zabojnike samo odpadne nagrobne sveče: brez vrečk, ostankov cvetja in drugih odpadkov.**

delovanju s podjetjem Interseroh iz Ljubljane začeli predelovati odpadne nagrobne sveče. Po besedah direktorice Plastkoma **Mojce Korbar** bodo tovornjaki že v teh dneh začeli na njihovo dvorišče začeti dovažati kupe novih odpadnih sveč; pričakujejo, da jih bodo do konca meseca pripeljali kar 1500 ton. Ta količina se bo pridružila količini petsto ton, kolikor so jim jih pripeljali od začetka de-

teže nagrobne sveče predstavlja parafin, kovin je za en odstotek, en odstotek teže pa predstavljajo baterije (pri elektronskih nagrobnih svečah). Približno 16 odstotkov celotne mase prevzetih odpadnih nagrobnih sveč pa predstavljajo nečistoče in drugi materiali, ki jih ni mogoče predelati. Ko odpadne nagrobne sveče sortirajo in razvrstijo, jih najprej ločijo po materialih. Odstranijo kovinske po-

krovčke, plastiko pa razdelijo na plastične frakcije. Tako pridobljene materiale ponovno uporabijo - plastične mase zmeljejo in iz njih izdelujejo manj zahtevne plastične izdelke, kot so cevi in polizdelki, ki so namenjeni uporabi v gradbeništvu. Parafin znova uporabijo v proizvodnji nagrobnih sveč, iz kovin pa izdelajo kovinske izdelke in polizdelke oziroma jih uporabijo v industriji. "Z recikliranjem

ene tone odpadnih nagrobnih sveč pridobimo 297 kilogramov plastike, 441 kilogramov parafina, deset kilogramov kovin in šest kilogramov baterij," je pojasnil Uroš Černuta iz podjetja Interseroh. To podjetje je junija letos vzpostavilo celovit sistem zbiranja, odvažanja in predelave odpadnih nagrobnih sveč, v katerega so vključeni tako proizvajalci, uvozniki kot pridobitelji nagrobnih sveč.

Mladi šahisti z igro upravičili  
nastop na prvenstvu

FRANCI ROZMAN

**Kranj** - V soboto se je na Halkidiki v Grčiji zaključilo svetovno mladinsko šahovsko prvenstvo. Od 21-članske slovenske ekipe se je najbolje odrezala Teja Vidic s sedmimi točkami, ki je v kategoriji deklet do 12 let dosegla 20. mesto. Prvenstva se je udeležilo tudi pet šahistov Šahovske sekcije Tomo Zupan Kranj: Gregor Globevnik (8), Monika Rozman (10), Miha Globevnik (10), Barbara Robba (16) in

Mitja Rozman (18). Med njimi se je najbolje odrezal Gregor Globevnik. Nastop na prvenstvu so upravičili vsi, čeprav je najbrž vsak upal, da bo dosegel še več (in se bal, da ne bi še manj). Za Mitja Rozmana je bilo to tretje in hkrati zadnje svetovno prvenstvo v mladinski konkurenci, preostali naši šahisti bodo imeli pa še dovolj priložnosti. Že čez dve leti bomo lahko stiskali pesti zanje na svetovnem mladinskem prvenstvu v Mariboru.



LJUBLJANA

## Podaljšan rok za posredovanje pripomb

Geodetska uprava RS je v skladu s sklepi Vlade podaljšala rok za posredovanje pripomb na modele vrednotenja. Pripombe lahko lastniki, če se ne strinjajo s poskusno izračunano vrednostjo nepremičnin, posredujejo prek obrazca E ali spletne aplikacije. Geodetska uprava bo upoštevala vse pripombe, ki bodo prispale do 25. januarja prihodnje leto. Hkrati lastnike nepremičnin prosijo, da istočasno sporočijo tudi spremembe podatkov o nepremičninah in uredijo lastništvo nepremičnin v registru nepremičnin, čeprav lahko pripombe posredujejo tudi kasneje. **B. B.**

## vremenska napoved

## Napoved za Gorenjsko

Danes in jutri bo pretežno jasno z jutranjo meglo po nižinah. Čez dan bo ponekod pihal jugozahodnik. V nedeljo bo pretežno oblačno, občasno bo deževalo.

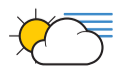
Agencija RS za okolje, Urad za meteorologijo

PETEK



6/14°C

SOBOTA

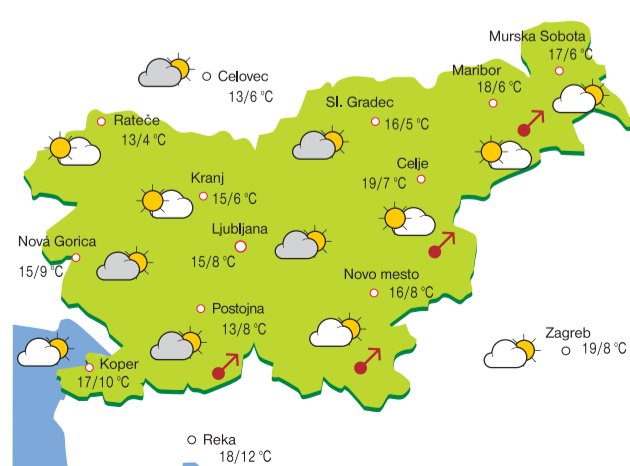


6/13°C

NEDELJA



9/12°C



**RADIO KRANJ**  
97.3 MHz

**RADIO KRANJ d.o.o.**  
Stritarjeva ul. 8, KRANJ

TELEFON:  
(04) 281-2220  
(04) 281-2221  
(04) 2022-222  
(051) 303-505

FAX:  
(04) 281-2225  
(04) 281-2229

E-pošta:  
radiokranj@radio-kranj.si

www.radio-kranj.si





# Janez Puhar

GG

PRILOGA GORENJSKEGA GLASA



Zanimiv program, popestritev sobotnega večera v Gorjanskem domu. Več na strani 32. / Foto: Anka Bulovec



## GLASBENI ODER

### PRAZNIČNO PRI AVSENIKU

Dva glasbena večera bosta posvečena bratoma Slavku in Vilku Avsenik, ki praznujeta novembra rojstna dneva.

26



## KULTURA

### NA VRSTI SO MINIATURE

Ob stoletnici Fotografskega društva Janez Puhar se letos v Kranju in tujini vrstijo številne razstave. Trenutno so na ogled Miniature 2010.

27



## LJUDJE

### ŽUPAN IN FRIZERSKE ŠKARJE

Tokrat so se v Občini Gorje odločili, da svojim občanom novoizvoljene svetnike in svetnico pa župana Petra Torkarja predstavijo na sobotni večer v Gorjanskem domu - malo drugače. / Foto: Anka Bulovec

32

PETEK\_05.11.2010

# GLASOV ODER

## KINO SPORED

### PLANET TUŠ KRANJ

**Petek, 5. 11.**  
**15.00, 17.10, 19.20, 21.30, 23.40**  
 GREMO MI PO SVOJE  
**19.20, 21.20, 23.20** HUDIČ  
**16.35** JAZ BARABA 3D (sinh.)  
**16.25, 18.45, 21.05, 23.25**  
 REZERVNA POLICISTA  
**18.20, 23.15** SOCIALNO OMREŽJE  
**16.00, 20.50** SPET TI  
**16.40, 18.50, 21.00, 23.10**  
 ŽAGA VII 3D

**Sobota, 6. 11.**  
**12.50, 15.00, 17.10, 19.20, 21.30,**  
**23.40** GREMO MI PO SVOJE  
**19.20, 21.20, 23.20** HUDIČ  
**11.30, 14.25, 16.35**  
 JAZ BARABA 3D (sinh.)  
**12.10, 16.25, 18.45, 21.05, 23.25**  
 REZERVNA POLICISTA  
**18.20, 23.15** SOCIALNO OMREŽJE  
**13.30, 16.00, 20.50** SPET TI  
**12.00, 16.40, 18.50, 21.00, 23.10**  
 ŽAGA VII 3D

**Nedelja, 7. 11.**  
**15.00, 17.10, 19.20, 21.30**  
 GREMO MI PO SVOJE

**19.20, 21.20** HUDIČ  
**11.30, 14.25, 16.35**  
 JAZ BARABA 3D (sinh.)  
**12.10, 16.25, 18.45, 21.05**  
 REZERVNA POLICISTA  
**18.20** SOCIALNO OMREŽJE  
**13.30, 16.00, 20.50** SPET TI  
**12.00, 16.40, 18.50, 21.00**  
 ŽAGA VII 3D

**Ponedeljek, 8. 11.**  
**15.00, 17.10, 19.20, 21.30**  
 GREMO MI PO SVOJE  
**19.20, 21.20** HUDIČ  
**16.35** JAZ BARABA 3D (sinh.)  
**16.25, 18.45, 21.05**  
 REZERVNA POLICISTA  
**18.20** SOCIALNO OMREŽJE  
**16.00, 20.50** SPET TI  
**16.40, 18.50, 21.00**  
 ŽAGA VII 3D

### KINO ŽELEZAR, JESENICE

**Petek, 5. 11., in sobota, 6. 11**  
**19.00** BUTEC NA VEČERJI

*Organizatorji filmskih predstav si pridružujejo pravico do spremembe programa.*

## GG mali oglasi

E-POŠTA: malioglas@g-glas.si, TELEFON: 04 201 42 47  
[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

**Radio Triglav**  
 RADIO TRIGLAV JESENICE, d.o.o., Trg Toneta Čufarja 4, JESENICE  
**Gorenjska 96 MHz**  
 RADIO ZA RADOVEDNE

tradicionalno  
**Martínovanje s**  
**PODOKNIČARJEM**  
**in Radiem Kranj**

**v petek, 5. novembra ob 20h,**  
**v Biotehniškem centru v Strahinju 99**  
**pri Naklem**

ans.**BITENC**  
 ans.**NAGELJ**  
 kvintet **DORI**  
**POLKA PUNCE**  
**VESELI SVATJE**  
**VESELI GORENICI**  
**ATOMIK HARMONIK**  
**VESELI BEGUNJČANI**  
 ans.**STANKA PETRIČA**  
**OKROGLI MUZIKANTJE**

predaja vstopnic na Radlu Kranj  
 ter v gostilnici in Mesarji Arvaj

# PRAZNIČNO PRI AVSENIKU

Dva glasbena večera bosta posvečena bratoma Slavku in Vilku Avsenik, ki praznujeta novembra rojstna dneva.

## Jože Košnjek

Vilko Ovsenik je bil rojen 9. novembra 1928, Slavko Avsenik pa 26. novembra 1929. Njima bosta namenjena dva večera. V petek, 12. novembra, ob 20. uri se bo začel večer Vilka Ovsenika. Znani glasbenik Mitja Mastnak, ki je pripravil program za ta večer, je povedal, da je bistvo koncerta prikaz Vilkovega dela pri aranžiranju Avsenikove glasbe za različne zasedbe in postavitve, od klasičnega kvinteta, pevskega dueta in terceta, do skupnega igranja treh in štirih klarinetov in zbrovske izvedbe te zvrsti glasbe, čemur sedaj posveča Vilko pri svojem delu posebno pozornost.

Petek, 26. novembra, pa bo namenjen Slavku Avseniku. Ob 18. uri bodo v Avseni-



Sašo Avsenik in Mitja Mastnak / Foto: Zvone Vrankar

kovem muzeju odprli razstavo gramofonskih plošč Avsenikovega ansambla. Za to priložnost so jih posodili ali darovali številni zbiralci, še

posebej Simon Golobič iz Semiča, ki ima v svoji zbirki več tisoč Avsenikovih gramofonskih plošč iz različnih krajev sveta. V petek se bodo

nekateri od njih vrtele na svetovno znanem gramofonu proizvajalca Franca Kuzme iz Hotemaž. Lili Milojevič z Muzeja Avsenik je povedala, da bodo sčasoma skušali dopolniti muzejsko zbirko plošč in drugih predmetov, povezanih z delovanjem ansambla, tudi s predmeti, ki so sedaj še v zasebni lasti. Ob 20. uri pa bo glasbeni del prireditve, ki ga je zasnoval Sašo Avsenik, Slavkov vnuk, ki tudi sam uspešno stopa na glasbeno sceno. "Na prireditvi ne bo prevladovala harmonika, ampak bomo na večeru skozi glasbo predstavili življenje mojega starega očeta, od otroštva prek igranja v triu in nato v kvintetu do njegovega lovskega in športnega udejstvovanja. Kot smučarski skakalec je bil zaljubljen v Planico. Njegova skladba o Planici je ena redkih, za katero je sam napisal tudi besedilo," je povedal Sašo.

# UČIJO SE IGRANJA NA ORGLICE

Enajst udeležencev seminarja se je pod vodstvom prof. Vladimirja Hrovata učilo igranja na ustno harmoniko.

## Maja Bertonec

Kulturno umetniškem društvu Sora so organizirali seminar spoznavanja igranja na ustno harmoniko, po domače na orglice. Potekal je dva konca tedna, dve soboti in nedelji, vodil pa ga je priznani profesor Vladimir Hrovat, kot sam zase pravi, po profesiji violinist, sicer pa multiinstrumentalist, tudi skladatelj. Igranja na ustno harmoniko se je resno lotil pred dvajsetimi leti. Tokrat je v Sori na orglice učil igrati enajst udeležencev seminarja.

"Takšen seminar pri nas poteka prvič. Namen je spoznati udeležence s kar najbolj solidnimi osnovami igranja na ustno harmoniko in jih v kar najkrajšem času učinkovito usposobiti za lastno aktivno igranje in nadaljnje delo," je pojasnila Alenka Perme iz KUD Oton Župančič Sora. Delo je bilo sestav-



Seminarji učenja igranja na ustno harmoniko so redki. Oktobra je potekal v Sori pri Medvodah.

ljeno iz skupnih in individualnih učnih ur. Med predavanjem so se udeleženci seznanili z zgodovino, poimenovanjem, ustrojem ustnih harmonik in z različnimi modeli za različne namene. Praktični pouk pa je zajemal osnovno držo telesa, glasbila, nastavek ustnic, ustne votli-

ne in jezika, dihanje in enoglasno igranje. Igrali so na kromatične ustne harmonike, ki se precej razlikujejo od "otroških orglic", kot jih pozna večina. Udeleženci, med njimi je imela najmlajša osem let, so si bili enotni, da je igranje na ustno harmoniko vse prej kot lahko.

Svoje znanje so na koncu predstavili na javnem nastopu, Franc Plešec, predsednik KUD Oton Župančič Sora, pa je dejal, da razmišljajo, da bi v društvu ustanovili posebno sekcijo ustnih harmonik. Škoda bi bilo, če udeleženci seminarja pridobljenega znanja ne bi nadgrajevali.



# KULTURA

## NA VRSTI SO MINIATURE

Ob stoletnici Fotografskega društva Janez Puhar se letos v Kranju in tujini vrstijo številne razstave. Trenutno so na ogled Miniature 2010.

**Igor Kavčič**

Včeraj zvečer so v galerijah Mestne in Prešernove hiše odprli 5. mednarodno bienalno razstavo Miniature 2010, ki tudi tokrat poteka pod pokroviteljstvom Mednarodne zveze za fotografsko umetnost - FIAP. Udeležba avtorjev iz vsega sveta je dobra, kar govori tudi o ugledu, ki so si ga pridobili kranjski organizatorji. V natečaj za razstavo sta že tradicionalno ponujeni dve temi, poleg teme splošno so doslej bile razpisane še teme voda, krog, abstrakcija in tihožitje, letos pa so fotografi pošiljali miniaturo na temo *Sence*. Mednarodnemu značaju razstave pristoji tudi mednarodna žirija in letos sta bila poleg zelo uspešne fotografije iz Celja Ane Šišak člana še predstavnik iz Srbije, znani fotograf Branislav Brkić in dobitnik zlate medalje na Miniaturah 2008 László Juhász iz Madžarske.

Na letošnje Miniature je tako prispelo natanko 1800



Tudi letos so žiranti imeli zahtevno nalogo: (z leve proti desni) Branislav Brkić, Ana Šišak, László Juhász. / Foto: Igor Kavčič

del 267 avtorjev iz 35 držav, od tega je 198 avtorjev s 760 fotografijami sodelovalo pri temi *Sence*, 263 avtorjev s 1040 fotografijami pa je sodelovalo na prosto temo. V skladu z velikostjo galerij, ki sta namenjeni za razstavo, je žirija za razstavo izbrala 90 del na temo *Sence* in 220 del na prosto temo. Prve so razstavljene v

galeriji Prešernove hiše, druge pa v galeriji Mestne hiše v Kranju. Za najboljša dela sta bila v vsaki kategoriji podeljena po dva kompleta medalj, FIAP (zlata, srebrna in bronasta) ter zlata, srebrna in bronasta medalja Janez Puhar. Na temo *Sence* je zlato medaljo FIAP prejela Mojca Cvrtin za fotografijo *Window*, zla-

to medaljo Janez Puhar pa Dunja Wedam za fotografijo *Stopnice*. Na prosto temo je zlato medaljo FIAP prejel Jani Novak za *Rezalca 1*, zlato medaljo za Janeza Puharja pa Žiga Gričnik za fotografijo *Kadilec*. Podeljenih je bilo tudi po šest pohval FIAP. Razstava v obeh galerijah bo odprta do 28. novembra.

## FOTO MIKROSVET

**Igor Kavčič**

V galeriji Kranjske hiše so v sredo odprli razstavo fotografskih abstrakcij Jureta Žaloharja z naslovom *Nestabilnost kroga*. Razstavlja, lahko bi rekli kar bližnji sosed galerije, Kranjčan **Jure Žalohar**, doktor geofizike, sicer pa profesor fizike na kranjski gimnaziji. "Pred nekaj leti sem po naročilu fotografiral kristale in v vzorcih, ki sem jih pri tem zasledil, sem opazil mnogo podobnosti s tistimi na slikah abstraktnih slikarjev. Fotomikrografija me je od takrat naprej povsem prevzela," je povedal Žalohar, ki se je dotlej največ ukvarjal s fotografijo s svojega poklicnega področja naravoslovja. "Tokrat sem razstavil abstraktne fotografije mi-

krosveta pod desetkratno do stopenetdesetkratno povečavo. Mikrosvet je namreč presenetljiv, saj je njegovo opazovanje odvisno od opazovalca, od tega, kako objekt osvetlimo, presvetlimo, kakšne barve filtre uporabimo in podobno. Mnoge njegove lastnosti, kot so barva, rob, oblika, so virtualne in nastanejo s samim procesom fotografiranja," razlaga avtor. Fotografije pričarajo pestrost različnih oblik od črt, krogov, krogel, trikotnikov, kvadratov ... Žalohar podobe primerja z abstraktnimi variacijami slikarjev Maleviča, Miroja, Kandinskoga ... Skozi konstelacije slednjih je naslednji dan v prostorih galerije na predavanju podrobneje spregovoril o vprašanju subjekta abstraktne fotografije in njene umetniške vrednosti. Razstava bo na ogled do 15. novembra.



Jure Žalohar fotografira mikrosvet in ga primerja z abstraktnim slikarstvom. / Foto: Igor Kavčič

## DREVO PRAVLJIČNIH PODOB

Pri založbi Mladinska knjiga je izšla antologija pravljic in pesmi s podobami ilustratorke Marlenke Stupica. V eni knjigi tudi štiri Andersenove pravljice, ki jih je ilustrirala Marija Lucija Stupica.

**Igor Kavčič**

Akademsko slikarico Marlenko Stupico je ena od legendarnih slovenskih ilustratork, ki so tako rekoč svoj celoten ustvarjalni opus namenili otrokom. S svojimi likovnimi mojstrovčinami je opremila največje slovenske in svetovne književne umetnine od Župančičevih Mehurčkov do najbolj znanih Grimmovih in Andersenovih pravljic. Sodi v generacijo avtorjev, ki so po drugi svetovni vojni s svojimi ilustratorskimi dosežki postavljali temelje in merila kvalitete vsem poznejšim generacijam slovenskih ilustratorjev, ki danes tako uspešno doma in v svetu branijo čast ene ilustratorsko najbolj razvitih nacij na zemeljski obli.

Antologijska knjiga pravljic in pesmi, ki jih je ilustrirala

Marlenka Stupica, ima po eni od pravljic v njej naslov *Drevo pravljic*. "Mogoče sem se za tak naslov odločila zato, ker imam rada gozd in drevesa, jih pogosto rišem in so mogoče kot neka rdeča nit skozi celo knjigo. Drevo ima široko krošnjo, torej že naslov pove, da je v knjigi mnogo pravljic," razmišlja ilustratorica Marlenka Stupica. Od likovnih podob k pesmim Iga Grudna, na katerih po Ljubljani vozi še tramvaj, nje *Rdeče Kapice*, *Ostržka*, *Krojačka Hlačka* do *Deklice Delfine* in *Zvezdnih tolarjev*. Podobe, ki so se številnim generacijam vtisnile v spomin prav tako močno kot pravljice same. Rdečo kapico si mnogi predstavljamo samo tako in nič drugačno, kot jo je leta 1953 narisala Marlenka Stupica. "V vsakem obdobju, ki so se izmenjavala v njenem šestdesetletnem opusu, je bila zelo sodobna avtorica, vselej s časom, ob njenih de-



Otroci se zavedajo, da je knjiga *Drevo pravljic* s podpisom priljubljene ilustratorke Marlenke Stupice še bolj dragocena. / Foto: Igor Kavčič

lih je bilo vedno mogoče potegniti vzporednico z mednarodnim slikarstvom," med drugim o Stupici razmišlja Judita Krivec Dragan, avtorica uvodne besede v knjigi, svoje razmišljanje pa je v spremni besedi knjige dodal še en umetniški kritik Milček Komelj. Bogata pripovedna moč njenih ilustracij nas

vedno znova spodbuja k občudovanju, ki vse od otroštva pa do zrelih let ne pojenja.

Ob tej priložnosti pa so v eni knjigi izšle tudi štiri Andersenove pravljice. Med vsemi slovenskimi ilustratorji je največ njegovih pravljic upodobila prav Marija Lucija Stupica, prezgodaj preminula Marlenkina hči.

**Muzejski knjižni sejem**

V Narodnem muzeju Slovenije v Ljubljani bo od **9. do 11. novembra 2010** potekal **2. muzejski knjižni sejem**. Na njem se bo 38 slovenskih muzejev in galerij predstavilo s knjižno produkcijo zadnjih treh let, med njimi tudi Gorenjski muzej. Sejem bo **9. novembra ob 12. uri** odprla ministrica za kulturo gospa **Majda Širca**. Vljudno vabljeni!

**GORENJSKI MUZEJ**

# PRAZNOVANJA

PRIJATELJI PRESENEČAJO

## MAMA IN HČI PRAZNOVALI STOLETNICO

Konec oktobra sta skupnih sto let praznovali mama in hči, **Marinka in Nataša Lombar - Peternel** iz Nove vasi pri Preddvoru. Prva energije polna upokojenka, druga že uveljavljena kozmetičarka in po novem tudi energetska svetovalka, obe pa veliki ljubiteljici narodnozabavne glasbe in plesa. V dvorani na Visokem, kjer sta se poveselili skupaj s sorodniki in prijatelji, so jima igrali Marinkini najljubši **Fantje z vasi**, Nataši pa so pete še

bolj nabrusili njeni glasbeni prijatelji, **Peklenski muzikantje** ter **Ognjeni muzikantje** s harmonikarjem **Gregom** (Gorenjski kvintet) in **Matejem** (Igor in zlati zvoki).

Čeprav si obe slavljenci znata vzeti čas za zabavo, se strinjata, da tako edinstvenega in čudovitega praznovanja še nista imeli. Ure in ure plesa, smeh, veselo vzdušje, spomini z nekaj nostalgije ob projekciji fotografij so dopolnila še izvirna presenečenja prijateljev.



Nataša in Marinka / Foto: osebni arhiv



Slavljenci s Peklenskimi muzikanti in Fantji z vasi / Foto: osebni arhiv

# POROČILA STA SE NA SREDO

Bila je sončna sredo, ko sta v Šenčurju dahnila usodni 'da' Franci in Meta Bukovnik.

**Alenka Brun**

Pravzaprav je vse skupaj trajalo kar kakšen mesec. Ves oktober. Francija oziroma Frenka mlajšega poznamo večinoma kot Gorjančevega Frenka s Hoteležem, kjer že nekaj generacij obstaja ime Franci. Prihaja iz gostinske družine in tradicijo pridno pelje naprej. Tako starejše kot mlajše generacije vedo, da če greš h Gorjancu, potem naročiš kruhke. Pa solato. Velikokrat Frenk ml. sam poprime za delo. Kakšen vikend, ko je picerija oziroma sedaj kruhkarja polna lačnih ust, ga lahko srečate v kuhinji ali s predpasnikom med gosti.

Frenk in Meta sta istih let (27), spoznala sta se že pred leti, imata dve hčerkici, Ivo in Evo, letos pa sta se odločila, da njuno skupno pot kronata še s poroko. Aktivno so se

stvari začele odvijati že v začetku oktobra. Najprej je Frenk pripravil fantovščino, naročil kar avtobus in prijatelje odpeljal v neznano - na Dolenjsko. Nakar sta se mladoporočenca naslednjo sredo poročila civilno v Kranju, še naslednjo pa cerkveno v Šenčurju. Sta pa cerkveno poroko združila tudi s krstom hčerke Eve.

Znano je tudi, da je Frenk strasten golfist in tudi dober igralec. Pred leti sta z Markom Štirnomo v paru na primer zmagala na enem prestižnih amaterskih golf turnirjev v Sun Cityju. Tako da niti ni presenetilo, da se je po cerkveni poroki in krstu hčerke zabava nadaljevala v Smedniku, na Dinersovem igrišču za golf. Pa še vreme je bilo mladoporočencema in povabljenim naklonjeno. Morda je bila sredo tokrat malce bolj mrzla, vendar je bila eden redkih sončnih dni v tistem tednu.



Meta in Franci Bukovnik / Foto: Tina Dokl



Na prizorišče sta mladoporočenca prispela razpoložena.



Mala Eva se je na krst prinesla v rokah babice Neže.



Še zadnje posvetovanje pred poročnim obredom in krstom v šenčurski cerkvi.

*Poroke, rojstva, obletnice, zabave...*

Vabimo vas, da aktivno sodelujete pri oblikovanju strani Praznovanja. Obvestite nas, če ste povabljeni na poroko, in predstavili bomo mladoporočenca - z objavo ju lahko tudi presenetimo. Obvestite nas o novorojenčkih in družinsko srečo boste lahko delili tudi z drugimi. Če praznujete rojstni dan, obletnico poroke ali kaj drugega, obvestite nas in o vašem prazniku se bo bralo v časopisu! Sem spadajo tudi zlate poroke, ... skratka vse, kar menite, da bi bilo tudi drugim zanimivo prebrati. Poleg seveda ne sme manjkati "zgovorna" fotografija, ki nam jo lahko pošljete sami ali jo pridemo posneti mi. Vaše predloge sprejema Alenka Brun po e-pošti: [alenka.brun@g-glas.si](mailto:alenka.brun@g-glas.si) ali po telefonu: 041/699 005. Lahko pa pokličete tudi na splošno številko Gorenjskega glasa 04/201 42 00. Presenetite, razveselite, dodajte piko na i dogodkom z objavo v Gorenjskem glasu.

Mi že nestrpno pričakujemo vaša sporočila!



### Novorojenčki

Minuli teden smo Gorenjci dobili 58 novih prebivalcev. V Kranju se je rodilo 20 deklic in 21 dečkov. Najtežja in najlažja sta bili deklici: prva je tehtala 4170 gramov, drugi pa je tehtnica pokazala 2435 gramov. Na Jesenicah je prvič zajokalo 8 dečkov in 9 deklic. Najtežji deček je tehtal 4110 gramov, najlažja deklica pa 2660 gramov.

### NUJNO OBVESTILO!

Obveščamo vas, da je pri prodaji vstopnic za dobrodelni koncert za družinski center v Repnjah, ki bo danes v Šenčurju, na nekaterih Petrolovih servisih prišlo do napačnega sporočanja, da vstopnic ni več. Iz Zavoda iskreni.net sporočajo, da so **vstopnice še na voljo** in jih bo mogoče kupiti tudi danes uro pred koncertom, ki se bo začel ob 20.00 v športni dvorani v Šenčurju. **Vabljeni!**



# HUMOR, RAZVEDRILO

## FANTJE POJEJO ZA BOŽIČ

Tone Košmrlj je povsem legalno uporabil glasbeno osnovo za pesem Na božično noč. Tone je car.

**Mali Brat**

**S**aj veste, kako gre tista božično-novoletna pesmica skupine Pop design: *Zapadel je prvi sneg, pobelil sosednji breg, zvezde na nebu ...* in tako naprej. Prijetna pesem, kajne, po-boža vam dušo in srce, blaženosti smo, no pa zimске čevlje bo treba obleči' in montl, k' je že mr'z k't prasica.

Ups, po enaindvajsetih letih pa izvemo, da je pesem Na božično noč le predelava neke nemške pesmi in ni avtorsko delo Toneta Košmrlja, ki jo je za Pop design podpisal kot svojo. O ti lump, so rekli vsi Slovenci, a tako torej?

V naši bratski redakciji smo seveda tudi tokrat korak pred vsemi. Tale zgodba mi je Mallemu bratu prišla na uho. Že leta 1976 so se v Larabangi v Gani zbrali pevci iz petih držav



in posneli pesem z delovnim naslovom *Božičnica za vse*. Zbrali so se (glej na sliki) Michael Jackson, Matti Nykanen, Mao Ze Dong, Tone Košmrlj in N'toko Koyebe. Pesem je v osnovi leta 1949 napisal Mao, ko je prišel na oblast in se ga je malo nalezelo od veselja ... Saj veste, kako to gre. Pesem so posneli v angleščini, vsak pa je refren zapel v svojem jeziku.

Tako je Michael Jackson pel: *Let make cups empty, it's Midnight, wine is goody for my heart...*

In Matti Nykanen pa: *Nyt nota kuppi kesküyön, šmarnca too-opla pr srceee*

In Mao Zedong je pel: *Zdai dwi gnee moo cashie, po-I-noq jee, smar-ni-ca nago nee mee*

Tone Košmrlj pa: *Zdaj dvignimo čase, polnoč je, naj vino ogreje mi srce*

N'toko Koyebe pa: *Krismasi Njema / Heri ya krismas*

*Heri ya mwaka mpya Heri ya mwaka mpya, smarynicee zadet sem jee.*

Evo. Tako je to. Tone Košmrlj nikakor ni nič kriv, saj so se fantje leta 1976 dogovorili, da čez 13 let lahko vsak napiše svoj komad na to temo in Tone je napisal *Na božično noč*. Tone ti si car.

## TA JE DOBRA

### Oče, kaj je to ...

Sin Arabec: "Povej mi očka, kaj je ta čudna kapa, ki jo nosimo?"

Ata Arabec: "Sine to je *kefija*, ki nas v puščavi ščiti pred soncem."

Sin: "Kaj pa ta obleka, ki jo nosimo?"

Ata: "*Džalabija* je oblačilo zelo zanesljivo pred vročim puščavskim soncem."

Sin: "Kaj pa ti grdi čevlji, ki jih nosimo?"

Ata: "To so posebni sandali, ki preprečujejo opekline pred puščavskim soncem."

Sin: "A za koji ku... pol živimo v Trbovlah??"

### Ni ga v vasi

Gledata Mujo in Fata pornič.

Ko se pojavi v organ precej obdarjeni črnc, reče Mujo: "Fata, glej kakšnega ima, večjega kot jaz."

"Ni večji samo od tvojega, tacga ni v celi vasi."

### Trening po levi

Pripoveduje Mujo Hasotu: "Sem mislil odpotovat v Anglijo, pa sem se premislil."

"Zakaj?" ga vpraša Haso.

"Tam vozijo po levi strani ceste. Sem poskusil en tak trening od Tuzle do Zenice, pa so me skoraj ubili."

### Pijan, a ne nor

Haso vozi pijan, pa ga ustavi policaj:

"Gospod, smrdite po alkoholu."

"Pijan sem."

"Če ste pili, zakaj pa avta niste dali vozit ženi?"

"No. Če sem pijan, to še ne pomeni, da sem tudi nor."

S SPAČKOM DO KIJEVA IN NAZAJ (56)

## KIJEVSKÉ PODOBE

Za prvi vtis nekaj podob s kijevskih ulic. Glavno mesto Ukrajine je en sam velik kontrast. Na eni strani bogastvo tistih, ki so razpad nekdanje Sovjetske zveze znali izkoristiti v svoj prid, na drugi onih, ki jim nova država in kapitalizem nista prinesla nič dobrega.



Prestični terenec Hummer kot marketinška poteza ene od ukrajinskih bank, da bi tisti, ki imajo, svoj denar plemenitili prav pri njih in bi potem imeli še več.



Na drugi strani so tisti, ki nimajo ničesar, razen krdela potepuških psov na ulici. Starka denar, ki ga prisluži z beračenjem na ulici, vlaga v "pasje življenje".



Ena najlepših cerkva v Kijevu je nedvomno katedrala sv. Sofije, ki datira tja v 11. stoletje in je precej impresiven kompleks s čudovitimi mozaiki in freskami.



Tako imenovani trg Maidan, kjer se je jeseni leta 2004 zgodila "oranžna revolucija", ki naj bi prinesla demokratične spremembe v državi. Dva Viktorja in Julija so postali slavni.

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

LAŽJI SUDOKU

2			3		4	9		1
	4		6				7	5
8							4	
					6			8
	7			5			9	
6		5						
	8							3
9	3				5		6	
5		2	4		3			9

Rešitev:

4	1	2	3	8	9	7	2	9	5
4	8	5	2	1	6	3	7	4	8
2	3	6	9	8	7	4	5	6	1
2	6	9	5	1	8	7	4	3	6
8	9	7	6	2	4	1	3	5	8
5	3	9	8	7	6	1	2	4	9
3	2	6	9	5	7	1	8	4	3
1	8	4	7	2	9	5	3	6	1

TEŽJI SUDOKU

			4	7	1			
9	2		3		4	6		
7	8				2	3		
			5	8				
6	4				9	1		
4	5		8		1	9		
			6	9	7			

Rešitev:

4	9	2	6	8	1	7	5	3
2	1	7	8	5	3	9	6	4
8	6	4	2	9	5	1	3	7
4	9	8	1	5	6	7	2	3
5	3	9	7	6	2	1	8	4
1	8	5	3	9	6	7	4	2
5	2	6	9	7	1	8	3	4
4	7	1	2	9	5	3	6	8

Navodilo za reševanje: v kvadrate vpišite števila od 1 do 9 tako, da se ne bo nobeno število ponovilo ne v vrstici ne v koloni ne v enem izmed odeljenih devetih kvadratov.

Sestavila: Petra F.





# NAGRADNA KRIŽANKA



**VRTNI RAJ d.o.o.**

**NA PLANINI V KRANJU, NASPROTI  
KRANJSKEGA POKOPALIŠČA**

**CESTA TALCEV 89, KRANJ  
tel.: 04 235 91 24**

[www.vrtniraj.si](http://www.vrtniraj.si)

[info@vrtniraj.si](mailto:info@vrtniraj.si)



Božično-novoletni program: adventni venčki, božično-novoletni aranžmaji, sveče

Darilni program in aranžiranje daril

Sveže rezano cvetje, žalne ikebane, žarni venčki, venci.



Oddelek s svežo zelenjavo in sadjem.  
Zaboj jabolk - 15 kg - stane samo 11,99 evra.



Velika ponudba sadik sadnega drevja: jablane, hruške, češnje, breskve. Pestra izbira različnih sort.

Še vedno je čas za sajenje cipres in iglavcev.



Sobne rastline

**Nagrade:**

- 1. nagrada: **darilni bon 40 EUR**
- 2. nagrada: **darilni bon 30 EUR**
- 3. nagrada: **darilni bon 20 EUR**



Rešitve križanke (nagradno geslo, vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 17. novembra 2010, na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo.

										SESTAVIL: F. KALAN	POTISKANA TKANINA	UVODNA GLASBA V OPERI	DOBIČEK OD KAPITALA	BROM	JEZIKOVNA SKUPINA V AFRIKI	KUHINJSKI ELEMENT
										ORIENTALSKO POKRIVALO	31					
										IVERNA PLOŠČA				16		
										SANJE	13			ANTON PETERLIN PISA- TELJICA VAŠTE	18	11
										KRTOVA LUKNJA						
										ATALOS (KRAJSKI ZAPIS)					KRČMAR	POSODA ZA VODO
										NEDA UKRADEN PEVEC		1	KOVANJE ŠKODLJIVA ZUZELKA, BRAMOR			
GORENJSKI GLAS	SLABA NAVADA	DELAVEC V EMAJLI- RNICI	ČASOVNO OBDOBJE	OZVEZDJE NA NEBU	LISTEK	UČENJE	AMERIŠKI IGRALEC (JAMES)	NAŠELJE PRI ŠKOFJI LOKI IVJE	29							
BOJEVNIK V REVOLU- CIJI		23					19						TOMAŽ DOMICELJ GORA V HIMALAJI		4	
AMERIŠKA POSTRV					12					35	NOGOME- TAŠ KARIČ ŽENSKI PEVSKI GLAS					
PLAST NA TEKOČINI PRI OCETNEM VRENJU	21					KIRKINA DOMOVINA PERSONA	36			15	GRENAK NAPITEK			34		
VIKTOR JANEŽIČ			MUŠKATNO VINO TELOVADKA SAJN								STRELNO OROŽJE VISOKA KOPICA SENA			VIKINGI	NAŠ ARHITEKT (FRANCE)	
PEVKA MORIS- SETTE				5		24	VRSTA KAMNINE	PREBIVALCI ISTRE IRONIČNA OSEBA		25				7		
STARI OČE						GLASBENIK NA ČELU		33			AMERIŠKI IGRALEC (LORENZO)	PREGON, PLENTEV				
ŠVEDSKI SMUČARSKI CENTER	8					AZORSKO OTOČJE	NAŠ PISEC (VLADIMIR) SPONA					60 MINUT GR. MITO- LOŠKA REKA	10			
AKAN IVANSEK LAMAS OZIRIS ZAKIS	STROKOV- NJAK ZA GRAFOL- GIJO	UMIVALNIK IZDELKI IZ LESA			22		27			2	GLASBENIK GJURIN KONICA			MANGAN JAPONSKA DENARNA ENOTA		
SVILENA TKANINA, TUDI GLACE										26	MEJAK, MEJAK					
RENIJ	30		EGIP. BOG SONCA HRVAŠKA NAFTNA DRUŽBA					6			GRŠKA PRESTOL- NICA	17			28	
POKRAJINA V SAVDSKI ARABJI						VOJAŠKA ZVEZA NOVINARKA NA POP TV (BOJANA)					KMEČKI OBJEKT ZA HRAMBO SENA					
BAJE- SLOVNI PTIČ			32		9		GLAVNO MESTO LATVIJE		1	2	3	4	5	6	7	8
PRILOGA DELA ZA ŽENSKO	3					MLEČNI IZDELEK PODZEMNI HODNIK			9	10	11	12	13	14	15	16
LITIJ			AVTO-MOTO TEKMO- VANJE KARL LAGERFELD						17	18	19	20	21	22	23	24
STROKOV- NJAK ZA ONKOLO- GIJO			14				20		25	26	27	28	29	30	31	32
DELAVNICA ZA GALVA- NIZIRANJE									33	34	35	36				

# DRUŽABNA KRONIKA

## ŽUPAN IN FRIZERSKE ŠKARJE

Tokrat so se v Občini Gorje odločili, da svojim občankam in občanom novoizvoljene svetnike in svetnico pa župana Petra Torkarja predstavijo na sobotni večer v Gorjanskem domu - malo drugače.

**Alenka Brun**

dejni vodja projekta oziroma predstavitev na bolj hudomušen način je bil **Klemen Torkar**, ki je vse skupaj tudi povezoval, na odru pa mu je na pomoč priskočila še **Tina Žemva**. "Lahko bi se šli tipično predstavitev svetnikov, kjer bi se ti predstavili, zahvalili za izvolitev, dve bi zapeli in potem odšli domov. Se mi pa zdi, da so Gorje majhne, da že vsi vse o vseh vemo, in je fino, če ljudje naše svetnike, svetnico in župana spoznajo morda še v drugačni vlogi - ko jih lahko tudi kaj povprašajo," je povedal Klemen.

Za prireditve v Gorjah so si tokrat sposodili tri televizij-

ske patente: Lepo je biti milijonar, kar so preimenovali v Lepo je biti župan, kakšna ideja je bila tudi iz Velikega brata. Slovenija ima talent pa je pri njih pač razkrila talente nastopajočih z Občine Gorje.

Pri milijonarju oziroma županu je vsak od prisotnih na odru dobil vprašanje, ki se je navezovalo na gorjanske običaje, znane Gorjance iz preteklosti, Gorje kot take, in izkazalo se je da svetniki precej dobro poznajo svojo občino, za njimi ni zaostajala niti edina predstavnica Danijela Mandelj, župan Peter Torkar pa je svoje znanje o občini celo delil pri raznih 'polovičkih', 'glasu ljudstva' in podobnih pomočeh, ki so bile na voljo. Na prireditvi je

manjkal edino svetnik Roman Dolenc, ker potuje po Nepal.

Sledila je karikatura. Svetniki, svetnica in župan so izžrebali ime svojega sotrpina v prihodnjih štirih letih, v roke so dobili papir in oglje, naloga pa je bila risanje karikature izžrebanega. Končane mojstrovine naj bi ves mandat visele na stenah sejne sobe.

Medtem ko so članica ter člani občinskega sveta in župan ustvarjali, so na odru nastopili člani društva **Sonček** s prikazom skečev Vaške zdrahe, nekaj pesmi pa je zapel tudi moški pevski zbor **Gorjanski fantje**.

Na koncu pa so nastopajoči prisotnim v dvorani predstavili še izbrani talent. **Jaka Por** je pripravil izbor fotogra-

fij, vendar je tehnika zatajila, **Ivan Ratek** je pel, **Ivan Hočevar** navdušil z dedi servisom, ker ko so doma ugotavljali, kakšen je pravzaprav v teh časih njegov talent, so ugotovili da zelo dobro opravlja poslanstvo dedija. **Danijela Mandelj** je spisala pesmico o Gorjah, **Janez Kolenc** je recitiral pesem Srečka Kosovele Otok s sončnico, **Pavel Jakopič** izdeloval gobanco (butarico) za veliko noč, župan **Peter Torkar** pa se je odločil, da predstavi svoje frizerske sposobnosti: za model se je ponudil svetnik **Branko Banko**, ki je hudomušno poudaril, da je tokrat njegov talent sedenje pri miru, **Boštjan Komar** in **Borut Kunstelj** pa sta odigrala vlogo pacient zdravnika **Janeza Poklukarja**.



Zaodrje pred začetkom prireditve. Vsak se je spopadal s tremo na svoj način, potem pa so jo premagali skupinsko.



Še zadnje priprave na predstavitev talenta. **Branko Banko** in nasmejana županova tajnica **Martina Hribar Brus**.



Gorjanski fantje so odpeli tri pesmi, so pa napovedali tudi koncert na domačem odru 13. novembra. / Foto: Anka Bulovec



Medtem ko so svetniki, svetnica in župan risali karikature, smo prisluhnili tudi Vaškim zdraham društva **Sonček**.



Gorje premorejo različne talente. Župan Peter Torkar obvlada frizerske škarje, moško striženje je zanj mala malica.



Svetnik **Ivan Hočevar**. Ko pri najmlajšem vnuku odpove vse, se spremeni tudi v 'rdeči nosek'.

## VRTIMO GLOBUS

### Noseča Mariah se ne odreka petam



Ameriška pop pevka **Mariah Carey** (40) je končno razkrila, da je noseča. Z možem, glasbenikom **Nickom Cannonom** (30) pričakujeta prvega otroka, zato je Nick iz hiše odstranil vso nezdravo prehrano in alkohol, Mariah pa je založena z nešteti priročniki o nosečnosti.

Problem ostaja obutev, saj se Mariah ne more ločiti od visokih pet, medtem ko si Nick želi, da bi nosila kaj bolj udobnega in si s tem olajšala bolečine in glavobole, ki jo pestijo zaradi nosečnosti.

### Slasheva ločitev za zdaj odpovedana



Legendarni nekdanji kitarist ameriške hard rock skupine **Guns N' Roses** **Saul Hudson**, bolj znan pod vzdevkom **Slash** (45), je oznanil, da odpoveduje ločitev od žene **Perle Ferrar**, čeprav so bili ločitveni papirji že oddani na sodišče. **Slash**, ki je pred kratkim izdal več kot solidno solistično ploščo, pravi, da je v zadnjih štirih letih opustil konzumiranje alkohola in mamil, za kar ima zasluge predvsem njegova žena. Poročena sta devet let in imata dva sinova.

### Leonardo bo moril v Chicagu



Znana je nova vloga ameriškega igralca **Leonarda DiCapria** (35), ki ga pri nas še vedno lahko gledamo v filmu *Izvor*. Leo se je odločil zaigrati v adaptaciji bestsellerja *Hudič v Belem mestu*. V njem bo igral šarmantnega doktorja, za katerega se izkaže, da je morilec. Zaigral naj bi tudi v biografiji nekdanjega šefa FBI-ja **J. Edgarja Hooverja** ter novi ekranizaciji *Velikega Gatsbyja*. Leo se je sicer v zadnjem času zavzel za ohranitev indijskih tigrov, ki jim grozi izumrtje.

### Taylor Swift podira rekorde



Tretji album country pevke **Taylor Swift** (20) z naslovom *Speak Now* je briljantno začel svoj pohod na lestvicah, saj je bilo že v prvem tednu prodanih prek milijon izvodov. To se ni zgodilo že pet let, ko je to uspelo raperju **50 Centu**. Taylor se je znašla v družbi pevk **Whitney Houston**, **Norah Jones**, **Shanie Twain** in **Britney Spears**, ki jim je uspelo prebiti milijonsko znamko že v prvem tednu. Med moškimi drži rekord **Garth Brooks** z albumom *Double Live* (1998).



Odprtje razstave *Gozdne vile* v Galeriji Desetnica v Kranju je na harfi pospremila dvajsetletna Kranjčanka **Urška Rihtaršič**. V njenem študentskem življenju se prepletajo glasba, balet, sociologija in kulturna muzikologija. / Foto: AB